



FX-890II / FX-890IIN / FX-2190II / FX-2190IIN

Guide d'utilisation

NPD5749-01 FR

Copyrights et marques commerciales

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, stockée dans un système d'archivage ou transmise sous quelque forme ou de quelque manière que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'accord préalable écrit de Seiko Epson Corporation. Les informations contenues dans ce manuel sont destinées uniquement pour l'utilisation de cette imprimante Epson. Epson n'est pas responsable pour l'utilisation de ces informations avec d'autres imprimantes.

Seiko Epson Corporation ou ses filiales ne pourront être tenus responsable envers l'acheteur de ce produit ou des tierces parties pour tous dommages, pertes, frais ou dépenses encourus par l'acheteur ou des tierces parties en cas d'accident ou d'une utilisation inadéquate de ce produit, ou de modifications, réparations ou altérations non autorisées effectuées sur ce produit, ou (États-Unis non compris) de non-respect des instructions de maintenance et d'opérations de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation ne sera pas responsable pour tout dommage ou problème résultant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que ceux désignés comme Original Epson Products ou Epson Approved Products par Seiko Epson Corporation.

EPSON® et ESC/PR sont des marques déposées, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION et ESC/P2 sont des marques commerciales de Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows®, Windows Server® et Windows Vista® sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

IBM est une marque déposée d'International Business Machines Corporation.

Avis général: Les autres noms de produit utilisés dans cette notice sont donnés uniquement à titre d'identification et peuvent être des noms de marque de leur détenteur respectif. Epson dénie toute responsabilité vis-à-vis de ces marques.

Le contenu du présent manuel est sujet à modifications sans préavis.

© 2017 Seiko Epson Corporation

Versions du système d'exploitation

Dans ce manuel, les termes tels que « Windows 10 », « Windows 8.1 », « Windows 8 », « Windows 7 », « Windows Vista », « Windows XP », « Windows Server 2012 », « Windows Server 2008 R2 », « Windows Server 2008 », « Windows Server 2003 R2 » se rapportent au système d'exploitation suivant. De plus, « Windows » est utilisé pour désigner toutes les versions.

- Microsoft® Système d'exploitation Windows® 10
- Microsoft® Système d'exploitation Windows® 8.1
- Microsoft® Système d'exploitation Windows® 8
- Microsoft® Système d'exploitation Windows® 7
- Microsoft® Système d'exploitation Windows Vista®
- Microsoft® Système d'exploitation Windows® XP
- Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2016
- Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2012 R2
- Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2012
- Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2008 R2
- Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2008
- Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2003 R2
- Microsoft® Système d'exploitation Windows Server® 2003

Table des matières

Où trouver des informations

Où trouver des informations	9
---------------------------------------	---

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité.	10
Indications Attention, Important et Remarques.	10
Symbole de mise en garde pour les pièces chaudes.	10
Consignes de sécurité importantes.	10
Pour les utilisateurs en Russie, en Biélorussie et au Kazakhstan.	14
Pour les utilisateurs du Royaume-Uni.	15
Pour les utilisateurs de Singapour.	15
Pour les utilisateurs allemands.	16
Pour les utilisateurs turcs.	16
Pour les utilisateurs d'Ukraine.	16

Chapitre 1 Manipulation du papier

Sélection d'une source de papier.	17
Impression sur du papier continu.	17
Impression sur des feuilles simples (feuille par feuille).	19
Réglage du levier de dégagement du papier.	20
Réglage du levier d'épaisseur du papier.	21
Chargement de papier continu.	22
Positionnement de votre alimentation en papier continu.	22
Chargement de papier continu à l'aide du tracteur.	22
Utilisation de la fonction de découpe.	44
Chargement de feuilles simples.	46
Types de papier disponibles.	46
Utilisation du guide papier.	47
Chargement de papier spécial.	52
Formulaires à exemplaires multiples.	52
Étiquettes.	53
Enveloppes.	55

Cartes.	56
Commutation entre papier continu et feuilles simples.	56
Basculement vers feuilles simples.	57
Basculement vers papier continu.	58
Utilisation de la fonction Réglage fin.	58
Réglage de la position de dégagement.	58
Réglage de la position de haut de page.	60

Chapitre 2 **Logiciel d'impression**

A propos de votre logiciel d'impression.	62
Utilisation du pilote d'impression.	62
Accès au pilote d'impression à partir des applications Windows.	63
Accès au pilote d'impression à partir du menu Start (Démarrer).	66
Modification des paramètres du pilote d'impression.	69
Aperçu des paramètres du pilote d'impression.	71
Paramètres d'impression.	71
Paramètres de contrôle.	74
Configuration de l'utilitaire.	74
Utilisation d'EPSON Status Monitor 3.	74
Configuration d'EPSON Status Monitor 3.	75
Accès à EPSON Status Monitor 3.	77
Installation d'EPSON Status Monitor 3.	78
Utilisation du Bi-D Adjustment (Paramètre bidirectionnel).	78
Ajuster à l'aide de Bi-D Adjustment (Paramètre bidirectionnel).	78
Utilisation de Printer Setting (Paramètre imprimante).	80
Modification du paramètre de l'imprimante.	80
Mise en réseau de votre imprimante.	81
Partage de l'imprimante.	81
Configuration de l'imprimante comme imprimante partagée.	82
Définition des clients.	87
Annuler l'impression.	92
Désinstallation du logiciel d'impression.	93
Désinstallation du pilote d'impression et d'EPSON Status Monitor 3.	93

Chapitre 3 **Panneau de contrôle**

Touches et voyants.	96
--------------------------	----

Sélection d'une police et d'un pas.	99
À propos des paramètres par défaut de votre imprimante.	100
Mode Paramètres par défaut.	100
Modification des paramètres par défaut.	105
Mode de verrouillage.	107
Modification du paramètre du mode de verrouillage.	107

Chapitre 4 Dépannage

Utilisation des voyants d'erreur.	110
Problèmes et solutions.	111
Problèmes d'alimentation électrique.	112
Impression.	113
Manipulation du papier.	118
Problèmes liés au réseau.	120
Correction des problèmes USB.	121
Élimination d'un bourrage papier.	121
Alignement des lignes verticales sur les documents imprimés.	122
Annuler l'impression.	123
Utilisation du pilote d'impression.	123
Utilisation du panneau de contrôle de l'imprimante.	123
Impression d'un autotest.	124
Impression d'un vidage hexadécimal.	125

Chapitre 5 Où obtenir de l'aide

Site Internet de support technique.	127
Contacteur le service clientèle.	127
Avant de contacter Epson.	127
Aide pour les utilisateurs en Europe.	128
Aide pour les utilisateurs en Indonésie.	128
Aide pour les utilisateurs à Singapour.	128
Aide pour les utilisateurs en Malaisie.	128
Aide pour les utilisateurs en Inde.	129
Aide pour les utilisateurs aux Philippines.	129

Chapitre 6 Options et consommables

Remplacement de la cartouche de ruban.	130
Cartouche de ruban Epson originale.	130
Remplacement de la cartouche de ruban.	130
Chargeur feuille à feuille.	134
Installation du chargeur feuille à feuille.	135
Charger du papier dans le chargeur feuille à feuille à bac simple.	137
Charger du papier dans le chargeur feuille à feuille haute capacité.	140
Assemblage du chargeur feuille à feuille à double bac.	144
Sélection du chemin du papier (bac 1 ou bac 2).	145
Support papier rouleau.	146
Assemblage du support de rouleau papier.	146
Installation du support de rouleau papier.	147
Chargement du rouleau de papier.	148
Retrait du rouleau de papier.	150
Unité de tracteur supplémentaire.	151
Guide de feuille supplémentaire.	151

Chapitre 7 Informations relatives au produit

Pièces de l'imprimante.	152
Caractéristiques de l'imprimante.	154
Caractéristiques.	154
Caractéristiques.	157
Caractéristiques.	158
Caractéristiques.	159
Papier.	160
Zone imprimable recommandée.	164
Listes des commandes.	166
Codes de contrôle Epson ESC/P.	166
Codes de contrôle d'émulation IBM PPDS.	167
Normes et conformité.	168
Approbations de sécurité.	168
Nettoyage de l'imprimante.	169
Transport de l'imprimante.	170

Glossaire

Index

Où trouver des informations

Où trouver des informations

Les manuels suivants sont fournis avec votre imprimante Epson.

Start Here (manuel imprimé)

Fournit des informations sur le paramétrage de l'imprimante et l'installation du logiciel.

Guide d'utilisation (ce manuel)

Fournit des informations et des instructions générales sur l'utilisation de l'imprimante.

Guide réseau (FX-890IIN/FX-2190IIN uniquement)

Fournit des informations réseau sur les paramètres de gestion et de l'imprimante.

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité

Indications Attention, Important et Remarques

**Attention**

à suivre à la lettre pour éviter des blessures corporelles.

**Important**

mise en garde à respecter pour éviter d'endommager votre équipement.

Remarques

informations importantes et conseils utiles sur le fonctionnement de l'imprimante.

Symbole de mise en garde pour les pièces chaudes



Ce symbole est placé sur la tête d'impression et d'autres pièces pour indiquer qu'elles peuvent être chaudes. Ne touchez jamais ces pièces immédiatement après avoir utilisé l'imprimante. Laissez-les refroidir quelques minutes avant de les toucher.

Consignes de sécurité importantes

Lisez toutes ces instructions de sécurité avant d'utiliser l'imprimante. Suivez également l'ensemble des avertissements et des consignes figurant sur l'imprimante elle-même.

Certains des symboles utilisés sur votre imprimante servent à assurer la sécurité et la bonne utilisation de l'imprimante. Visitez le site Web suivant pour apprendre la signification de ces symboles.

<http://support.epson.net/symbols>

Lors de l'installation de l'imprimante

- Ne placez pas l'imprimante sur une surface instable ou près d'un radiateur ou d'une source de chaleur.

- ❑ Posez l'imprimante sur une surface plane et stable. L'imprimante ne fonctionnera pas correctement si elle est placée dans une position inclinée.
- ❑ Ne placez pas ce produit sur une surface non rigide et non stable, telle qu'un lit ou un canapé, ou dans une zone étroite et confinée. La ventilation risquerait en effet de ne pas fonctionner pleinement.
- ❑ N'obstruez pas et ne couvrez pas les ouvertures ménagées dans le boîtier de l'imprimante. De même, n'insérez pas d'objets à travers les fentes.
- ❑ Laissez suffisamment d'espace autour de l'imprimante pour une utilisation et un entretien faciles.
- ❑ Installez l'imprimante à un endroit où vous pouvez facilement la connecter à un câble d'interface réseau, si nécessaire (FX-890IIN/FX-2190IIN uniquement).
- ❑ Utilisez uniquement le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de l'imprimante. Si vous ne connaissez pas les spécifications de votre région en matière d'alimentation électrique, contactez votre compagnie d'électricité locale ou consultez votre revendeur.
- ❑ Connectez tous vos équipements à des prises secteur équipées de dispositifs de mise à la terre. Évitez de connecter votre imprimante à un circuit électrique qui alimente des appareils fréquemment mis sous et hors tension, tels que des photocopieurs ou des systèmes de climatisation.
- ❑ N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé ou usé.
- ❑ Installez le cordon d'alimentation de manière à éviter tout phénomène de frottement, de coupure, d'effilochage, de pincement, d'emmêlement ou autre.
- ❑ Si vous utilisez une rallonge avec l'imprimante, veillez à ce que l'ampérage total des périphériques reliés à cette rallonge ne dépasse pas l'intensité nominale du cordon. De même, veillez à ce que l'ampérage total des périphériques branchés sur la prise secteur ne dépasse pas l'intensité nominale de la prise secteur.
- ❑ Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec ce produit. L'utilisation d'un autre cordon vous expose à des risques d'incendie ou d'électrocution.
- ❑ Le cordon d'alimentation est destiné à être utilisé uniquement avec ce produit. L'utilisation du cordon avec un autre équipement vous expose à des risques d'incendie ou d'électrocution.
- ❑ Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est conforme aux normes de sécurité locales en vigueur.
- ❑ Évitez d'utiliser ou d'entreposer l'imprimante dans des endroits sujets à des changements soudains de température et d'humidité. Tenez-la également à distance des rayons directs du soleil, d'une forte lumière, de sources de chaleur ou d'une humidité ou poussière excessive.

- ❑ Evitez les endroits sujets à des chocs et des vibrations.
- ❑ Installez l'imprimante à proximité d'une prise murale où vous pouvez facilement débrancher le cordon d'alimentation.
- ❑ Conservez l'ensemble du système informatique à distance des sources potentielles d'interférences électromagnétiques, telles que des haut-parleurs ou les bases des téléphones sans fil.
- ❑ Evitez les prises électriques commandées par des interrupteurs muraux ou des minuteurs automatiques. Une coupure de courant peut effacer les informations présentes dans la mémoire de votre imprimante ou votre ordinateur. Evitez également les prises présentes sur le même circuit que des gros moteurs ou d'autres appareils qui peuvent entraîner des fluctuations de tension.
- ❑ Utilisez une prise électrique mise à la terre, n'utilisez pas de fiche d'adaptateur.
- ❑ Si vous envisagez d'utiliser un support d'imprimante, respectez les directives suivantes :
 - Utilisez un support qui puisse supporter au moins deux fois le poids de l'imprimante.
 - N'utilisez pas de support qui incline l'imprimante. L'imprimante doit toujours être maintenue à l'horizontale.
 - Positionnez le cordon d'alimentation de votre imprimante et le câble d'interface de sorte qu'ils ne bloquent pas l'entraînement du papier. Si possible, fixez les câbles à un pied du support de l'imprimante.

Lors de l'entretien de l'imprimante

- ❑ Débranchez l'imprimante avant de la nettoyer, et nettoyez-la uniquement avec un chiffon humide.
- ❑ Ne renversez pas de liquide sur l'imprimante.
- ❑ N'essayez pas d'intervenir vous-même sur l'imprimante en dehors des cas indiqués explicitement dans ce guide.
- ❑ Débranchez l'imprimante et faites appel à un technicien de maintenance qualifié dans les circonstances suivantes :
 - i. si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e),
 - ii. si du liquide a pénétré dans l'imprimante,
 - iii. si l'imprimante est tombée ou si le boîtier est endommagé,
 - iv. si l'imprimante ne fonctionne pas normalement ou si ses performances ont changé de manière sensible.
- ❑ N'utilisez pas de bombes aérosols contenant du gaz inflammable à l'intérieur ou à proximité de ce produit. De fait, vous risqueriez de provoquer un incendie.
- ❑ N'intervenez que sur les commandes mentionnées dans les instructions de fonctionnement.

- ❑ Si vous envisagez d'utiliser l'imprimante en Allemagne, observez les consignes suivantes :
Le réseau électrique de l'immeuble doit être protégé par un disjoncteur de 10/16 Ampères pour assurer une protection adéquate de cette imprimante contre les courts-circuits et les surintensités.
Bei Anschluss des Druckers an die Stromversorgung muss sichergestellt werden, dass die Gebaudeinstallation mit einer 10A- oder 16 A-Sicherung abgesichert ist.

Lors de la manipulation du papier

- ❑ Ne laissez pas les étiquettes chargées dans l'imprimante entre deux travaux d'impression, elles peuvent s'enrouler autour du cylindre et entraîner un bourrage papier lors de la reprise de l'impression.
- ❑ Ne chargez pas du papier recourbé ou plié.

Lors de l'utilisation de l'imprimante

- ❑ N'intervenez que sur les commandes mentionnées dans la documentation d'utilisation. Le réglage incorrect des autres commandes risque d'entraîner des dommages nécessitant d'importantes réparations qui devront être réalisées par un technicien qualifié.
- ❑ Chaque fois que vous mettez l'imprimante hors tension, attendez au moins cinq secondes avant de la remettre sous tension, sinon vous risquez de l'endommager.
- ❑ Ne mettez pas l'imprimante hors tension lors de l'impression de l'autotest. Appuyez toujours sur la touche **Pause** pour interrompre l'impression et mettre l'imprimante hors tension.
- ❑ Ne rebranchez pas le cordon d'alimentation sur une prise secteur dont la tension diffère de celle de l'imprimante.
- ❑ Ne remplacez jamais la tête d'impression vous-même, car vous risqueriez d'endommager l'imprimante. Par ailleurs, d'autres pièces de l'imprimante doivent aussi être vérifiées lors du remplacement de la tête d'impression.
- ❑ Vous devez déplacer manuellement la tête d'impression pour remplacer la cartouche de ruban. Si vous venez juste d'utiliser l'imprimante, la tête d'impression est peut-être encore chaude ; laissez-la refroidir quelques minutes avant de la toucher.

Restrictions d'utilisation

En cas d'utilisation de ce produit pour des applications exigeant une grande fiabilité/sécurité, comme des appareils employés en transport aérien, ferroviaire, maritime, automobile, etc., des appareils de prévention des catastrophes, des appareils divers de sécurité, etc., ou des appareils de fonction/précision, vous devriez, avant d'utiliser ce produit, considérer d'incorporer dans votre système des dispositifs de sécurité intégrée et des contrôles de redondances assurant la sécurité et la fiabilité de l'ensemble du système. Étant donné que ce produit n'est pas destiné aux applications exigeant une fiabilité/sécurité extrême, telles que matériel aérospatial, matériel de communications principal, matériel de commande nucléaire ou matériel de soins médicaux directs, etc., vous devriez, après une évaluation approfondie, décider si ce produit vous convient.

Pour les utilisateurs en Russie, en Biélorussie et au Kazakhstan

Informations clients

Ce modèle est conforme à la réglementation technique de l'union douanière « Sur la sécurité des équipements à basse tension » (TP TC 004/2011) ; avec la réglementation technique de l'Union douanière « Compatibilité électromagnétique des équipements » (TP TC 020/2011)

Fabricant : SEIKO EPSON CORPORATION

Adresse : 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japon Téléphone : 81-266-52-3131

Représentant officiel dans les pays de la CEI :

LLC « EPSON CIS »

Adresse : Moscou, 129110, ul. Schepkina, 42, Bldg. 2a, Fl. 3 Business Center Chaika Plaza

Téléphone : +7 (495) 777-0355/56

Web : <http://www.epson.ru/>

E-mail : info_CIS@epson.ru

REPRÉSENTANT DE EPSON EUROPE B.V. MOSCOW

Adresse : Moscou, 129110, ul. Schepkina, 42, Bldg. 2a, Fl. 3 Business Center Chaika Plaza

Téléphone : +7 (495) 777-0355/56

Web : <http://www.epson.ru/>

Mois et année de production : Étiquette sur le produit avec 8 numéros : AAAA.MM.JJ

Pays de production : Étiquette sur le produit



Pour les utilisateurs du Royaume-Uni

Utilisation des options

Epson (UK) Limited ne sera pas responsable pour tout dommage ou problème résultant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que ceux désignés comme Original Epson Products ou Epson Approved Products par Epson (UK) Limited.

Informations de sécurité



Attention :

Cet appareil doit être mis à la terre. Reportez-vous à la plaque signalétique pour connaître la tension et vérifiez que la tension de l'appareil correspond à la tension de la source d'alimentation.

Important :

Les fils du câble secteur de cet appareil sont colorés conformément au code suivant :

Vert et jaune — terre

Bleu — neutre

Marron — secteur

Si vous devez insérer une fiche :

Il est possible que les couleurs du câble secteur de cet appareil ne correspondent pas aux repères colorés utilisés pour identifier les bornes de la fiche. Dans ce cas, procédez comme suit :

Le fil vert et jaune doit être relié à la borne de la fiche repérée par la lettre E ou le symbole de mise à la terre (\perp).

Le fil bleu doit être relié à la borne de la fiche repérée par la lettre N.

Le fil marron doit être relié à la borne de la fiche repérée par la lettre L.

Si la fiche est endommagée, remplacez l'intégralité du cordon ou consultez un électricien qualifié.

Ne remplacez les fusibles que par des fusibles de même taille et de même calibre.

Pour les utilisateurs de Singapour

Ne remplacez les fusibles que par des fusibles de même taille et de même calibre.

Pour les utilisateurs allemands

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV vorgesehen.

Importeur
EPSON EUROPE. B.V.
AMSTERDAM. THE NETHERLANDS

Pour les utilisateurs turcs

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Pour les utilisateurs d'Ukraine

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Chapitre 1

Manipulation du papier

Sélection d'une source de papier

Votre imprimante offre diverses sources de papier pour imprimer sur des feuilles individuelles et sur du papier continu. Le papier peut être alimenté dans l'imprimante depuis l'avant, le bas ou l'arrière. Sélectionnez la source de papier qui correspond le mieux à vos besoins d'impression actuels.



Important :

N'utilisez pas de papier plié, froissé, recourbé, déchiré, taché ou timbré. Utilisez systématiquement du papier neuf et propre conforme aux caractéristiques du papier. Voir « Papier » à la page 160 pour plus de détails.

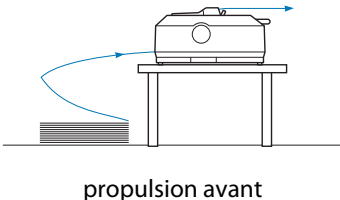
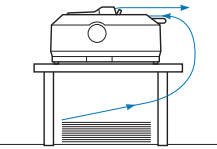
Impression sur du papier continu

Pour l'impression sur du papier continu, vous avez le choix entre trois positions de l'entraîneur (propulsion avant, propulsion arrière et traction) et trois fentes d'introduction du papier (par l'avant, par l'arrière et par le bas). Cette section vous permet de déterminer les chemins de papier et les positions de l'entraîneur qui répondent le mieux à vos besoins d'impression sur du papier continu. Consultez « Chargement de papier continu à l'aide du tracteur » à la page 22 pour les instructions d'installation du tracteur et de chargement de papier.

Utilisation des positions d'entraîneur par traction

Si vous devez souvent dégager des feuilles de papier continu (par exemple si vous imprimez des bons de commande ou factures), il est préférable d'utiliser le tracteur à l'avant ou l'arrière. Cela vous permet d'utiliser le bord de dégagement de l'imprimante pour découper facilement des feuilles de papier continu au niveau des perforations. Lorsque du papier continu est chargé sur un tracteur en propulsion arrière, vous pouvez également imprimer sur des feuilles de papier sur le guide papier sans retirer le papier continu du tracteur.

Le tracteur poussant peut prendre deux positions : avant et arrière. Consultez le tableau ci-dessous pour plus de détails sur les positions de propulsion et les chemins de papier correspondants.

Position du tracteur	Description
 <p data-bbox="284 480 464 506">propulsion avant</p>	<p data-bbox="576 306 1139 331">Chargez du papier dans la fente d'introduction avant.</p> <p data-bbox="576 353 1453 442">Si vous imprimez sur du papier épais, comme des formulaires en liasse, chargez-le dans la fente de papier avant car le chemin de papier est quasiment rectiligne. Cela permet de minimiser les risques de bourrage papier.</p>
 <p data-bbox="284 715 469 740">propulsion arrière</p>	<p data-bbox="576 540 1150 566">Chargez du papier dans la fente d'introduction arrière.</p> <p data-bbox="576 587 703 612">Important :</p> <p data-bbox="576 619 1453 740">Ne chargez pas de papier continu avec des étiquettes dans la fente arrière. Les étiquettes nécessitent un chemin de papier rectiligne, sinon les étiquettes peuvent se coller à la feuille de support située à l'intérieur de l'imprimante et entraîner un bourrage papier.</p> <p data-bbox="576 757 703 783">Remarque :</p> <p data-bbox="576 789 1453 878">La fente arrière n'est également pas recommandée lorsque vos formulaires en liasse ont 5 ou 6 parties (1 copie originale plus 4 ou 5 copies), car cela peut entraîner un bourrage papier.</p>

Utilisation de la position d'entraîneur par traction

Si vous imprimez souvent sur du papier continu épais ou lourd, comme des formulaires en liasse ou du papier continu avec des étiquettes, utilisez le tracteur en position de traction. L'entraîneur par traction vous offre la meilleure prévention contre les bourrages papier et vous permet de charger du papier continu par l'avant, l'arrière ou le bas de l'imprimante. Vous ne pouvez toutefois pas utiliser la fonction de dégagement lorsque le tracteur est en position de tirer.

Remarque :

Pour utiliser l'entraîneur par traction, vous pouvez retirer le tracteur de la position de propulsion arrière et l'installer dans la position de traction, ou bien vous pouvez également acquérir l'entraîneur par traction en option.

FX-890II/FX-890IIN :

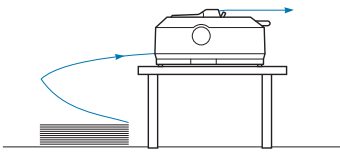
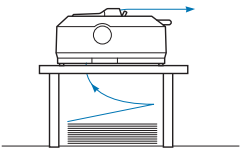
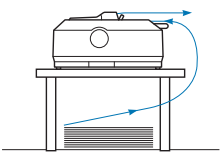
- C933761 (Pour les utilisateurs du monde entier)
- C933771 (Pour les utilisateurs en Inde)

FX-2190II/FX-2190IIN :

- C933791 (Pour les utilisateurs du monde entier)
- C933801 (Pour les utilisateurs en Inde)

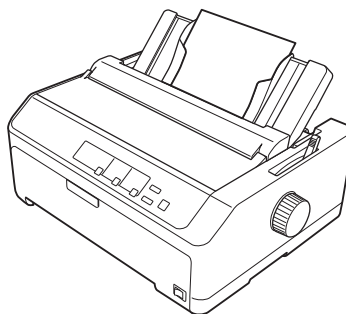
Si vous utilisez un entraîneur par propulsion avec le tracteur optionnel en position de traction, vous pouvez créer une combinaison de tracteur/entraîneur par tracteur. Cela améliore les performances du papier continu, et est conseillé pour l'impression sur des formulaires pré-imprimés continus. Voir « Utilisation de deux tracteurs dans une combinaison propulsion et traction » à la page 42 pour plus d'informations.

Vous pouvez utiliser la fente à l'avant, au bas ou à l'arrière avec l'entraîneur par traction.

Fente de papier	Description
 <p data-bbox="347 555 411 580">avant</p>	<p data-bbox="571 378 1458 502">Si vous imprimez sur du papier épais, comme des formulaires en liasse ou du papier continu avec des étiquettes, chargez-le dans la fente de papier avant car le chemin de papier est quasiment rectiligne. Cela permet de minimiser les risques de bourrage papier.</p>
 <p data-bbox="355 789 405 815">bas</p>	<p data-bbox="571 612 1458 704">La fente de papier du bas dispose du chemin de papier le plus rectiligne et est donc idéale pour l'impression sur du papier épais, des formulaires en liasse ou du papier continu avec des étiquettes par exemple.</p> <p data-bbox="571 725 707 751">Remarque :</p> <p data-bbox="571 753 1430 844">Lorsque vous chargez du papier dans la fente du bas, veillez à utiliser un support d'imprimante équipé d'une ouverture suffisamment grande que le papier peut traverser sans l'obstruer.</p>
 <p data-bbox="339 1044 416 1070">arrière</p>	<p data-bbox="571 868 1458 1023">Si la fente de papier avant ou du bas n'est pas disponible, vous pouvez également charger du papier ordinaire continu dans la fente arrière. Veuillez noter que le chargement de papier depuis la fente arrière entraîne un chemin de papier courbé, ce qui peut affecter les performances de chargement, utilisez donc la fente avant ou inférieure quand cela est possible.</p> <p data-bbox="571 1044 707 1070">Important :</p> <p data-bbox="571 1072 1458 1164">Ne chargez pas de papier continu avec des étiquettes dans la fente arrière. Les étiquettes peuvent se détacher des feuilles de support à l'intérieur de l'imprimante et entraîner un bourrage papier.</p>

Impression sur des feuilles simples (feuille par feuille)

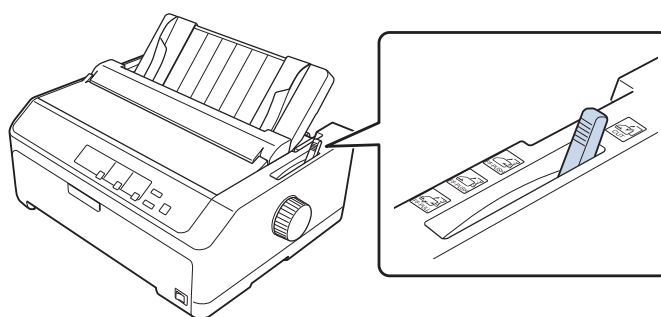
Vous pouvez charger des feuilles simples et des enveloppes ordinaires, une à la fois, dans la fente d'entrée de papier arrière de l'imprimante, avec le guide papier.






Vous pouvez également charger une pile de feuilles simples en utilisant le chargeur feuille à feuille en option. Voir « Chargement de feuilles simples » à la page 46 pour plus d'informations. Consultez « Chargeur feuille à feuille » à la page 134 pour plus d'informations sur le chargeur feuille à feuille optionnel.


Réglage du levier de dégagement du papier

Lorsque vous chargez du papier continu dans l'imprimante, vous devez régler le levier de dégagement du papier pour indiquer la source de papier que vous souhaitez utiliser, comme décrit dans le tableau ci-dessous.



Le tableau ci-dessous décrit chaque position du levier de dégagement du papier.

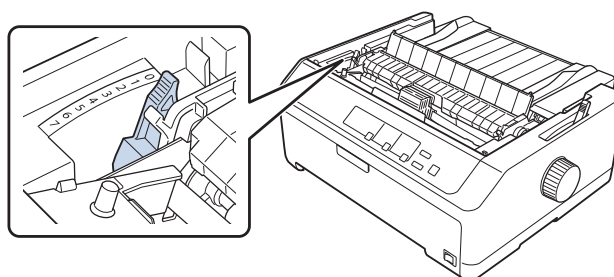
Position du levier de dégagement du papier	Description
	<p>Position feuille simple (feuille à feuille)</p> <p>Pour charger une feuille simple de papier à partir de la fente arrière ou avant. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Chargement de feuilles simples » à la page 46.</p>
	<p>Position de tracteur poussant arrière</p> <p>Pour charger du papier continu avec le tracteur installé dans la position de propulsion arrière. Réglez également le levier dans cette position lorsque vous utilisez conjointement le tracteur poussant arrière et l'entraîneur par traction.</p>
	<p>Position de tracteur poussant avant</p> <p>Pour charger du papier continu avec le tracteur installé dans la position de propulsion avant. Réglez également le levier dans cette position lorsque vous utilisez conjointement le tracteur poussant avant et l'entraîneur par traction.</p>

Position du levier de dégagement du papier	Description
	<p>Position d'entraîneur par traction</p> <p>Pour charger du papier continu à partir du tracteur installé sur la partie supérieure de l'imprimante dans la position de traction. Lorsque le tracteur se trouve dans la position de traction, vous pouvez charger du papier dans la fente avant, arrière et du bas.</p>

Réglage du levier d'épaisseur du papier

Pour obtenir une qualité d'impression optimale, ajustez le levier d'épaisseur du papier en fonction de l'épaisseur du papier utilisé.

1. Mettez l'imprimante hors tension et ouvrez le capot de l'imprimante. Le levier d'épaisseur du papier se situe sur le côté gauche de l'imprimante. Les numéros en regard du levier indiquent le réglage de l'épaisseur.



2. Sélectionnez l'épaisseur de papier appropriée à l'aide du tableau ci-dessous.

Type de papier*1		Position du levier d'épaisseur du papier
Papier classique	Feuilles simples	0 ou 1
	Papier continu	0
Thin paper		0

Formulaires en liasse* ² (sans carbone, 40 g/m ²)	2 exemplaires (original + 1 copie)	1
	3 exemplaires (original + 2 copies)	2
	4 exemplaires (original + 3 copies)	4
	5 exemplaires (original + 4 copies)	6
	6 exemplaires (original + 5 copies)	7
	7 exemplaires (original + 6 copies)* ³	7
Étiquettes		2
Cartes		3
Enveloppes* ²	20 lb	4
	24 lb	5

*¹ Consultez les caractéristiques papier dans « Papier » à la page 160 pour plus de détails.

*² Abaissez la position du levier d'un niveau si les résultats imprimés sont trop clairs. Montez la position du levier d'un niveau si les résultats imprimés sont sales ou tachés.

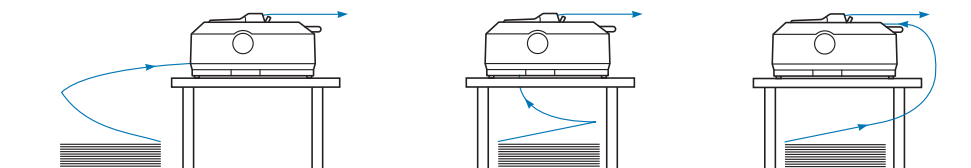
*³ Disponible lorsque vous utilisez une position de traction inférieure ou avant.

Chargement de papier continu

Suivez les instructions de cette section pour charger du papier continu dans l'imprimante.

Positionnement de votre alimentation en papier continu

Lorsque vous chargez du papier continu, veillez à aligner l'alimentation papier sur le tracteur de sorte que le papier soit entraîné en douceur dans l'imprimante, comme illustré ci-dessous.



Chargement de papier continu à l'aide du tracteur

La procédure de chargement de papier dépend de la position du tracteur pour alimenter le papier dans l'imprimante. Suivez les instructions ci-dessous pour votre position de tracteur.

Cette section fournit des instructions pour ce qui suit :

- « Utilisation du tracteur dans la position de propulsion arrière » à la page 23
- « Utilisation du tracteur dans la position de propulsion avant » à la page 28
- « Utilisation du tracteur dans la position de traction » à la page 33
- « Utilisation de deux tracteurs dans une combinaison propulsion et traction » à la page 42

Utilisation du tracteur dans la position de propulsion arrière

Si votre tracteur est en position de propulsion arrière, passez à « Chargement de papier avec le tracteur en propulsion arrière » à la page 24 pour les instructions de chargement du papier.

Cette section fournit des instructions pour les points suivants :

- « Installation du tracteur dans la position de propulsion arrière » à la page 23
- « Chargement de papier avec le tracteur en propulsion arrière » à la page 24
- « Retrait du tracteur de la position de propulsion arrière » à la page 27

Remarque :

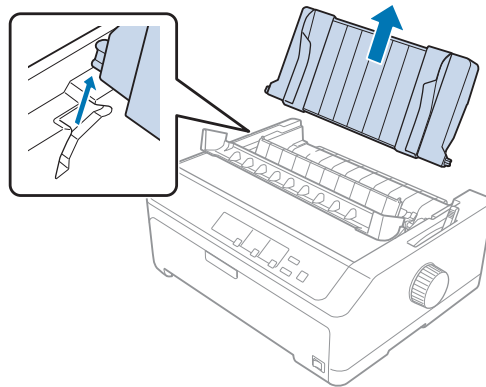
Le papier épais, comme le papier continu avec des étiquettes ou des formulaires en liasse avec cinq ou six parties, nécessite un chemin de papier relativement rectiligne pour éviter les bourrages papier. Lors de l'impression sur du papier épais continu, utilisez le tracteur en position de propulsion avant ou en position de traction.

Installation du tracteur dans la position de propulsion arrière

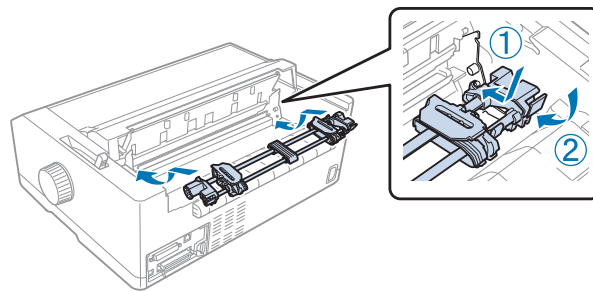
Avant d'installer le tracteur en position de propulsion arrière, retirez-le de sa position actuelle. Si le tracteur est en position de propulsion avant, retirez-le en appuyant sur les languettes de verrouillage du tracteur tout en le sortant. Si le tracteur est dans la position de traction, retirez-le comme décrit dans « Retrait du tracteur de la position de propulsion arrière » à la page 27.

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension. Ensuite, ouvrez le couvercle du guide papier en tirant son bord arrière vers l'avant.

2. Faites glisser le guide papier le long du chemin et soulevez-le en biais pour le retirer.



3. Abaissez le tracteur dans les emplacements de montage de l'imprimante et appuyez sur les deux extrémités du tracteur pour vérifier qu'il est bien en place.



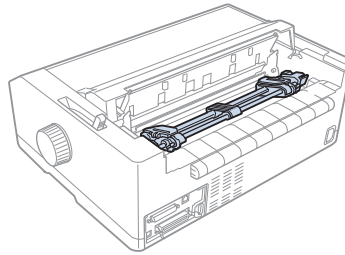
Pour obtenir des instructions relatives au chargement du papier continu avec le tracteur en propulsion arrière, reportez-vous à la section « Chargement de papier avec le tracteur en propulsion arrière » à la page 24.

Chargement de papier avec le tracteur en propulsion arrière

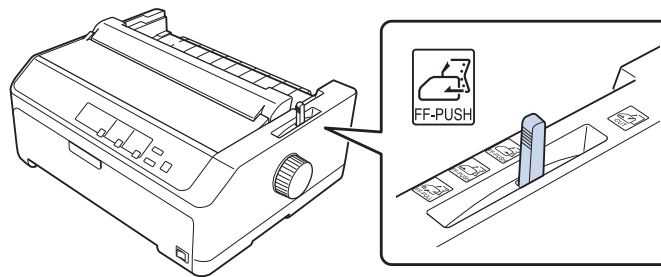
Procédez comme suit pour charger du papier avec le tracteur en propulsion arrière :

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.

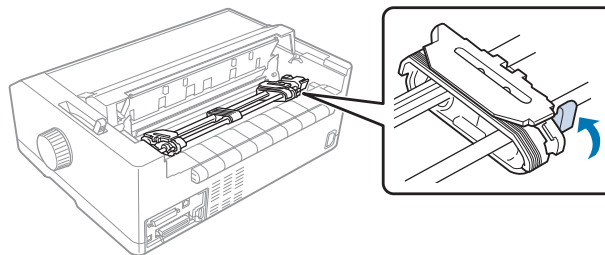
2. Assurez-vous que le tracteur est installé en position de propulsion arrière et que le guide papier est retiré de l'imprimante.



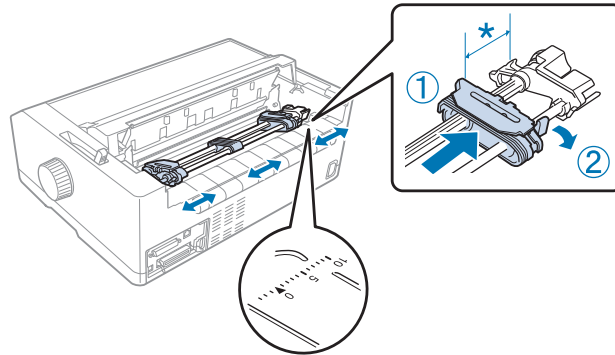
3. Réglez le levier de dégagement du papier sur la position de tracteur poussant arrière.



4. Relâchez les roues à picots gauche et droite en tirant sur les leviers de verrouillage des roues à picots bleus vers l'avant.



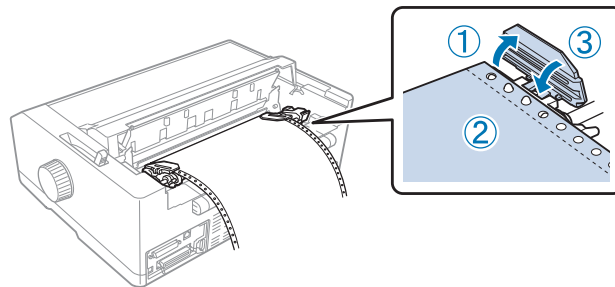
- Faites glisser la roue à picots de droite (illustration ci-dessous) à environ 12 mm (0,5 pouce) de la position la plus éloignée, et poussez le levier bleu vers l'arrière pour verrouiller. Faites ensuite glisser l'autre bande à ergots droite pour l'ajuster à la largeur du papier utilisé mais ne la verrouillez pas.



* environ 12 mm (0,5 pouce)

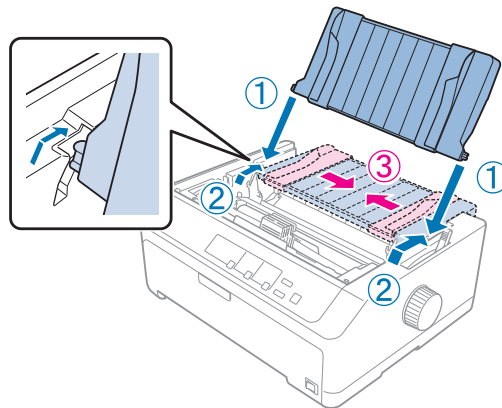
La marque de triangle au dessus de l'imprimante indique le point le plus éloigné de la gauche où l'impression peut commencer.

- Assurez-vous également que le papier dispose d'un bord net et droit. Ensuite, ouvrez les deux capots de roue à picots et ajustez les quatre premières perforations du papier, surface imprimable vers le bas, sur les ergots de traction.



- Fermez les couvercles des roues à picots.
- Faites glisser la roue à picots de droite pour tendre le papier, puis verrouillez-la en abaissant le levier de verrouillage bleu.

9. Fixez le guide papier et posez-le à plat sur l'imprimante et faites glisser les guides latéraux vers le milieu du guide papier.



Remarque :

Pour votre sécurité, Epson recommande l'utilisation de l'imprimante avec son capot fermé. L'imprimante fonctionne avec le capot ouvert ou retiré, cependant pour une sécurité et une vitesse d'impression maximales, il convient de garder le capot fermé.

10. Mettez l'imprimante sous tension. Lorsque l'imprimante reçoit des données, elle charge automatiquement le papier et démarre l'impression.
11. Une fois l'impression terminée, procédez comme indiqué dans « Retrait du papier continu » à la page 44 pour découper le document imprimé.

Si la première ligne imprimée sur la page semble trop haute ou trop basse, vous pouvez modifier sa position à l'aide de la fonction Réglage fin tel que décrit dans « Réglage de la position de haut de page » à la page 60.



Important :

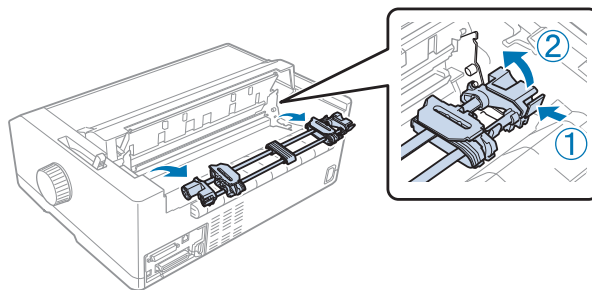
N'utilisez jamais le bouton pour ajuster la position de haut de page car ceci pourrait endommager l'imprimante ou lui faire perdre sa position de haut de page.

Retrait du tracteur de la position de propulsion arrière

Respectez la procédure ci-dessous pour retirer le tracteur de la position de propulsion arrière :

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.
2. Retirez le papier chargé du tracteur comme décrit dans « Retrait du papier continu » à la page 44.

- Appuyez sur les languettes de verrouillage du tracteur, inclinez le tracteur vers le haut et retirez-le de l'imprimante.

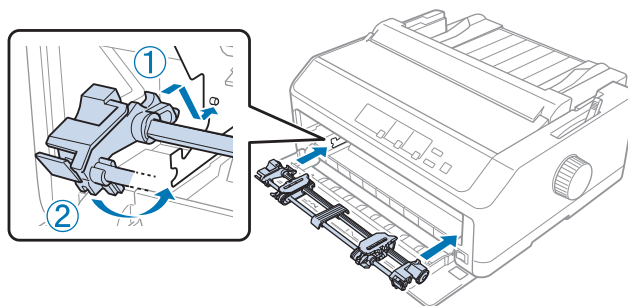


Utilisation du tracteur dans la position de propulsion avant

Installation du tracteur dans la position de propulsion avant

Avant d'installer le tracteur en position de propulsion avant, retirez-le de sa position actuelle. Si le tracteur est en position de propulsion arrière, retirez le guide papier, puis appuyez sur les languettes de verrouillage du tracteur tout en le sortant. Si le tracteur est dans la position de traction, retirez-le en suivant les instructions de « Retrait du tracteur de la position de traction » à la page 40.

- Vérifiez que l'imprimante est hors tension. Si nécessaire, installez le guide papier sur votre imprimante, comme décrit dans le guide d'installation fourni.
- Si le guide papier est installé à l'avant, retirez-le en saisissant les ailettes sur les deux côtés et en tirant le guide légèrement vers le haut en l'éloignant de l'imprimante.
- Insérez le tracteur dans les emplacements de montage de l'imprimante et appuyez sur les deux extrémités du tracteur pour vérifier qu'il est bien en place.



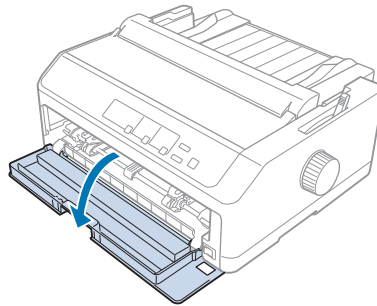
Pour obtenir des instructions relatives au chargement du papier continu avec le tracteur en propulsion avant, reportez-vous à la section « Chargement de papier avec le tracteur en propulsion avant » à la page 29.

Chargement de papier avec le tracteur en propulsion avant

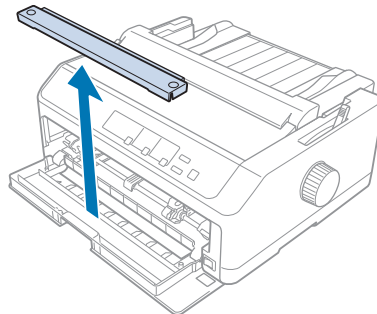
Lorsque vous utilisez le tracteur en propulsion, il peut s'avérer judicieux de régler la fonction Dégagement automatique sur **Activé** dans le mode Paramètres par défaut. Voir « À propos des paramètres par défaut de votre imprimante » à la page 100 pour plus d'informations.

Procédez comme suit pour charger du papier avec le tracteur en propulsion avant :

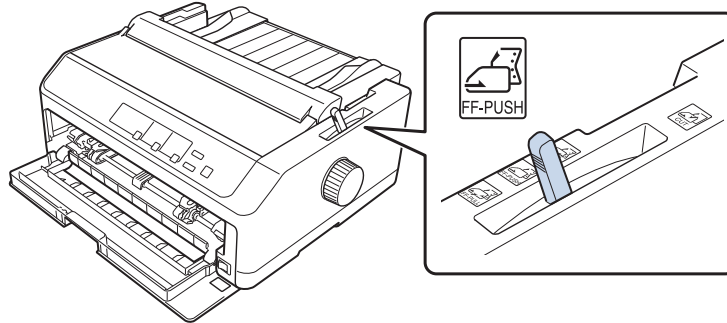
1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.
2. Ouvrez le couvercle avant. Vérifiez que le tracteur est installé dans la position de propulsion avant.



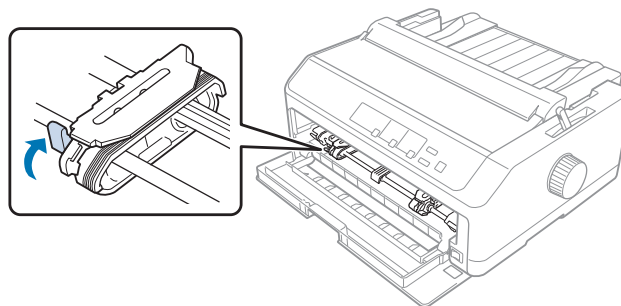
3. Retirez le sous-capot pour insérer le papier.



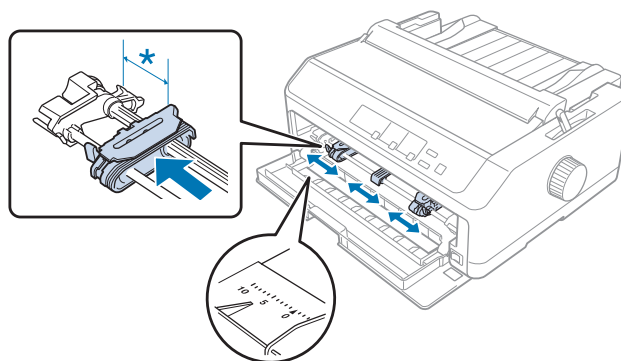
4. Réglez le levier de dégagement du papier sur la position de tracteur poussant avant. Réglez également le levier d'épaisseur du papier (situé sous le capot de l'imprimante) dans la position appropriée à l'épaisseur du papier. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Réglage du levier d'épaisseur du papier » à la page 21.



5. Relâchez les roues à picots gauche et droite en faisant reculer les leviers de verrouillage des roues à picots bleus.

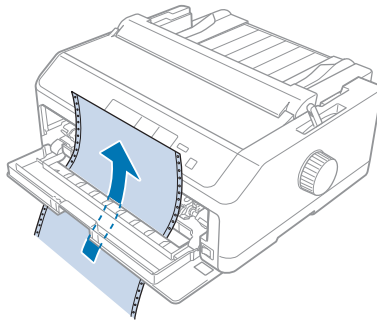


6. Faites glisser la roue à picots de gauche à environ 12 mm (0,5 pouce) de la position la plus éloignée à gauche, et tirez le levier bleu vers l'avant pour verrouiller. Faites ensuite glisser la bande à ergots droite pour l'ajuster à la largeur du papier utilisé mais ne la verrouillez pas.

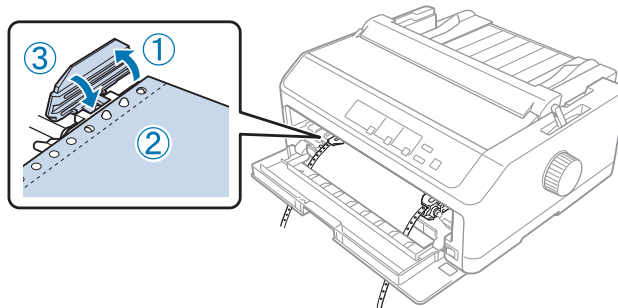


* environ 12 mm (0,5 pouce)

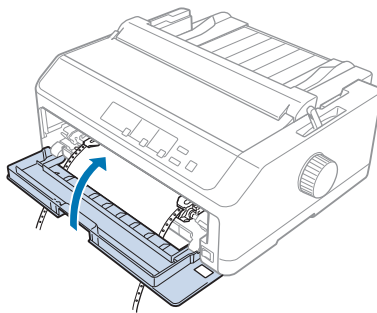
7. Insérez le papier dans la fente du bas comme présenté dans l'illustration ci-dessous.



8. Assurez-vous également que le papier dispose d'un bord net et droit. Ensuite, ouvrez les deux capots de roue à picots et ajustez les quatre premières perforations du papier, surface imprimable vers le haut, sur les ergots de traction. Fermez ensuite les capots des roues à picots.



9. Faites glisser la roue à picots droite pour tendre le papier, puis verrouillez-la en abaissant le levier de verrouillage.
10. Fermez le capot avant avec le papier continu placé comme présenté ci-dessous.



11. Assurez-vous que le guide papier est posé à plat sur l'imprimante et faites glisser les guides latéraux vers le milieu du guide papier.

Remarque :

Pour votre sécurité, Epson recommande l'utilisation de l'imprimante avec son capot fermé. L'imprimante fonctionne avec le capot ouvert ou retiré, cependant pour une sécurité et une vitesse d'impression maximales, il convient de garder le capot fermé.

12. Mettez l'imprimante sous tension. Lorsque l'imprimante reçoit des données, elle charge automatiquement le papier et démarre l'impression.
13. Une fois l'impression terminée, procédez comme indiqué dans « Retrait du papier continu » à la page 44 pour découper le document imprimé.

Si la première ligne imprimée sur la page semble trop haute ou trop basse, vous pouvez modifier sa position à l'aide de la fonction Réglage fin tel que décrit dans « Réglage de la position de haut de page » à la page 60.

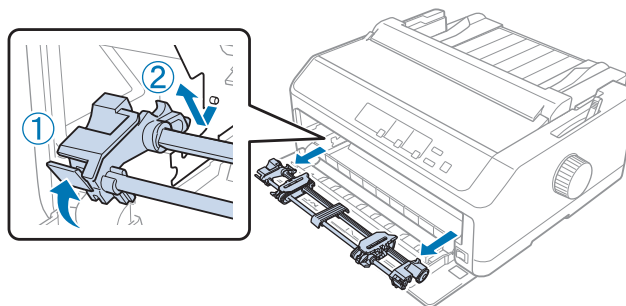
**Important :**

N'utilisez jamais le bouton pour ajuster la position de haut de page car ceci pourrait endommager l'imprimante ou lui faire perdre sa position de haut de page.

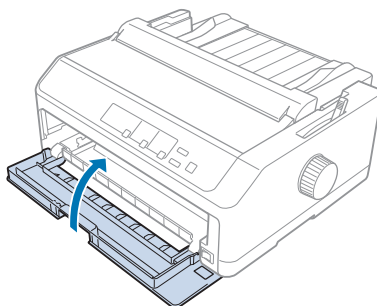
Retrait du tracteur de la position de propulsion avant

Respectez la procédure ci-dessous pour retirer le tracteur de la position de propulsion avant :

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.
2. Retirez le papier chargé du tracteur comme décrit dans « Retrait du papier continu » à la page 44.
3. Appuyez sur les languettes de verrouillage du tracteur, inclinez le tracteur vers le haut et retirez-le de l'imprimante.



4. Fermez le couvercle avant.



Utilisation du tracteur dans la position de traction

L'utilisation du tracteur dans la position de traction convient particulièrement à l'impression sur du papier continu épais ou lourd, des formulaires en liasse ou du papier continu avec des étiquettes par exemple. Vous ne pouvez toutefois pas utiliser la fonction de dégagement avec l'entraîneur par traction.

Le papier épais nécessitant un chemin de papier rectiligne pour éviter un bourrage papier, vous devez charger le papier dans la fente avant ou du bas lorsque vous utilisez l'entraîneur par traction. Pour minimiser davantage le risque de bourrage papier et optimiser les performances du papier continu, vous pouvez utiliser une combinaison de deux tracteurs. Voir « Utilisation de deux tracteurs dans une combinaison propulsion et traction » à la page 42 pour plus d'informations.

Cette section fournit des instructions pour ce qui suit :

- « Installation du tracteur dans la position de traction » à la page 33
- « Chargement de papier avec l'entraîneur par traction » à la page 35
- « Retrait du tracteur de la position de traction » à la page 40

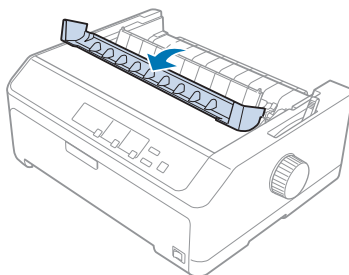
Installation du tracteur dans la position de traction

Avant d'installer le tracteur en position de traction, retirez-le de sa position actuelle. Si le tracteur est en position de propulsion avant, retirez-le en appuyant sur les languettes de verrouillage du tracteur tout en le sortant. Si le tracteur est en position de propulsion arrière, retirez le guide papier, puis appuyez sur les languettes de verrouillage du tracteur tout en le sortant.

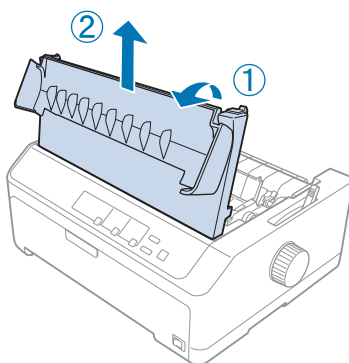
Remarque :

Si vous prévoyez de charger du papier par l'arrière, vous devez insérer le papier dans le chemin du papier avant d'installer le guide papier et le tracteur. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Chargement de papier avec l'entraîneur par traction » à la page 35.

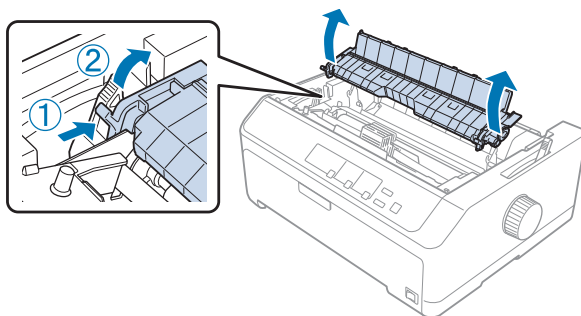
1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension. Ensuite, ouvrez le couvercle du guide papier en tirant son bord arrière vers l'avant.



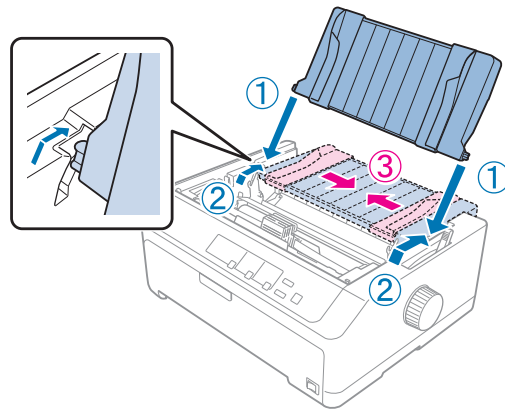
2. Soulevez le capot de l'imprimante et tirez de façon rectiligne vers le haut.



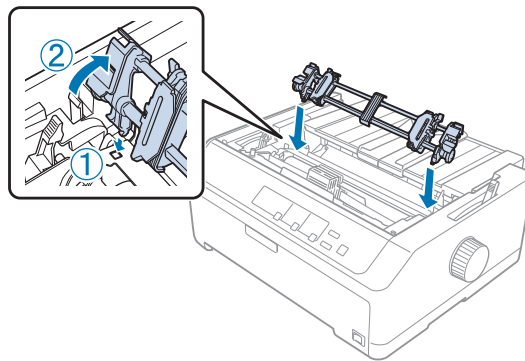
3. Appuyez sur les languettes de chaque côté de l'unité de tension du papier et tirez-la vers vous. Conservez l'unité de tension du papier en lieu sûr.



- Fixez le guide papier si nécessaire, puis posez-le à plat sur l'imprimante. Faites ensuite glisser les guides latéraux vers le centre du guide papier.



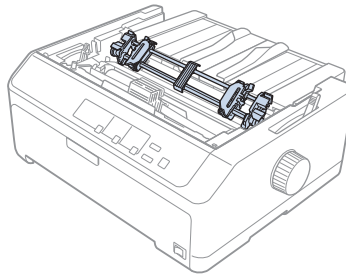
- Abaissez le tracteur dans les emplacements de montage de l'imprimante et appuyez sur les deux extrémités du tracteur pour vérifier qu'il est bien en place.



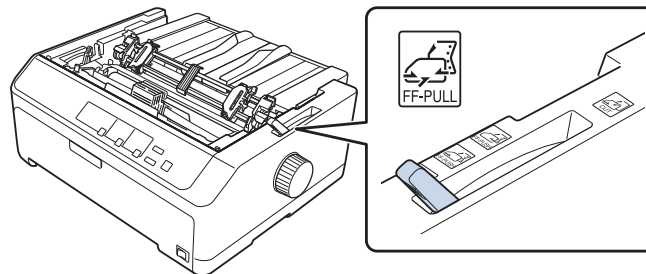
Chargement de papier avec l'entraîneur par traction

Procédez comme suit pour charger du papier avec l'entraîneur par traction :

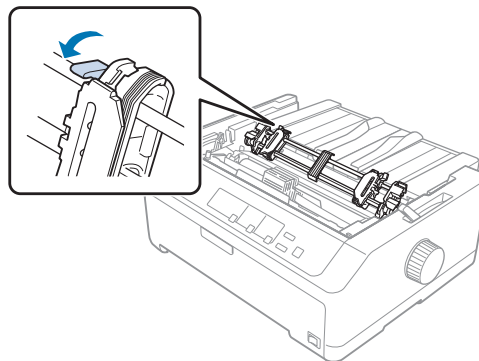
1. Avant de charger un papier, vérifiez ce qui suit :
 - L'imprimante est hors tension.
 - Le capot de l'imprimante est ouvert.
 - Installation du tracteur dans la position de traction
 - Le guide papier est posé à plat sur l'imprimante



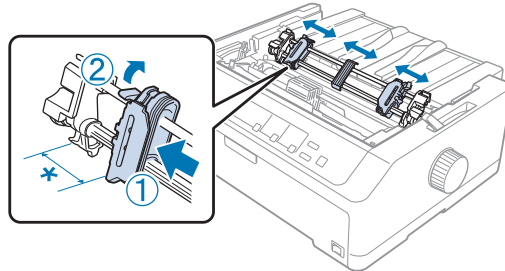
2. Mettez le levier de dégagement du papier en position d'entraînement par traction.



3. Relâchez les roues à picots en tirant sur les leviers de verrouillage des roues à picots vers l'avant.



- Faites glisser la roue à picots de gauche à environ 12 mm (0,5 pouce) de la position la plus éloignée à gauche, et poussez le levier bleu vers l'arrière pour verrouiller. Faites ensuite glisser la bande à ergots droite pour l'ajuster à la largeur du papier utilisé mais ne la verrouillez pas.



* environ 12 mm (0,5 pouce)

- Assurez-vous également que le papier dispose d'un bord net et droit. Ouvrez ensuite les capots des roues à picots.

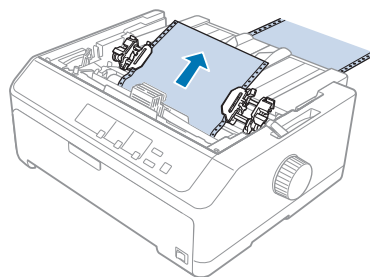
Remarque :

Assurez-vous que l'imprimante est éteinte avant d'insérer le papier dans la fente. Si vous insérez le papier alors que l'imprimante est allumée, un bouchage papier pourrait se produire.

- Insérez le papier dans la fente d'introduction avant, arrière ou du bas comme décrit sur l'illustration ci-dessus jusqu'à ce qu'il dépasse entre le cylindre et le guide du ruban. Tirez ensuite sur le papier vers le haut jusqu'à ce que la perforation entre les première et seconde pages se retrouve sur le ruban de l'imprimante.

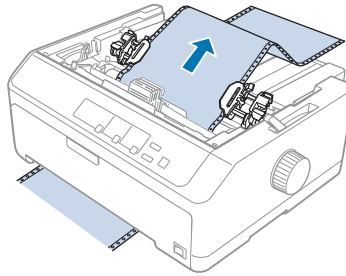
Fente arrière :

Chargez du papier dans la fente arrière avec la face imprimable vers le haut.

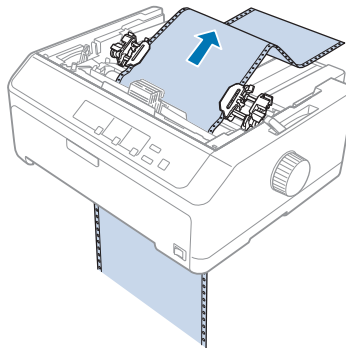


Fente d'introduction avant :

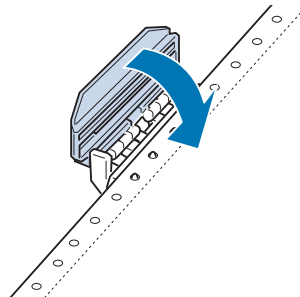
Chargez du papier avec la face imprimable vers le haut.

**Fente du bas :**

Chargez du papier dans la fente du bas avec la face imprimable vers le haut.

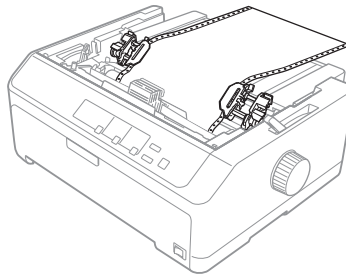


- Placez quatre perforations du papier sur les ergots de traction des deux roues à picots. Fermez ensuite les capots des roues à picots.

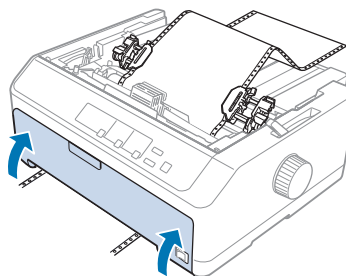


- Faites glisser la bande à ergots droite pour tendre le papier, puis verrouillez-la.

9. Faites glisser les guides latéraux du guide papier vers le centre.



10. Fermez le capot avant comme indiqué ci-dessous.



Remarque :

Lorsque vous utilisez la fente du bas, vous n'avez pas besoin d'ouvrir le capot avant.

11. Mettez l'imprimante sous tension.
12. Tendez le papier en appuyant sur le bouton **LF/FF**.



Important :

Tendez toujours le papier au risque d'obtenir une qualité d'impression inférieure.

13. Si nécessaire, suivez les étapes de « Réglage de la position de haut de page » à la page 60 pour ajuster la position actuelle du papier.



Important :

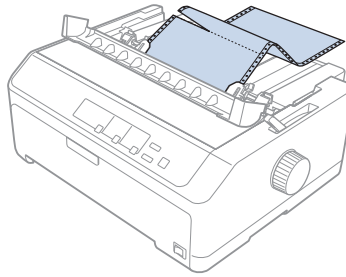
N'utilisez jamais le bouton pour ajuster la position de haut de page car ceci pourrait endommager l'imprimante ou lui faire perdre sa position de haut de page.

14. Fixez le capot de l'imprimante en insérant les languettes avant sur les fentes de l'imprimante, puis en abaissant le capot en place. Fermez ensuite le capot du guide papier.

Remarque :

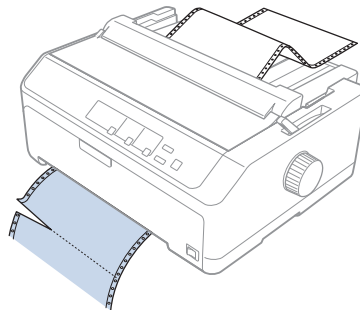
Pour votre sécurité, Epson recommande l'utilisation de l'imprimante avec son capot fermé. L'imprimante fonctionne avec le capot ouvert ou retiré, cependant pour une sécurité et une vitesse d'impression maximales, il convient de garder le capot fermé.

15. L'imprimante mémorise ensuite à partir de la position haut de page. Après avoir fini l'impression, ouvrez le capot du guide papier.

**Retrait du papier de l'entraîneur par traction**

Respectez la procédure ci-dessous pour retirer le papier continu de l'entraîneur par traction :

1. Une fois l'impression terminée, dégagez le papier non utilisé au niveau de la perforation la plus proche de la fente d'introduction du papier.



2. Pour alimenter le papier vers l'avant et l'éjecter, maintenez enfoncée la touche **LF/FF**.

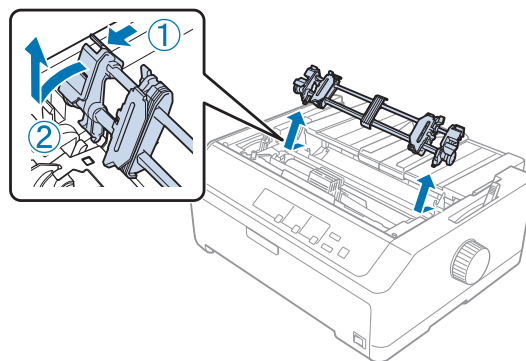
**Important :**

*N'appuyez jamais sur la touche **Load/Eject** ou **Tear Off/Bin** lorsque vous utilisez l'entraîneur par traction. Le papier pourrait se détacher de l'entraîneur par traction et causer le bouchage de l'imprimante.*

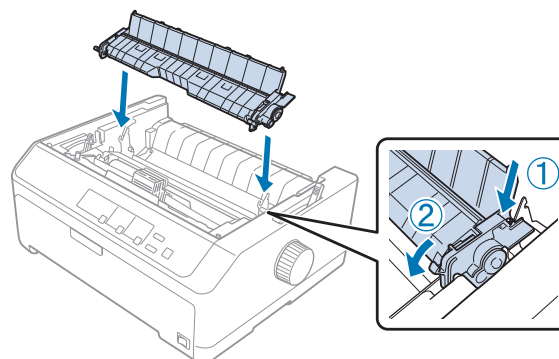
Retrait du tracteur de la position de traction

Respectez la procédure ci-dessous pour retirer le tracteur de la position de traction :

1. Retirez le papier chargé sur l'entraîneur par traction comme décrit dans « Retrait du papier de l'entraîneur par traction » à la page 40.
2. Vérifiez que l'imprimante est hors tension. Ensuite, ouvrez le couvercle du guide papier en tirant son bord arrière vers vous.
3. Soulevez le capot de l'imprimante et retirez-le de l'imprimante en tirant de façon rectiligne vers le haut.
4. Appuyez sur les languettes de verrouillage du tracteur, inclinez le tracteur vers vous et retirez-le de l'imprimante.



5. Conservez le tracteur en lieu sûr ou installez-le en position de propulsion avant ou arrière comme décrit dans « Utilisation du tracteur dans la position de propulsion avant » à la page 28 ou « Utilisation du tracteur dans la position de propulsion arrière » à la page 23.
6. Remettez en place l'unité de tension du papier en la posant sur les chevilles de montage de l'imprimante. Appuyez ensuite sur les deux extrémités de l'unité jusqu'à ce qu'elle soit bloquée en place.



7. Remettez le capot de l'imprimante.

Utilisation de deux tracteurs dans une combinaison propulsion et traction

L'utilisation de deux tracteurs à la fois s'avère particulièrement utile pour imprimer sur des formulaires pré-imprimés en continu, des formulaires en liasse et des étiquettes, et pour imprimer des graphiques de qualité supérieure. Pour optimiser l'alimentation du papier continu et minimiser les risques de bourrage papier, vous pouvez installer l'entraîneur par traction en option.

FX-890II/FX-890IIN :

- C933761 (Pour les utilisateurs du monde entier)
- C933771 (Pour les utilisateurs en Inde)

FX-2190II/FX-2190IIN :

- C933791 (Pour les utilisateurs du monde entier)
- C933801 (Pour les utilisateurs en Inde)

Suivez ces étapes pour utiliser deux tracteurs en même temps :

1. Installez un tracteur sur la position de propulsion avant ou arrière comme décrit dans « Installation du tracteur dans la position de propulsion avant » à la page 28 ou « Installation du tracteur dans la position de propulsion arrière » à la page 23.
2. Chargez du papier continu avec le tracteur en propulsion avant ou arrière comme décrit dans « Chargement de papier avec le tracteur en propulsion avant » à la page 29 ou « Chargement de papier avec le tracteur en propulsion arrière » à la page 24.
3. Réglez le levier de dégagement du papier sur la position de propulsion avant ou arrière selon la position de votre tracteur en propulsion.
4. Allumez l'imprimante et appuyez sur la touche **Load/Eject** pour avancer le papier jusqu'à la position de haut de page. Appuyez ensuite sur la touche **LF/FF** jusqu'à ce que la perforation entre les première et seconde pages se retrouve sur le ruban de l'imprimante.



Important :

N'utilisez jamais le bouton pour déplacer le papier car ceci pourrait endommager l'imprimante ou lui faire perdre sa position de haut de page.

5. Installez l'autre tracteur dans la position de traction comme décrit dans « Installation du tracteur dans la position de traction » à la page 33.
6. Placez les perforations du papier sur les ergots des deux roues à picots de l'entraîneur par traction.



Important :

*Ne tirez pas sur le papier à la main pour le placer dans l'entraîneur par traction, cela peut endommager l'imprimante. Appuyez sur la touche **LF/FF** pour déplacer le papier.*

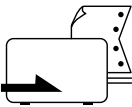
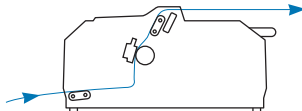
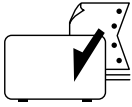
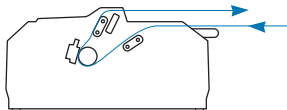
7. Mettez le levier de dégagement du papier en position d'entraînement par traction. Utilisez ensuite la fonction de réglage fin (décrite dans « Utilisation de la fonction Réglage fin » à la page 58) pour tendre le papier entre les tracteurs de propulsion et de traction.
8. Ramenez le levier de dégagement du papier dans la position déterminée à l'étape 3.
9. Lorsque l'imprimante reçoit des données, elle démarre l'impression à la position actuelle sans avancer le papier. Si nécessaire, suivez les étapes de « Réglage de la position de haut de page » à la page 60 pour ajuster la position actuelle du papier.
10. Placez le capot de l'imprimante. Assurez-vous que le guide papier est installé et posé à plat sur l'imprimante.

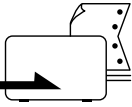
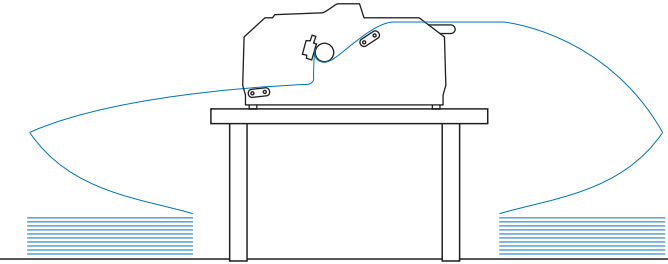
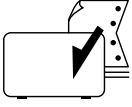
Remarque :

Pour votre sécurité, Epson recommande l'utilisation de l'imprimante avec son capot fermé. L'imprimante fonctionne avec le capot ouvert ou retiré, cependant pour une sécurité et une vitesse d'impression maximales, il convient de garder le capot fermé.

11. L'impression commence à la position actuelle sans avancer le papier. Une fois l'impression terminée, dégagez le document imprimé niveau de la perforation la plus proche de la fente de sortie du papier.

Le tableau ci-dessous résume les différentes méthodes d'alimentation de papier continu avec deux tracteurs et montre le paramètre de levier de dégagement de papier à utiliser pour chaque méthode.

Positions de tracteur	Position du levier de dégagement du papier	Chemin du papier
Traction + Propulsion avant	Tracteur en propulsion avant 	
Traction + Propulsion arrière	Tracteur poussant arrière 	

Positions de tracteur	Position du levier de dégagement du papier	Chemin du papier
Propulsion avant + arrière	Tracteur en propulsion avant 	
	Tracteur poussant arrière 	

Utilisation de la fonction de découpe

Si vous utilisez le tracteur en propulsion, vous pouvez utiliser la fonction de dégagement pour avancer le papier continu vers le bord de dégagement à la fin de l'impression. Vous pouvez alors facilement dégager le document imprimé. À la reprise de l'impression, l'imprimante ramène automatiquement le papier en position de haut de page de sorte que vous pouvez économiser le papier habituellement perdu entre les documents.

Retrait du papier continu

Vous pouvez retirer le papier continu en utilisant la fonction de dégagement de deux façons :

- Manuellement : Appuyez sur la touche **Tear Off/Bin**
- Automatiquement : Activez le mode de dégagement automatique

Le voyant **Tear Off/Bin** clignote lorsque le papier est en position de dégagement.

Si la perforation entre les pages n'est pas alignée sur le bord de découpe, vous pouvez régler la position de perforation à l'aide de la fonction Réglage fin. Voir « Réglage de la position de dégagement » à la page 58 pour plus d'informations.

**Important :**

- ❑ *N'utilisez jamais la fonction de dégagement automatique avec l'entraîneur par traction, le papier pourrait se détacher du tracteur et causer le bourrage de l'imprimante. Une fois l'impression terminée, dégagez le document imprimé niveau de la perforation la plus proche de la fente de sortie du papier.*
- ❑ *N'utilisez jamais la fonction de dégagement pour inverser l'entraînement des étiquettes ; elles pourraient se décoller de leur feuille de support et provoquer un bourrage dans l'imprimante.*

Utilisation de la touche Tear Off/Bin

Suivez ces étapes pour enlever le papier continu à l'aide de la touche **Tear Off/Bin** :

1. Après avoir terminé l'impression, assurez-vous que le voyant **Tear Off/Bin** ne clignote pas.

Remarque :

*Si le voyant **Tear Off/Bin** clignote, le papier est en position de dégagement. Si vous appuyez de nouveau sur la touche **Tear Off/Bin**, l'imprimante charge le papier à la position de haut de page suivante.*

2. Appuyez sur la touche **Tear Off/Bin**. L'imprimante avance le papier sur le bord de dégagement.

**Important :**

N'utilisez jamais le bouton pour ajuster la position de dégagement, car cela pourrait endommager l'imprimante ou lui faire perdre sa position de haut de page.

Remarque :

Si la perforation du papier n'est pas correctement alignée sur le bord de découpe, vous pouvez régler la position de découpe à l'aide de la fonction Réglage fin comme indiqué à la section « Réglage de la position de dégagement » à la page 58.

3. Détachez le document imprimé à l'aide du bord de découpe du capot de l'imprimante.
4. Pour entraîner le papier continu vers l'arrière en dehors de l'imprimante et en position d'attente, appuyez sur la touche **Load/Eject**.

Pour retirer le papier restant de l'imprimante, appuyez sur la touche **Load/Eject** pour faire reculer le papier dans la position d'attente. Ouvrez ensuite le capot du tracteur et retirez le papier.

**Important :**

*Dégagez toujours le document imprimé avant d'appuyer sur la touche **Load/Eject**. Inverser l'entraînement de plusieurs pages simultanément peut entraîner un bourrage papier.*

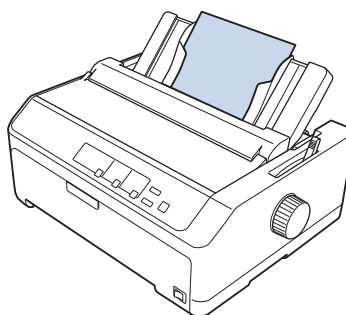
Avancée automatique du papier jusqu'à la position de dégagement

Pour avancer automatiquement les documents imprimés jusqu'à la position de dégagement, activez le mode de dégagement automatique et sélectionnez la longueur de page appropriée pour le papier continu dans le mode Paramètres par défaut. Pour avoir des instructions sur la façon de modifier les paramètres par défaut, reportez-vous à la section « Modification des paramètres par défaut » à la page 105.

Lorsque le dégagement automatique est activé, l'imprimante avance automatiquement le papier jusqu'à la position de dégagement chaque fois qu'elle reçoit une page complète de données ou une commande d'alimentation du papier sans autres données.

Chargement de feuilles simples

Vous pouvez charger des feuilles simples et des enveloppes ordinaires, une à la fois, dans le bac de dérivation avant et arrière de l'imprimante, avec le guide papier.



Vous pouvez également charger des feuilles simples de papier avec un chargeur feuille à feuille et un guide papier. Voir « Guide de feuille avant » à la page 47 pour plus d'informations.

Types de papier disponibles

Le tableau ci-dessous indique les types de papier que vous pouvez charger et les fentes de papier que vous pouvez utiliser pour chaque type de papier. Pour avoir des instructions sur la façon de régler le levier d'épaisseur de papier, reportez-vous à la section « Réglage du levier d'épaisseur du papier » à la page 21.

Type de papier	Fentes de papier disponibles
Papier classique	avant et arrière

Type de papier		Fentes de papier disponibles
Formulaires en liasse (autocopiants)	2 exemplaires (original + 1 copie)	avant et arrière
	3 exemplaires (original + 2 copies)	
	4 exemplaires (original + 3 copies)	
	5 exemplaires (original + 4 copies)	
	6 exemplaires (original + 5 copies)	
Enveloppes		arrière

Remarque :

Ne chargez pas du papier recourbé ou plié.

Utilisation du guide papier

Vous pouvez utiliser le guide papier fourni pour charger une seule feuille, des formulaires en liasse ou des enveloppes individuelles à l'arrière de l'imprimante. Votre papier à feuille simple peut faire 257 mm (10,1 pouces) de large sur les modèles FX-890II/FX-890IIN et 420 mm (16,5 pouces) sur les modèles FX-2190II/FX-2190IIN. Voir « Caractéristiques de l'imprimante » à la page 154 pour plus de détails.

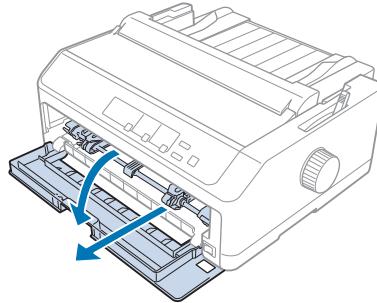
**Important :**

Ne chargez pas de papier carbone ou d'étiquettes dans le guide papier.

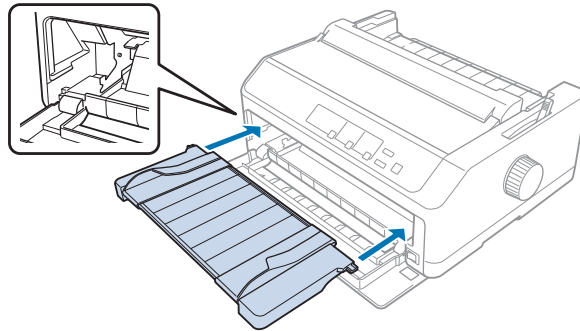
Guide de feuille avant*Installation du guide papier avant*

Suivez cette procédure pour installer le guide papier en position frontale :

1. Ouvrez le capot avant et retirez le tracteur s'il est installé en position de propulsion avant. Pour l'enlever, appuyez sur les languettes de verrouillage du tracteur, puis inclinez le tracteur vers le haut et retirez-le de l'imprimante.



2. Placez les pattes en plastique sur le guide papier sur les fentes de montage sur l'imprimante, comme illustré ci-dessous.



Vous pouvez maintenant charger du papier à l'avant avec le guide papier. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Chargement de papier dans le guide papier arrière » à la page 50.

Chargement de papier dans le guide papier avant

Vous pouvez charger des feuilles ou formulaires en liasse un à la fois dans le guide papier avant. Procédez de la manière suivante :

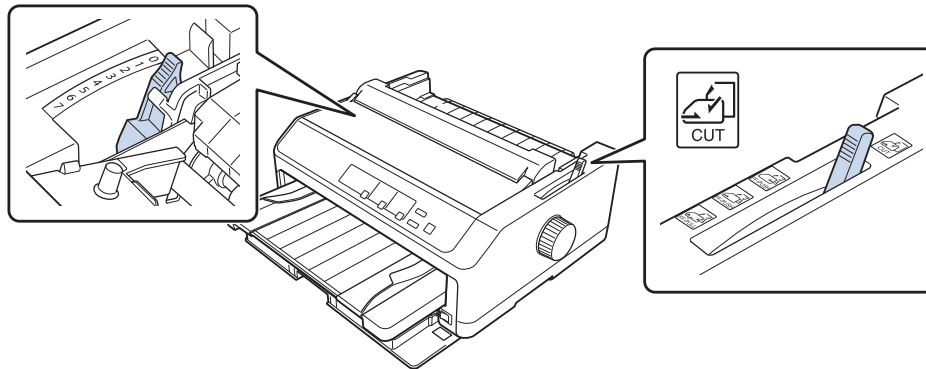


Important :

Ne chargez pas d'étiquettes ou enveloppes dans le guide papier avant.

1. Assurez-vous que le guide papier est en position droite et que les guides latéraux sont ouverts au maximum à gauche et à droite. Mettez le levier de dégagement du papier en position feuille à feuille.

- Si vous utilisez du papier à feuille simple ordinaire, réglez le levier d'épaisseur de papier (situé sous le capot de l'imprimante) sur 0, comme illustré ci-dessous.



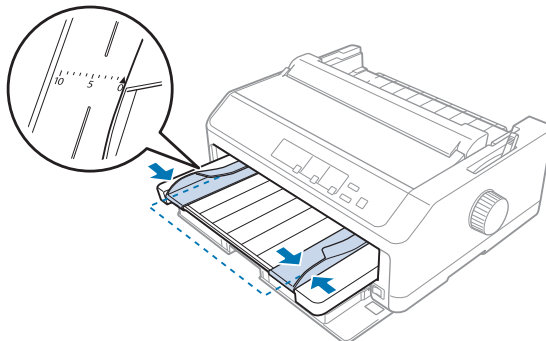
Si vous chargez un formulaire en liasse à feuille simple, réglez le levier d'épaisseur de papier sur la bonne position, comme illustré dans le tableau ci-dessous.

Type de formulaire en liasse	Position du levier d'épaisseur du papier
2 exemplaires (original + 1 copie)	1
3 exemplaires (original + 2 copies)	2
4 exemplaires (original + 3 copies)	4
5 exemplaires (original + 4 copies)	6
6 exemplaires (original + 5 copies)	7

- Si nécessaire, mettez l'imprimante sous tension.
- Faites glisser le guide latéral gauche vers la marque de triangle sur le guide papier. Ajustez ensuite le guide latéral droit pour l'adapter à la largeur du papier utilisé.

Remarque :

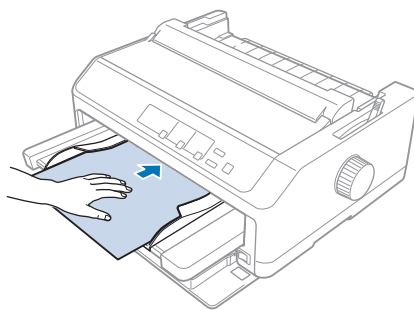
Vous pouvez faire glisser le guide latéral gauche sur la gauche par incréments de 1/10 pouce pour augmenter la marge de gauche sur vos impressions.



5. Faites glisser la une feuille de papier face imprimable vers le haut entre les guides latéraux jusqu'à ce que vous rencontriez une résistance. L'imprimante charge automatiquement le papier.

Remarque :

Lorsque vous alimentez du papier, placez votre main à plat sur le papier et poussez-le complètement dans la fente d'alimentation.



Si la première ligne sur la page semble trop haute ou trop basse, vous pouvez régler sa position à l'aide de la fonction Réglage fin. Reportez-vous à la section « Réglage de la position de haut de page » à la page 60.

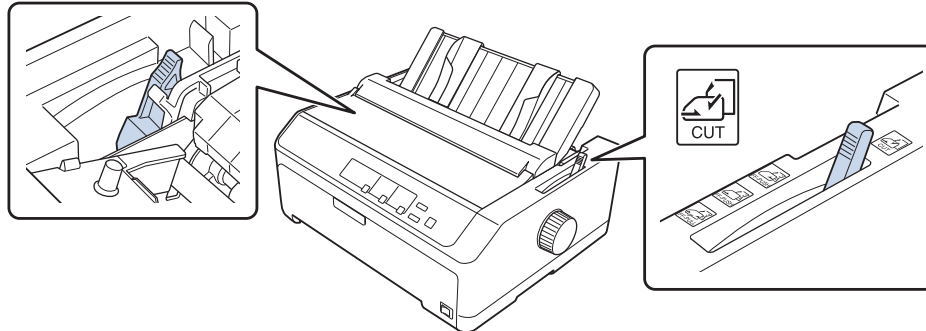
Chargement de papier dans le guide papier arrière

Procédez comme suit pour charger du papier dans le guide papier arrière :

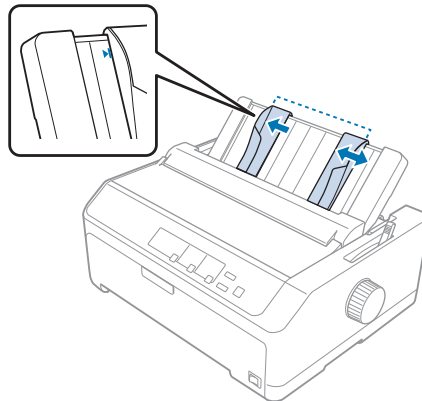
Remarque :

Assurez-vous que le guide papier est en position droite.

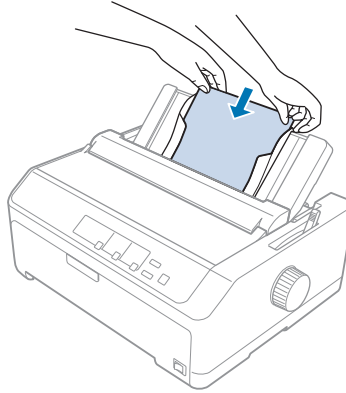
1. Réglez le levier d'épaisseur du papier (situé sous le capot de l'imprimante) sur 0 si vous utilisez des feuilles simples ordinaires. Mettez également le levier de dégagement du papier en position feuille à feuille.



2. Si nécessaire, mettez l'imprimante sous tension.
3. Faites glisser le guide latéral gauche jusqu'à ce qu'il soit verrouillé à côté de la marque de triangle sur le guide papier. Ajustez ensuite le guide latéral droit pour l'adapter à la largeur du papier utilisé.



4. Insérez une feuille de papier avec la face imprimable vers le bas entre les guides latéraux jusqu'à ce que vous rencontriez une résistance. L'imprimante charge automatiquement le papier et est prête à imprimer.



Remarque :

Pour votre sécurité, Epson recommande l'utilisation de l'imprimante avec son capot fermé.

L'imprimante fonctionne avec le capot ouvert ou retiré, cependant pour une sécurité et une vitesse d'impression maximales, il convient de garder le capot fermé.

Si la première ligne imprimée de la page semble trop haute ou trop basse, vous pouvez utiliser la fonction de réglage fin, pour régler de la position de haut de page. Voir « Réglage de la position de haut de page » à la page 60 pour plus d'informations.

Chargement de papier spécial

Formulaires à exemplaires multiples

L'imprimante est capable d'imprimer à la fois sur des formulaires en liasse feuille à feuille et continu. Il est possible d'utiliser des formulaires en liasse comptant jusqu'à six exemplaires, original compris.



Important :

- N'utilisez que des formulaires en liasse sans carbone.*
- Lors de l'emploi de formulaires en liasse avec une ligne de colle en haut du formulaire, chargez d'abord le côté collé des formulaires.*

Avant impression, réglez le levier d'épaisseur du papier sur la position appropriée pour vos formulaires en liasse en vous reportant au tableau de la section « Réglage du levier d'épaisseur du papier » à la page 21.

Formulaires en liasse au format continu

Sauf pour le réglage du levier d'épaisseur du papier, vous chargez des formulaires en liasse comme du papier continu classique. Voir « Chargement de papier continu » à la page 22 pour plus d'informations.

Remarque :

- Assurez-vous que l'épaisseur de vos formulaires en liasse ne dépasse pas 0,49 mm (0,019 pouce).
- Ne chargez pas du papier recourbé ou plié.
- Le papier épais, comme les formulaires en liasse avec six ou sept parties, nécessite un chemin de papier rectiligne pour éviter les bourrages papier. Chargez le papier épais dans les fentes avant ou arrière.

Formulaires en liasse en feuilles simples

Vous pouvez charger des formulaires en liasse à feuille simple à partir des positions avant et arrière en utilisant le guide papier.

Remarque :

- Vérifiez que l'épaisseur des formulaires en liasse est inférieure à 0,46 mm (0,018 pouce).
- Ne chargez pas du papier recourbé ou plié.

Étiquettes

Lorsque vous imprimez sur des étiquettes, n'utilisez que le type d'étiquettes apposées sur des feuilles de supports continues avec des perforations de roue à picots utilisées avec un entraînement par le tracteur. Ne tentez pas d'imprimer sur des feuilles simples avec étiquettes car l'imprimante peut ne pas alimenter correctement des étiquettes sur un support arrière brillant.

Le papier épais, du papier continu avec étiquettes par exemple, requiert un chemin de papier droit ou quasiment droit. Chargez les étiquettes uniquement dans la fente de papier avant (tracteur en propulsion ou entraîneur par traction) ou du bas (entraîneur par traction). Pour de meilleurs résultats, utilisez toutefois le tracteur en position de traction et chargez le papier dans la fente de papier avant ou du bas.

La procédure de chargement du papier continu avec des étiquettes est la même que celle pour le papier continu ordinaire, sauf que vous devez régler le levier d'épaisseur de papier sur 2 avant l'impression. Voir « Chargement de papier avec l'entraîneur par traction » à la page 35 pour plus d'informations.

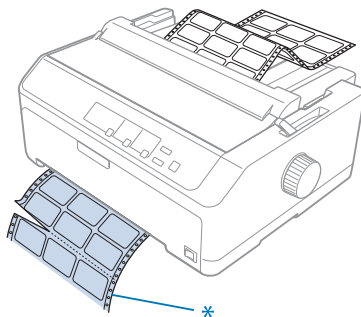
**Important :**

- ❑ *N'inversez jamais l'entraînement des étiquettes à l'aide de la touche **Load/Eject** ou **Tear Off/Bin**. Lorsque les étiquettes sont entraînées à l'envers, le support arrière peut facilement se décoller et entraîner un bourrage papier.*
- ❑ *Utilisez-les uniquement dans les conditions de fonctionnement normales décrites ci-dessous :
Température : 15 à 25 °C (59 à 77 °F)
Humidité : 30 à 60% HR*
- ❑ *Ne laissez pas les étiquettes chargées dans l'imprimante entre deux travaux d'impression, elles peuvent s'enrouler autour du cylindre et entraîner un bourrage papier lors de la reprise de l'impression.*
- ❑ *Ne chargez pas de papier continu avec des étiquettes dans la fente papier arrière. Comme le chemin de papier de la fente arrière est courbé, les étiquettes peuvent se coller de la feuille de support située à l'intérieur de l'imprimante et entraîner un bourrage papier.*
- ❑ *Ne chargez pas du papier recourbé ou plié.*

Détacher et éjecter les étiquettes

Avec du papier continu, détachez et éjectez systématiquement les étiquettes comme indiqué ci-dessous.

1. Détachez la dernière feuille de support d'étiquettes qui est entrée dans l'imprimante.



* La perforation la plus proche de la fente d'entrée de papier

2. Appuyez sur la touche **LF/FF** pour éjecter les étiquettes restantes de l'imprimante.

**Important :**

*N'inversez jamais l'entraînement des étiquettes à l'aide de la touche **Load/Eject** ou **Tear Off/Bin**. Lorsque les étiquettes sont entraînées à l'envers, le support arrière peut facilement se décoller et entraîner un bourrage papier.*

Enveloppes

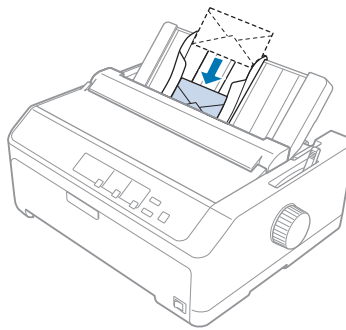
Vous pouvez alimenter des enveloppes une à la fois en utilisant le guide papier, ou vous pouvez charger plusieurs enveloppes avec le chargeur feuille à feuille haute capacité (bac 1 du chargeur feuille à feuille double bac).

Remarque :

Les enveloppes peuvent uniquement être chargées de la fente papier arrière.

Avant de charger des enveloppes, réglez le levier d'épaisseur de papier sur la position 5 (pour les enveloppes fines) ou 6 (pour les enveloppes épaisses).

Pour charger une enveloppe simple, procédez comme indiqué dans « Chargement de papier dans le guide papier arrière » à la page 50. Pour charger plusieurs enveloppes, consultez « Charger du papier dans le chargeur feuille à feuille haute capacité » à la page 140. Chargez des enveloppes avec la face imprimable vers le bas et poussez-les complètement dans la fente d'alimentation.



Remarque :

- ❑ *Veillez à placer la face imprimable de l'enveloppe vers le bas et à insérer l'enveloppe dans l'imprimante par le bord supérieur.*
- ❑ *La tête d'impression ne doit pas imprimer au-delà du bord droit ou gauche de l'enveloppe ou de tout autre papier épais. Assurez-vous que votre programme d'application imprime entièrement au sein de la zone imprimable recommandée de votre enveloppe. Voir « Zone imprimable recommandée » à la page 164 pour plus d'informations.*
- ❑ *Si vous utilisez des enveloppes n°6, assurez-vous que le guide latéral gauche est aligné avec la flèche sur le guide papier.*

Cartes

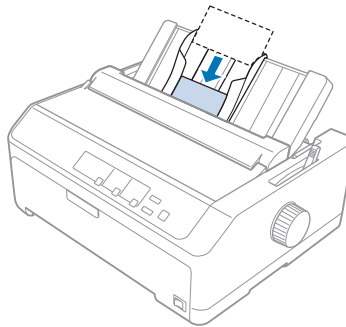
Vous pouvez alimenter des cartes une à la fois en utilisant le guide papier, ou vous pouvez charger plusieurs cartes avec le chargeur feuille à feuille haute capacité (bac 1 du chargeur feuille à feuille double bac).

Remarque :

Les cartes peuvent uniquement être chargées de la fente papier avant ou arrière.

Avant de charger les cartes, réglez le levier d'épaisseur de papier en position 2 et réglez le levier de dégagement du papier sur la position de feuille simple.

Pour charger une carte simple, procédez comme indiqué dans « Chargement de papier dans le guide papier arrière » à la page 50.



Remarque :

- Quand vous chargez des cartes postales par le bord long, chargez-les toujours dans la fente arrière.
- Avant d'imprimer, passez en mode carte en appuyant sur la touche **Tear Off/Bin** jusqu'à ce que le voyant **Tear Off/Bin** de gauche soit allumé.
- Utilisez des cartes postales dans des conditions de température et d'humidité suivantes :
Température : 15 à 25 °C (59 à 77 °F)
Humidité : 30 à 60% HR
- Lorsque vous chargez des cartes de taille A6, chargez-les toujours en commençant par le bord le plus long.

Commutation entre papier continu et feuilles simples

Vous pouvez facilement passer du papier continu aux feuilles simples avec un tracteur en propulsion arrière sans retirer le papier continu du tracteur.

Basculement vers feuilles simples

Pour basculer du papier continu d'un tracteur par propulsion à des feuilles simples, procédez comme suit :

Remarque :

- ❑ Si des étiquettes sont chargées dans l'imprimante, retirez-les avant de basculer vers l'impression sur feuille simple. Voir « Détacher et éjecter les étiquettes » à la page 54 pour plus d'informations.
- ❑ Si le tracteur est en position de traction, retirez le papier continu qui s'y trouve avant de basculer vers l'impression sur feuille simple. Voir « Retrait du papier de l'entraîneur par traction » à la page 40 pour plus d'informations.

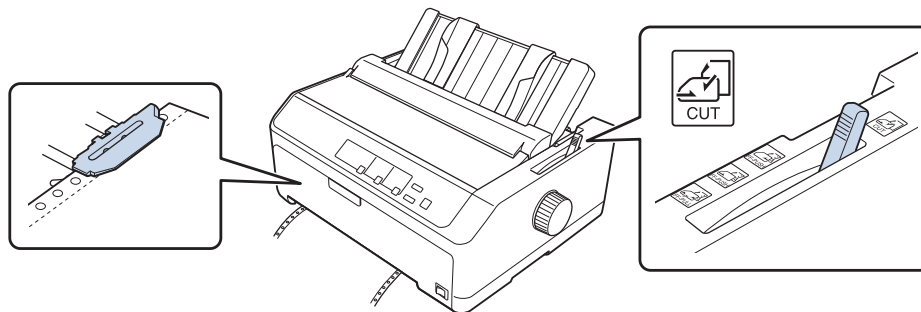
1. S'il reste des pages imprimées dans l'imprimante, appuyez sur la touche **Tear Off/Bin** pour avancer le papier vers la position de dégagement. Dégagez ensuite les pages imprimées.



Important :

Veillez à dégager le document imprimé avant d'appuyer sur la touche **Load/Eject** à l'étape suivante. Inverser l'entraînement de plusieurs pages simultanément peut entraîner un bouchage papier.

2. Appuyez sur la touche **Load/Eject** pour faire reculer le papier continu jusqu'à la position d'attente. Le papier est toujours fixé au tracteur poussant, mais il n'est plus sur le chemin de papier.
3. Déplacez le guide papier en position droite.
4. Mettez le levier de dégagement du papier en position feuille à feuille.



5. Chargez des feuilles simples, comme décrit dans « Chargement de feuilles simples » à la page 46.

Basculement vers papier continu

Pour basculer de feuilles simples d'un tracteur à propulsion à du papier continu, procédez comme suit :

1. S'il reste une feuille simple dans l'imprimante, appuyez sur la touche **Load/Eject** pour l'éjecter.



Important :

N'utilisez jamais le bouton pour éjecter le papier car cela pourrait endommager l'imprimante ou lui faire perdre sa position de haut de page.

2. Assurez-vous que le tracteur est installé en position de propulsion avant ou arrière et que le papier continu est chargé comme décrit dans « Chargement de papier continu à l'aide du tracteur » à la page 22.
3. Réglez le levier de dégagement du papier sur la position de propulsion avant ou arrière selon la position de tracteur que vous utilisez.

L'imprimante charge le papier continu automatiquement lorsque vous lancez l'impression.

Utilisation de la fonction Réglage fin

La fonction Réglage fin vous permet de déplacer le papier vers l'avant ou l'arrière par incréments de 0,118 mm (1/216 pouce) de sorte que vous pouvez effectuer des réglages précis sur les positions de haut de page et de découpe.

Réglage de la position de dégagement

Si la perforation du papier n'est pas alignée sur le bord de découpe, vous pouvez utiliser la fonction Réglage fin pour l'amener à la position de découpe.



Important :

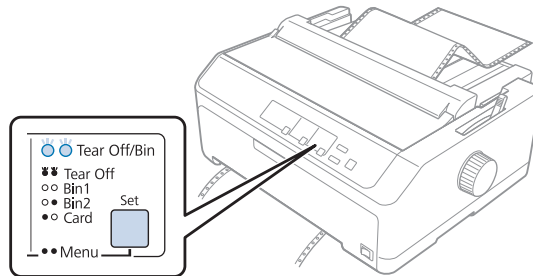
N'utilisez jamais le bouton pour ajuster la position de dégagement car ceci pourrait endommager l'imprimante ou lui faire perdre sa position de dégagement.

Remarque :

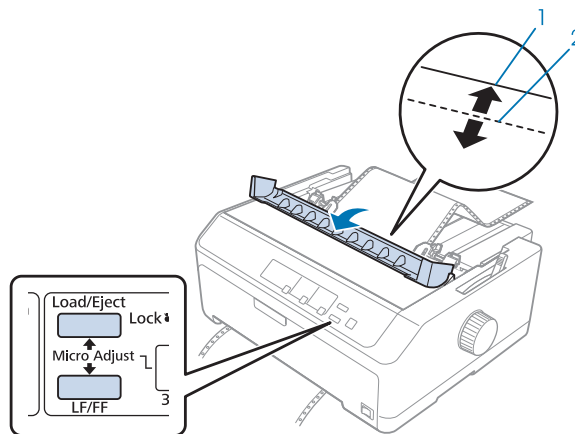
Le réglage de la position de dégagement reste effectif jusqu'à ce que vous le changiez, même si vous mettez l'imprimante hors tension.

Procédez comme suit pour régler la position de dégagement :

1. Assurez-vous que le voyant **Tear Off/Bin** clignote (le papier est en position de dégagement). Vous devrez peut-être avancer le papier jusqu'à la position de dégagement à l'aide de la touche **Tear Off/Bin**.



2. Maintenez la touche **Pause** enfoncée pendant trois secondes. Le voyant **Pause** commence à clignoter et l'imprimante passe en mode Micro Adjust.
3. Ouvrez le capot du guide papier, appuyez sur la touche **LF/FF** pour faire avancer le papier, ou sur la touche **Load/Eject** pour le faire reculer, jusqu'à ce que la ligne perforée de séparation du papier soit alignée avec le bord de l'unité de tension du papier.



1. dégagement de l'unité de tension du papier
2. perforation du papier

Remarque :

L'imprimante possède une position de dégagement minimale et maximale. Si vous tentez de la régler au-delà de ces limites, l'imprimante émet un bip et cesse de déplacer le papier.

4. Dégagez les pages imprimées.
5. Appuyez sur la touche **Pause** pour enregistrer le paramètre réglé.

Lorsque vous reprenez l'impression, l'imprimante replace automatiquement le papier en position de haut de page et commence l'impression.

Réglage de la position de haut de page

La position de haut de page est celle à laquelle l'imprimante démarre l'impression. Si l'impression semble trop haute ou trop basse sur la page, vous pouvez utiliser la fonction Réglage fin pour régler la position de haut de page.



Important :

N'utilisez jamais le bouton pour ajuster la position de haut de page car ceci pourrait endommager l'imprimante ou lui faire perdre sa position de haut de page.

Remarque :

- Vous pouvez utiliser ce mode même lorsque le capot de l'imprimante est ouvert.
- Le réglage de la position de haut de page reste effectif jusqu'à ce que vous le changiez, même si vous mettez l'imprimante hors tension.
- Le réglage de la marge supérieure défini dans certaines applications annule le réglage de la position de haut de page réalisé avec la fonction Réglage fin. Ajustez, au besoin, la position de haut de page dans votre logiciel.

Pour régler la position de haut de page, procédez comme suit :

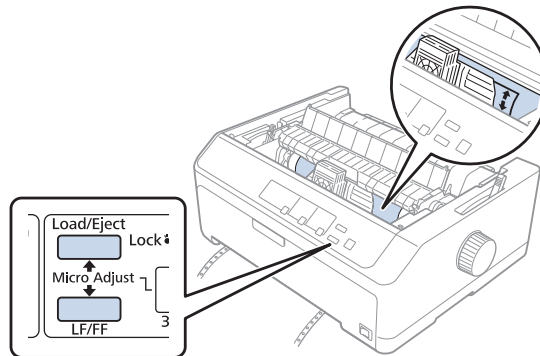
1. Assurez-vous que l'imprimante est sous tension.
2. Chargez le papier, puis soulevez le capot de l'imprimante.

Remarque :

*Si le tracteur est en position de propulsion, appuyez sur la touche **Load/Eject** pour amener le papier continu dans la position de haut de page actuelle.*

3. Maintenez la touche **Pause** enfoncée pendant trois secondes. Le voyant **Pause** commence à clignoter et l'imprimante passe en mode Micro Adjust.

4. Appuyez sur la touche **LF/FF** pour abaisser la position de haut de page sur la page ou appuyez sur la touche **Load/Eject** pour la remonter.



Remarque :

- ❑ *L'imprimante possède une position de haut de page minimale et maximale. Si vous tentez de la régler au-delà de ces limites, l'imprimante émet un bip et cesse de déplacer le papier.*
 - ❑ *Lorsque le papier atteint la position de haut de page par défaut, l'imprimante émet également un bip et cesse brièvement de déplacer le papier. Vous pouvez utiliser le réglage par défaut comme point de référence lorsque vous ajustez la position de haut de page.*
5. Une fois la position de haut de page définie, appuyez sur la touche **Pause** pour enregistrer le paramètre réglé.

Remarque :

Pour votre sécurité, Epson recommande l'utilisation de l'imprimante avec son capot fermé. L'imprimante fonctionne avec le capot ouvert ou retiré, cependant pour une sécurité et une vitesse d'impression maximales, il convient de garder le capot fermé.

Chapitre 2

Logiciel d'impression

A propos de votre logiciel d'impression

Le logiciel Epson inclut le logiciel du pilote d'impression et EPSON Status Monitor 3.

Le pilote d'impression est un logiciel qui permet à votre ordinateur de contrôler l'imprimante. Vous devez installer le pilote d'impression pour permettre à vos applications Windows d'exploiter pleinement les possibilités offertes par votre imprimante.

EPSON Status Monitor 3 vous renseigne sur l'état de l'imprimante, vous avertit des erreurs éventuelles et vous fournit des conseils de dépannage. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Installation d'EPSON Status Monitor 3 » à la page 78.

Remarque :

- Avant de continuer, assurez-vous d'avoir installé le pilote d'impression sur votre ordinateur, comme décrit dans le guide d'installation fourni.
- Les affichages d'écrans sur les pages suivantes peuvent varier selon la version du pilote d'imprimante.
- Si vous souhaitez réinstaller le pilote d'impression ou le mettre à niveau, vous devez désinstaller le pilote.

Utilisation du pilote d'impression

Vous pouvez accéder au pilote d'impression à partir de vos applications Windows ou du menu Start (Démarrer).

Les écrans et procédures qui apparaissent dans ce manuel viennent principalement de Windows 10, sauf indication contraire.

- Lorsque vous accédez au pilote d'impression à partir d'une application Windows, les paramètres que vous définissez ne s'appliquent qu'à cette application. Pour plus d'informations, voir « Accès au pilote d'impression à partir des applications Windows » à la page 63.
- Lorsque vous accédez au pilote d'impression à partir du menu Start (Démarrer), les paramètres que vous définissez s'appliquent à toutes vos applications. Pour plus d'informations, voir « Accès au pilote d'impression à partir du menu Start (Démarrer) » à la page 66.

Pour contrôler et modifier les paramètres du pilote d'impression, voir « Modification des paramètres du pilote d'impression » à la page 69.

Remarque :

- ❑ *Les exemples fournis ci-après se rapportent au modèle FX-890II. Si vous avez le modèle FX-890IIN, FX-2190II ou FX-2190IIN, substituez le modèle qui a été utilisé. Les instructions sont les mêmes pour tous les modèles.*
- ❑ *Comme toutes les applications Windows n'annulent pas nécessairement les paramètres spécifiés à l'aide du pilote d'impression, vous devez les vérifier de manière à obtenir le résultat escompté.*

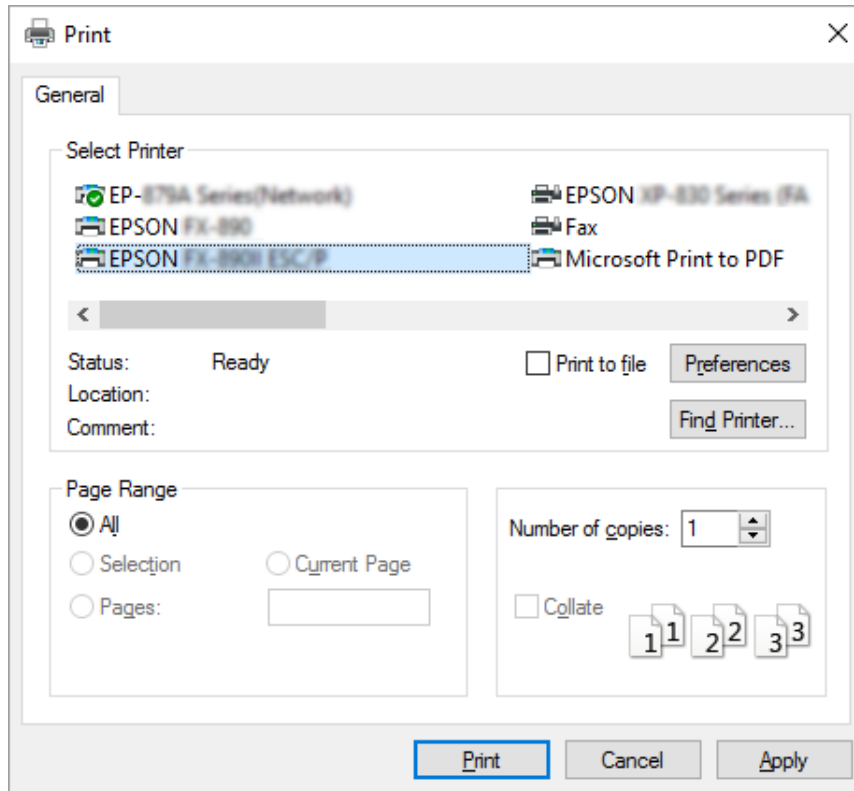
Accès au pilote d'impression à partir des applications Windows

Pour accéder au pilote d'impression à partir d'une application Windows, procédez comme suit :

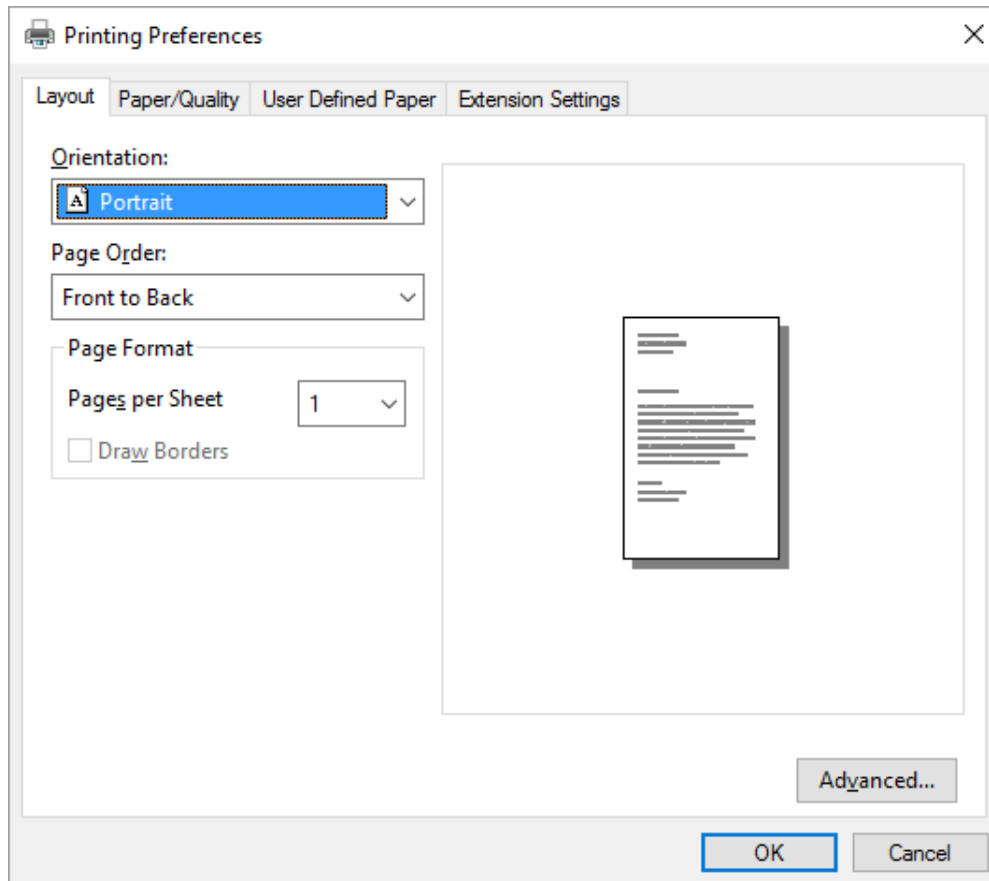
Remarque :

Les copies d'écrans utilisées dans cette procédure sont issues du système d'exploitation Windows 10. Le contenu à l'écran peut varier selon l'environnement de votre ordinateur.

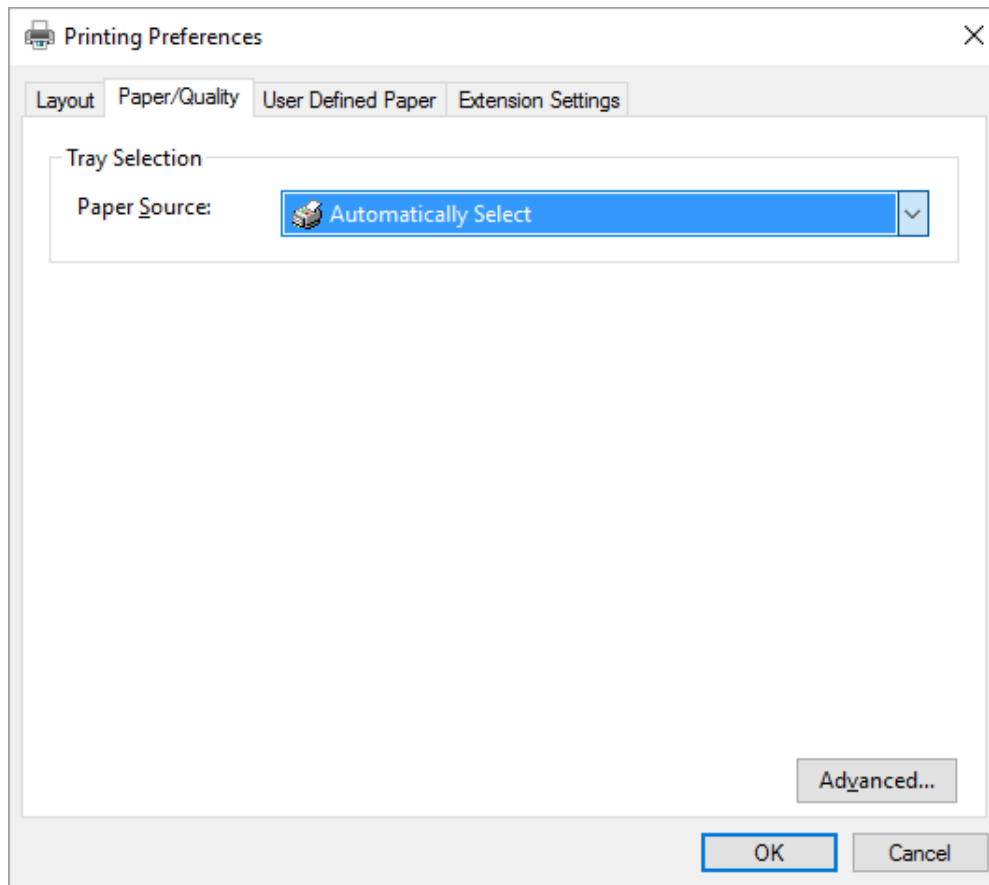
1. Sélectionnez **Print (Imprimer)** dans le menu Fichier de votre application. Assurez-vous que votre imprimante est sélectionnée dans Sélectionner l'imprimante de la boîte de dialogue Print (Imprimer).



2. Cliquez sur **Préférences (Préférences)**. La fenêtre Printing Preferences (Options d'impression) s'affiche et vous voyez apparaître les menus Layout (Organisation), Paper/Quality (Papier/qualité), User Defined Paper (Papier défini par utilisateur) et Extension Settings (Paramètre extension). Ces menus contiennent les paramètres du pilote d'impression.



3. Pour afficher un menu, cliquez sur l'onglet correspondant en haut de la fenêtre. Pour modifier les paramètres, voir « Modification des paramètres du pilote d'impression » à la page 69.



Accès au pilote d'impression à partir du menu Start (Démarrer)

Suivez ces étapes pour accéder au pilote de l'imprimante à partir du menu Start (Démarrer) :

Remarque :

Les copies d'écrans utilisées dans cette procédure sont issues du système d'exploitation Windows 10. Le contenu à l'écran peut varier selon l'environnement de votre ordinateur.

1. Sous Windows 10 :

Faites un clic droit sur le menu **Start (Démarrer)**, cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, puis sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sous Windows 8, 8.1/Server 2012 :

Cliquez sur **Desktop (Bureau)** dans l'écran **Start (Démarrer)**, déplacez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Ensuite, cliquez sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** depuis la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sous Windows 7/Server 2008 R2 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

Sous Windows Vista/Server 2003 R2 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, **Control Panel (Panneau de configuration)**, **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis **Printers (Imprimantes)**.

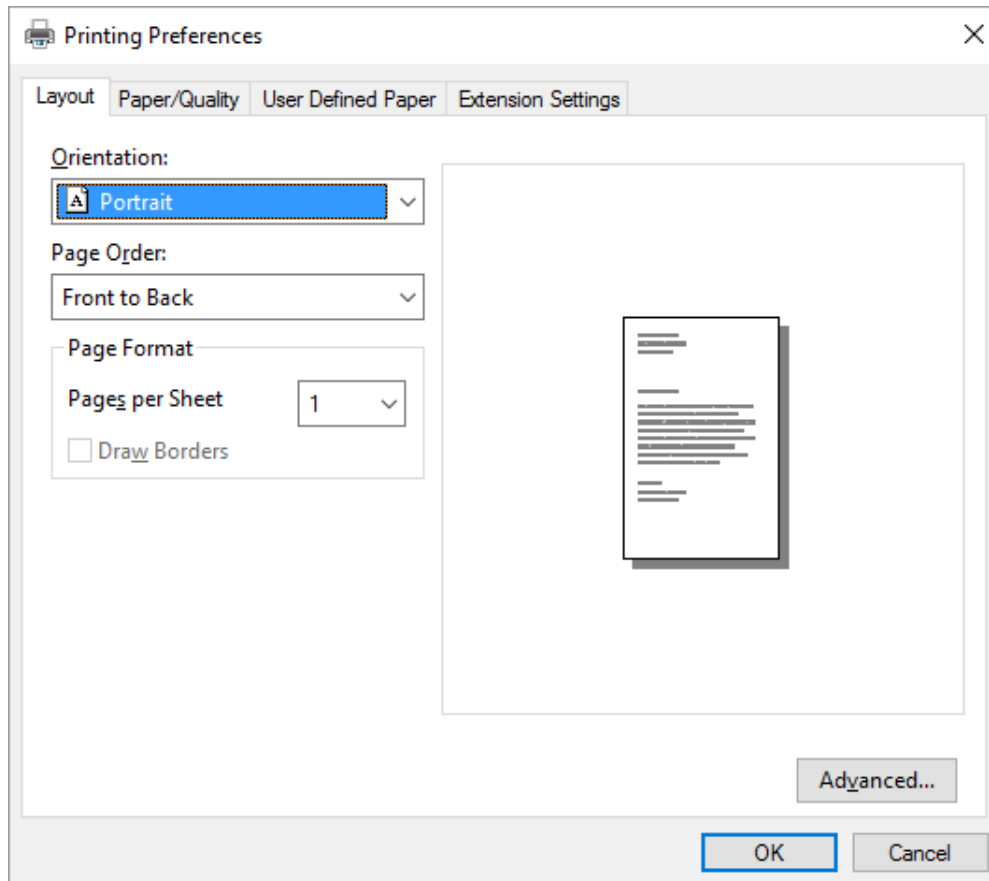
Sous Windows XP Professional edition :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

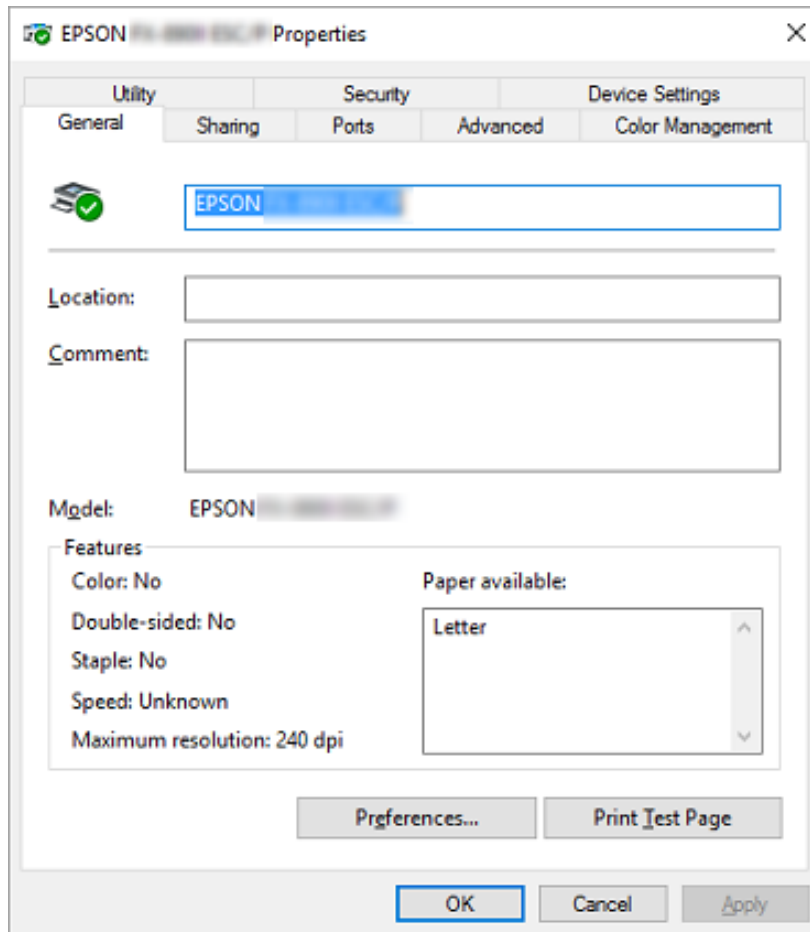
Sous Windows XP Home edition :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, puis sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de votre imprimante, puis cliquez sur **Printing Preferences (Options d'impression)**. L'écran affiche les menus Layout (Organisation), Paper/Quality (Papier/Qualité), User Defined Paper (Papier défini par l'utilisateur) et Extension Settings (Paramètre extension). Ces menus contiennent les paramètres du pilote d'impression.



Si vous cliquez sur l'option **Printer properties (Propriétés de l'imprimante)** du menu qui s'affiche lorsque vous cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante, la fenêtre Propriétés, qui contient des menus permettant de définir les paramètres du pilote d'impression, s'ouvre.



3. Pour afficher un menu, cliquez sur l'onglet correspondant en haut de la fenêtre. Voir « Aperçu des paramètres du pilote d'impression » à la page 71 pour plus d'informations.

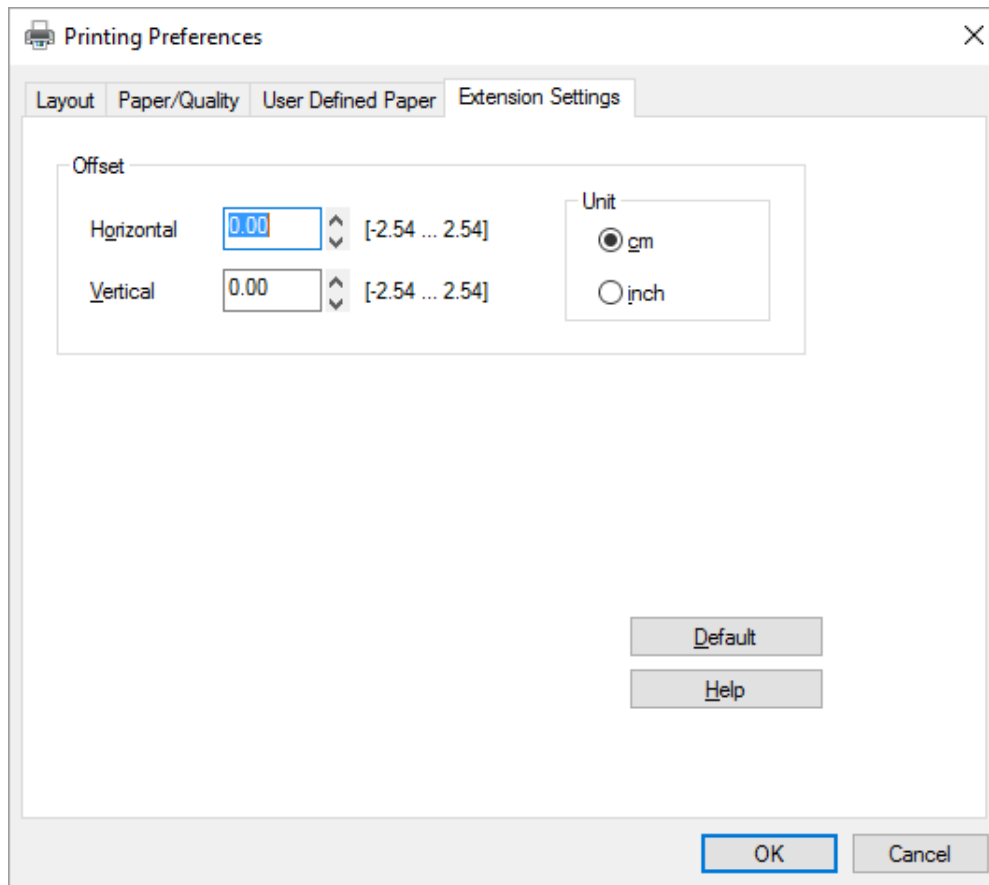
Modification des paramètres du pilote d'impression

Le pilote d'impression comporte deux menus, Layout (Organisation) et Paper/Quality (Papier/qualité), qui vous permettent de modifier les paramètres du pilote d'impression. Vous pouvez aussi modifier des paramètres dans le menu Utility (Utilitaire) du logiciel d'impression. Pour avoir un aperçu des paramètres disponibles, voir « Aperçu des paramètres du pilote d'impression » à la page 71.

Remarque :

Sous Windows XP, vous pouvez également afficher l'aide en ligne en cliquant avec le bouton droit de la souris dans la fenêtre du pilote et en sélectionnant **What's this? (Qu'est-ce que c'est ?)**.

Cliquez sur le bouton **Help (Aide)** de l'écran du pilote d'impression.



Lorsque vous avez défini les paramètres du pilote d'impression, cliquez sur **OK** pour les appliquer ou sur **Cancel (Annuler)** pour annuler vos modifications.

Une fois que vous avez vérifié tous les paramètres du pilote d'impression et effectué les modifications nécessaires, vous êtes prêt à imprimer.

Aperçu des paramètres du pilote d'impression

Les tableaux suivants indiquent les paramètres du pilote d'impression de Windows. Veuillez noter que tous les paramètres ne sont pas disponibles dans toutes les versions de Windows. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique **Help (Aide)** du pilote d'impression.

Paramètres d'impression

Paramètres	Explications
Paper Size (Taille papier)	Sélectionnez le format de papier souhaité. Si le format recherché n'est pas affiché, faites défiler le contenu de la liste à l'aide de la barre de défilement.
Orientation	Sélectionnez Portrait ou Landscape (Paysage) .
Page Order (Ordre page)	Indiquez si vous souhaitez imprimer de l'avant vers l'arrière ou de l'arrière vers l'avant.
Pages per Sheet (Pages par feuille)	Sélectionnez le nombre de pages que vous souhaitez imprimer sur une feuille simple.
Paper Source (Alimentation)	Cliquez sur le type d'alimentation papier souhaité.
Graphics (Graphiques)	Sélectionnez la résolution d'impression souhaitée. Plus la résolution est élevée, plus l'impression est détaillée. Toutefois, l'augmentation de la résolution ralentit l'impression.
Paper/Output (Papier/ Sortie)	Vérifiez les paramètres Paper Size (Taille papier) , Orientation et Paper Source (Alimentation) définis dans l'onglet Page Setup (Mise en page) et modifiez-les si nécessaire. Sélectionnez le paramètre, puis choisissez une option dans la zone de liste Change Setting (Modifier les paramètres).
Halftone (Demi-teinte)	Cliquez sur ce bouton pour définir la luminosité et le contraste, saisir le gamma RVB ou définir d'autres paramètres. La boîte de dialogue Halftone Color Adjustment (Réglage des couleurs en demi-teinte) s'affiche. Pour plus d'informations, cliquez sur Help (Aide) dans cette boîte de dialogue.
Printer Font Setting (Paramétrage des polices d'imprimante)	<p>Sélectionnez le type de table de caractères que vous souhaitez utiliser. Trois types de table de caractères sont à votre disposition : Standard, Etendu ou Aucun (impression Image binaire).</p> <p>Lorsque l'option Standard ou Etendu est sélectionnée, l'imprimante utilise les polices du périphérique. L'option Expanded (Etendu) propose plus de polices que l'option Standard.</p> <p>Lorsque l'option None (Aucun) est sélectionnée, l'imprimante utilise des images en mode point à la place des polices du périphérique.</p> <p>Pour plus de détails sur les différentes polices de chaque table, voir « Caractéristiques » à la page 157.</p>

Paramètres	Explications
Printable Area (Zone imprimable)	Si Standard est sélectionné, la taille de la marge supérieure est de 4,2 mm. Si Maximum est sélectionné, elle est de 0 mm.
Top Margin Priority (Priorité marge sup.)	Sélectionnez le paramètre de position de départ d'impression à utiliser ; le paramètre du pilote ou le paramètre de l'imprimante. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique Help (Aide) du pilote d'impression.
Packet mode (Transfert en mode paquet)	Il n'est généralement pas nécessaire de modifier ce paramètre. Si vous modifiez le paramètre de Packet Mode (Transfert en mode paquet) de l'imprimante, adaptez la configuration de ce paramètre en conséquence. Si les paramètres de l'imprimante et du pilote d'impression sont différents, vous risquez de ne pas pouvoir imprimer correctement. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique Help (Aide) du pilote d'impression.
User Defined Paper (Papier défini par utilisateur)	Si le format du papier utilisé n'est pas inclus dans la liste déroulante Paper Size (Format du papier), vous pouvez l'ajouter à la liste. Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique Help (Aide) du pilote d'impression.
Offset (Décalage)	Ce paramètre vous permet de décaler l'image sur la page ; vous pouvez ainsi ajuster la position de l'image imprimée. Si le décalage spécifié déplace une partie de l'image en dehors de la zone imprimable de l'imprimante, cette partie ne sera pas imprimée.
Print Speed (Vitesse d'impression)	Ce paramètre vous permet de sélectionner la vitesse d'impression. Sélectionnez Printer Setting (Paramètre imprimante) pour imprimer avec les paramètres enregistrés dans l'imprimante. Si Standard est sélectionné, l'imprimante utilise le mode d'impression standard. Si High Speed (Haut débit) est sélectionné, elle utilise le mode d'impression rapide.
Print Direction (Sens d'impression)	Ce paramètre vous permet également de sélectionner l'impression bidirectionnelle. Sélectionnez Printer Setting (Paramètre imprimante) pour utiliser le paramètre enregistré dans l'imprimante. Sélectionnez Bidirectional (Bidirectionnel) pour imprimer en mode d'impression bidirectionnelle. Sélectionnez Unidirectional (Unidirectionnel) pour imprimer en mode d'impression unidirectionnelle.

Définition d'un format de papier personnalisé

Si le format du papier utilisé n'est pas inclus dans la liste déroulante Paper Size (Taille papier), vous pouvez l'ajouter à la liste.

1. Sous Windows 10 :

Faites un clic droit sur le menu **Start (Démarrer)**, cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, puis sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Pour Windows 8, 8.1 :

Cliquez sur **Desktop (Bureau)** dans l'écran Start (Démarrer), déplacez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Ensuite, cliquez sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** depuis la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sous Windows 7 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

Sous Windows Vista :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, **Control Panel (Panneau de configuration)**, **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis **Printers (Imprimantes)**.

Sous Windows XP :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

Sous Windows XP Home Edition :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, puis cliquez sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de votre imprimante, puis cliquez sur **Printing preferences (Options d'impression)**.
3. Sélectionnez le menu **User Defined Paper (Papier personnalisé)**.
4. Saisissez le format du papier dans les champs Paper Size (Format du papier).
5. Cliquez sur **Apply (Appliquer)**, puis sur **OK**.

Remarque :

Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique Help (Aide) du pilote d'impression.

Paramètres de contrôle

Paramètres	Explications
EPSON Status Monitor 3	Vous pouvez accéder à EPSON Status Monitor 3 en cliquant sur ce bouton. Pour contrôler l'état de l'imprimante, assurez-vous que la case Monitor the printing status (Contrôle de l'état de l'imprimante) est cochée.
Monitoring Preferences (Préférences du contrôle)	Cliquez sur ce bouton pour ouvrir la boîte de dialogue Monitoring Preferences (Préférences du contrôle) dans laquelle vous pourrez définir les paramètres de EPSON Status Monitor 3. Voir « Configuration d'EPSON Status Monitor 3 » à la page 75 pour plus d'informations.

Configuration de l'utilitaire

Paramètres	Explications
Bi-D Adjustment (Paramètre bidirectionnel)	Cliquez sur ce bouton pour ouvrir la boîte de dialogue Bi-D Adjustment (Paramètre bidirectionnel) dans laquelle vous pouvez corriger une erreur d'alignement des lignes verticales.
Printer Settings (Paramètres imprimante)	Cliquez sur ce bouton pour ouvrir la boîte de dialogue de l'utilitaire Printer Settings (Paramètre imprimante) dans laquelle vous pouvez modifier les paramètres d'impression.

Utilisation d'EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 vous renseigne sur l'état de l'imprimante, vous avertit des erreurs éventuelles et vous fournit des instructions de dépannage en cas de besoin.

EPSON Status Monitor 3 est disponible si :

- L'imprimante est connectée directement à l'ordinateur hôte par l'intermédiaire du port parallèle [LPT1] ou du port USB.
- Votre système est configuré pour prendre en charge les communications bidirectionnelles.

EPSON Status Monitor 3 est installé lorsque l'imprimante est directement connectée et en même temps que le pilote d'impression est installé. Lors du partage de l'imprimante, veillez à régler EPSON Status Monitor 3 de manière à ce que l'imprimante partagée puisse être contrôlée sur le serveur d'impression et les clients. Reportez-vous aux sections « Configuration d'EPSON Status Monitor 3 » à la page 75 et « Mise en réseau de votre imprimante » à la page 81.

Remarque :

- ❑ Si vous utilisez un ordinateur fonctionnant sous un système d'exploitation différent sur lequel plusieurs sessions d'utilisateurs sont ouvertes, vous pouvez voir apparaître un message d'erreur relatif à la communication avec les imprimantes en cas de tentatives simultanées de contrôle des imprimantes.
- ❑ Même si vous pouvez imprimer sur l'imprimante à distance et connectée directement à l'ordinateur à l'aide de la fonction Remote Desktop (Bureau à distance), une erreur de communication peut se produire.
- ❑ Si EPSON Status Monitor 3 est installé et que la fonction Windows Firewall (Pare-feu Windows) est activée (recommandé), il est possible que l'imprimante partagée ne puisse pas être surveillée. Ce problème peut être résolu en ajoutant le fichier ENAGENT.EXE dans les Exceptions de la fonction pare-feu.

Configuration d'EPSON Status Monitor 3

Procédez comme suit pour configurer EPSON Status Monitor 3 :

1. Sous Windows 10 :

Faites un clic droit sur le menu **Start (Démarrer)**, cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, puis sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Pour Windows 8, 8.1 :

Cliquez sur **Desktop (Bureau)** dans l'écran Start (Démarrer), déplacez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Ensuite, cliquez sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** depuis la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sous Windows 7 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

Sous Windows Vista :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, **Control Panel (Panneau de configuration)**, **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis **Printers (Imprimantes)**.

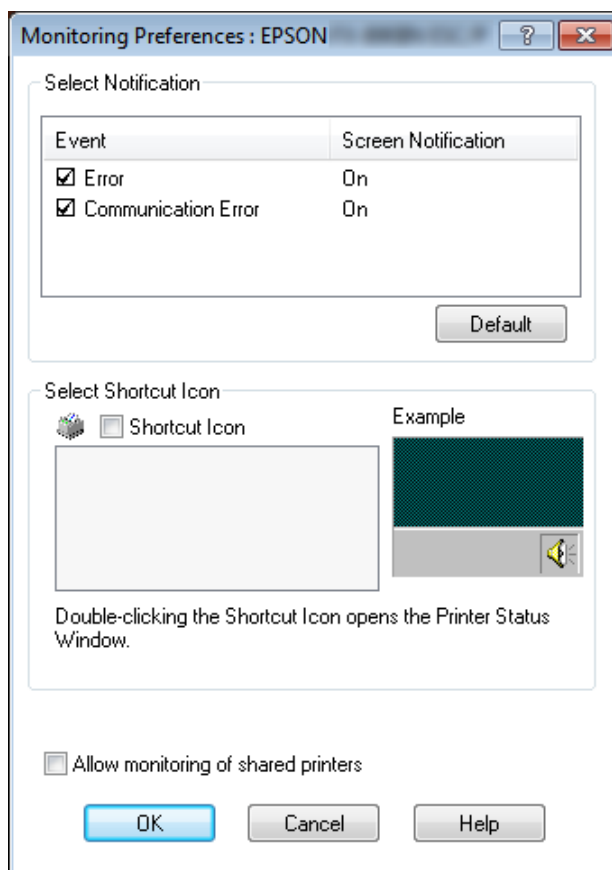
Sous Windows XP :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

Sous Windows XP Home edition :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, puis sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

2. Faites un clic droit sur l'icône de votre imprimante, cliquez sur **Printer properties (Propriétés de l'imprimante)** (Windows 10, 8 et 7) ou **Properties (Propriétés)** (Windows Vista et XP), puis cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**.
3. Cliquez sur le bouton **Monitoring Preferences (Préférences du contrôle)**. La boîte de dialogue Monitoring Preferences (Préférences du contrôle) s'affiche.



4. Les paramètres suivants sont disponibles :

Select Notification (Sélectionner les notifications)	Affiche l'état On/Off (Oui/Non) des cases à cocher des éléments d'erreur. Cochez cette case pour afficher la notification relative à l'erreur sélectionnée.
---	--

Select Shortcut Icon (Sélectionner l'icône du raccourci)	L'icône sélectionnée s'affiche dans la barre des tâches. Un aperçu du réglage apparaît dans la fenêtre de droite. En cliquant sur l'icône du raccourci, vous accédez facilement à la boîte de dialogue Monitoring Preferences (Préférences du contrôle).
Allow monitoring of shared printers (Autoriser le contrôle des imprimantes partagées)	Lorsque cette case est cochée, une imprimante partagée peut être contrôlée par d'autres PC. Remarque : Si le système fonctionne sous Windows Vista, sélectionnez Run as Administrator (Exécuter en tant qu'administrateur) à l'ouverture des propriétés de l'imprimante avant la vérification.

Remarque :

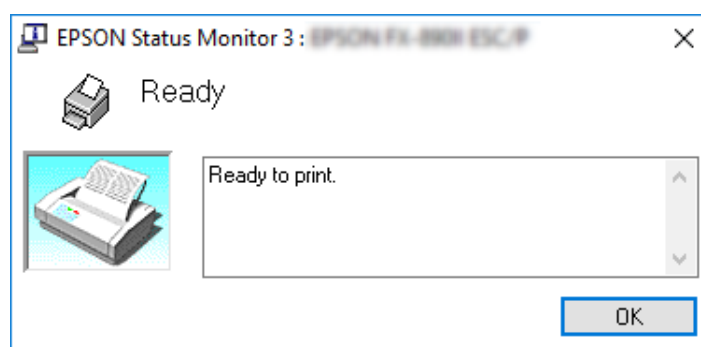
Cliquez sur le bouton **Default (Défaut)** pour rétablir les valeurs par défaut de tous les paramètres.

Accès à EPSON Status Monitor 3

Effectuez l'une des tâches suivantes pour accéder à EPSON Status Monitor 3 :

- Double-cliquez sur l'icône de raccourci en forme d'imprimante dans la barre des tâches. Pour ajouter une icône de raccourci à la barre des tâches, allez dans le menu Utility (Utilitaire) et suivez les instructions.
- Ouvrez le menu Utility (Utilitaire), puis cliquez sur l'icône **EPSON Status Monitor 3**. Pour savoir comment ouvrir le menu Utilitaire, voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 62.

Lorsque vous accédez à EPSON Status Monitor 3 selon les indications ci-dessus, la boîte de dialogue d'état de l'imprimante suivante s'affiche :



Cette fenêtre vous donne des informations sur l'état de l'imprimante.

Remarque :

L'état de l'imprimante peut ne pas être récupérable pendant l'impression. Le cas échéant, cliquez sur le bouton **EPSON Status Monitor 3** dans l'onglet Utilitaire et utilisez l'imprimante en conservant la fenêtre d'état ouverte.

Installation d'EPSON Status Monitor 3

Procédez comme suit pour installer EPSON Status Monitor 3 :

1. Assurez-vous que l'imprimante est hors tension et que Windows est en cours de fonctionnement sur l'ordinateur.
2. Insérez le Software Disc dans le lecteur de CD-ROM.

Remarque :

Avant de continuer, assurez-vous d'avoir installé le pilote d'impression sur l'ordinateur.

3. Suivez les instructions d'installation du logiciel qui s'affichent.

Vous pouvez également lancer le fichier exécutable qui se situe à l'emplacement suivant.

Système d'exploitation du client	Nom du dossier
Windows XP/Vista/7/8/8.1/10 (x64)	\Apps\StatusMonitor\STM3x64
Windows XP/Vista/7/8/8.1/10 (x86)	\Apps\StatusMonitor\STM3

Utilisation du Bi-D Adjustment (Paramètre bidirectionnel)

Cet utilitaire vous permet de corriger une erreur d'alignement de la ligne verticale.

Ajuster à l'aide de Bi-D Adjustment (Paramètre bidirectionnel)

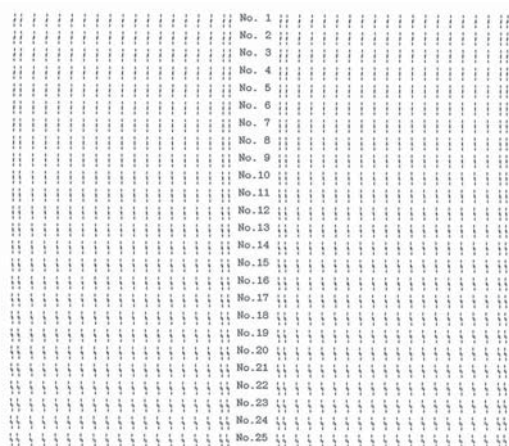
Pour définir le paramètre bidirectionnel, procédez comme suit.

**Important :**

- Ne mettez pas l'imprimante hors tension lorsqu'elle imprime un motif de réglage. Vous risqueriez d'entraîner l'enregistrement de paramètres incorrects dans l'imprimante. Si vous avez mis l'imprimante hors tension pendant le réglage, procédez de nouveau au réglage de Bi-D Adjustment (Paramètre bidirectionnel).
 - Ne désactivez pas le paramètre Packet Mode (Transfert en mode paquet).
 - La connexion réseau n'est pas prise en charge.
 - Vérifiez que l'imprimante est prête avant de procéder au réglage du paramètre bidirectionnel.
 - Si Bi-D Adjustment (Paramètre bidirectionnel) n'est pas imprimé correctement, réglez le paramètre de police de l'imprimante sur la valeur par défaut et essayez à nouveau.
1. Ouvrez le menu **Utility (Utilitaire)**, puis cliquez sur l'icône **Bi-D Adjustment (Paramètre bidirectionnel)**. Pour savoir comment ouvrir le menu **Utility (Utilitaire)**, voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 62. La fenêtre Bi-D Adjustment (Paramètre bidirectionnel) s'affiche.
 2. Cliquez sur **Next (Suivant)**.
 3. Cliquez sur **Print (Imprimer)**. L'imprimante imprime trois jeux de motifs de réglage. Pour voir le motif de réglage, vous devez préparer le nombre nécessaire de feuilles.

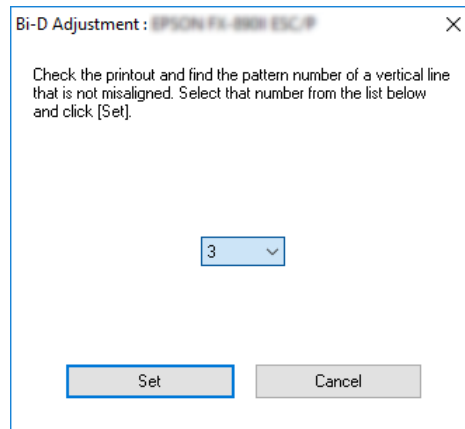
FX-890II/FX-890IIN : Papier continu A4 ou 8 pouces

FX-2190II/FX-2190IIN : Papier continu A3 pivoté ou 13,6 pouces

**OK****NG****Remarque :**

L'image sur la droite ci-dessus est un exemple de bons et mauvais motifs dans les résultats d'impression.

4. Observez les motifs et recherchez la ligne verticale la mieux alignée. Sélectionnez ensuite le numéro de ligne correspondant dans la fenêtre Bi-D Adjustment (Paramètre bidirectionnel).
5. Cliquez sur **Set (Définir)**. La valeur de réglage est enregistrée dans l'imprimante.



Utilisation de Printer Setting (Paramètre imprimante)

Cet utilitaire vous permet d'afficher les paramètres actuellement enregistrés dans l'imprimante, de modifier des paramètres de l'imprimante, de consulter les paramètres enregistrés dans le fichier ou d'enregistrer des paramètres dans le fichier.



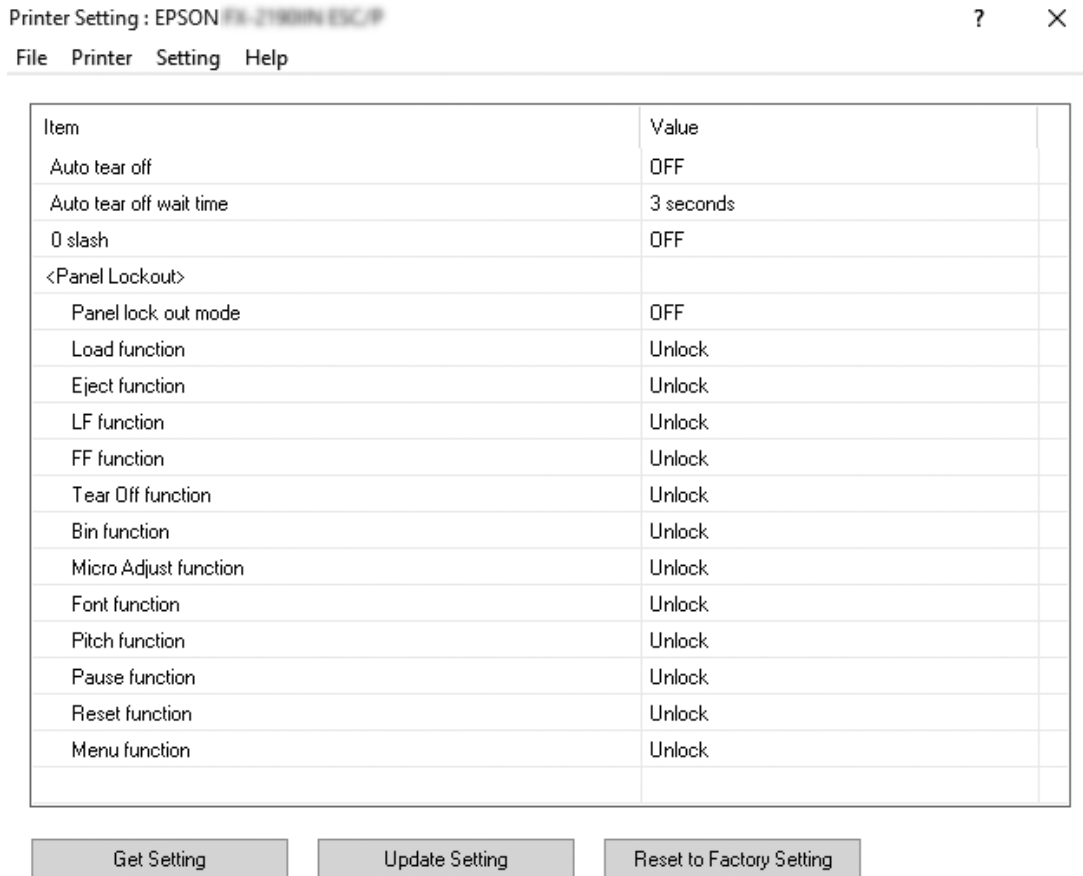
Important :

- Ne désactivez pas le paramètre Packet Mode (Transfert en mode paquet).
- La connexion réseau et la connexion série ne sont pas prises en charge.
- Vérifiez que l'imprimante est prête avant de configurer via l'imprimante ou de mettre à jour les paramètres de l'imprimante.

Modification du paramètre de l'imprimante

Pour modifier les paramètres de l'imprimante, procédez comme suit.

- Ouvrez le menu **Utility (Utilitaire)**, puis cliquez sur l'icône **Printer Setting (Paramètre imprimante)**. Pour savoir comment ouvrir le menu Utilitaire, voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 62. La fenêtre Printer Setting (Paramètre imprimante) s'affiche.



- Modifiez les paramètres d'imprimante souhaités. Pour plus d'informations sur l'utilisation de cet outil, reportez-vous à l'aide du pilote d'impression.

Mise en réseau de votre imprimante

Partage de l'imprimante

Cette section détaille la procédure à suivre pour partager l'imprimante dans un réseau Windows standard.

Les ordinateurs d'un réseau peuvent partager une imprimante directement reliée à l'un d'entre eux. L'ordinateur auquel l'imprimante est directement connectée est appelé serveur d'impression, les autres ordinateurs sont des clients qui nécessitent une autorisation pour partager l'imprimante avec le serveur d'impression. Le partage de l'imprimante entre les clients s'effectue par l'intermédiaire du serveur d'impression.

Selon la version du système d'exploitation Windows utilisée et les droits d'accès au réseau dont vous disposez, définissez les paramètres adaptés du serveur d'impression et des clients.

- Reportez-vous à la section « Configuration de l'imprimante comme imprimante partagée » à la page 82.
- Reportez-vous à la section « Définition des clients » à la page 87.

Remarque :

- Lors du partage de l'imprimante, veillez à régler EPSON Status Monitor 3 de manière à ce que l'imprimante partagée puisse être contrôlée sur le serveur d'impression et les clients. Reportez-vous à la section « Configuration d'EPSON Status Monitor 3 » à la page 75.*
- Lors de la connexion à une imprimante partagée par l'intermédiaire d'un routeur, il arrive que la notification des erreurs ou des avertissements des imprimantes partagées ne soit pas disponible pendant l'impression du fait de la configuration du routeur.*
- Vous devez préalablement régler le serveur d'impression et les clients sur le même système réseau et selon la même gestion réseau.*

Configuration de l'imprimante comme imprimante partagée

Pour définir le serveur d'impression, procédez comme suit.

Remarque :

Vous devez accéder en tant qu'administrateur de la machine locale.

1. Sous Windows 10 :

Faites un clic droit sur le menu **Start (Démarrer)**, cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, puis sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Pour Windows 8, 8.1 :

Cliquez sur **Desktop (Bureau)** dans l'écran **Start (Démarrer)**, déplacez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran. Cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Ensuite, cliquez sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** depuis la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sous Windows 7 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)**.

Sous Windows XP :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

Sous Windows XP Home Edition :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, puis sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

Sous Windows Vista :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, **Control Panel (Panneau de configuration)**, **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis **Printers (Imprimantes)**.

2. Pour Windows 10, 8, 8.1 ou 7 :

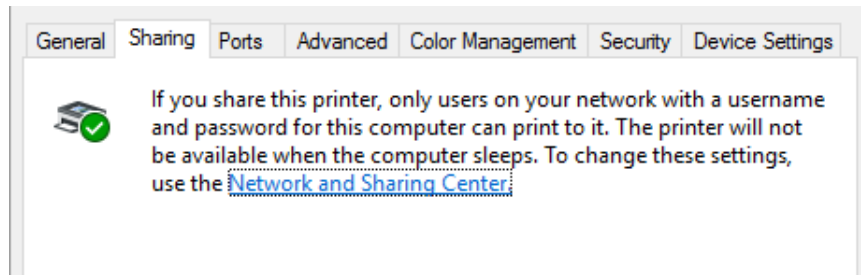
Cliquez avec le bouton droit sur l'icône de l'imprimante, cliquez sur **Printer Properties (Propriétés de l'imprimante)**, puis sur l'onglet **Sharing (Partage)** dans l'écran qui s'affiche.

Sous Windows Vista ou XP :

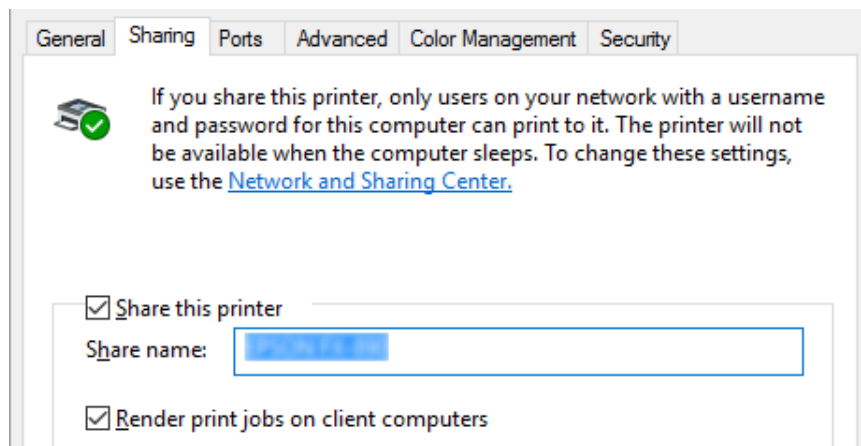
Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de votre imprimante, puis cliquez sur l'option **Sharing (Partage)** dans le menu affiché.

Sous Windows XP, si le menu suivant s'affiche, cliquez sur **Network Setup Wizard (Assistant Configuration du réseau)** ou sur **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here. (Si vous êtes conscient des risques de sécurité mais que vous voulez partager des imprimantes sans exécuter l'Assistant, cliquez ici.)**

Quelle que soit l'option sélectionnée, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.



Sélectionnez **Share this printer (Partager cette imprimante)**, saisissez le nom dans la zone Nom de partage et cliquez sur **OK**.



Remarque :

- ❑ Le nom de partage ne doit pas contenir d'espaces ou de traits d'union, faute de quoi une erreur risque de se produire.
- ❑ Sous Windows 8, 8.1, 7 ou Vista, vous ne pouvez pas sélectionner **Share this printer (Partager cette imprimante)** tant que vous n'avez pas cliqué sur le bouton **Change sharing options (Modifier les options de partage)**.

Vous devez définir les ordinateurs clients de manière à ce qu'ils puissent utiliser l'imprimante mise en réseau. Pour plus de détails, reportez-vous aux pages suivantes :

- ❑ Reportez-vous à la section « Définition des clients » à la page 87.

Partage de l'imprimante lorsque le pare-feu est activé

Remarque :

Pour partager des fichiers et des imprimantes lorsqu'un Windows Firewall (Pare-feu Windows) est activé, procédez comme suit.

Windows 10

1. Faites un clic droit sur le menu **Start (Démarrer)**, cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, **System and Security (Système et sécurité)**, puis sur **Windows Firewall (Pare-feu Windows)**.
2. Cliquez sur **Turn Windows Firewall on or off (Activer ou désactiver le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre à gauche. Assurez-vous que la case **Block all incoming connections, including those in the list of allowed apps (Bloquer toutes les connexions entrantes, y compris celles de la liste des applications autorisées)** n'est pas sélectionnée, puis cliquez sur **OK**.
3. Cliquez sur **Allow an app or feature through Windows Firewall (Autoriser une application ou une fonctionnalité via le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre à gauche.
4. Sélectionnez **File and Printer Sharing (Partage de fichiers et d'imprimantes)**, puis cliquez sur **OK**.

Windows 8, 8.1

1. Cliquez sur **Desktop (Bureau)** dans l'écran Start (Démarrer), déplacez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Ensuite, cliquez sur **System and Security (Système et sécurité)**, puis cliquez sur **Windows Firewall (Pare-feu Windows)**.
2. Cliquez sur **Turn Windows Firewall on or off (Activer ou désactiver le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre à gauche. Assurez-vous que la case **Block all incoming connections, including those in the list of allowed apps (Bloquer toutes les connexions entrantes, y compris celles de la liste des applications autorisées)** n'est pas sélectionnée, puis cliquez sur **OK**.
3. Cliquez sur **Allow an app or feature through Windows Firewall (Autoriser une application ou une fonctionnalité via le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre à gauche.
4. Sélectionnez **File and Printer Sharing (Partage de fichiers et d'imprimantes)**, puis cliquez sur **OK**.

Windows 7

1. Cliquez sur **Start (Démarrer)**, **Control Panel (Panneau de configuration)**, **System and Security (Système et sécurité)**, puis cliquez sur **Windows Firewall (Pare-feu Windows)**.
2. Cliquez sur **Turn Windows Firewall on or off (Activer ou désactiver le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre à gauche. Assurez-vous que la case **Block all incoming connections, including those in the list of allowed programs (Bloquer toutes les connexions entrantes, y compris celles de la liste des programmes autorisés)** n'est pas sélectionnée, puis cliquez sur **OK**.
3. Cliquez sur **Allow a program or feature through Windows Firewall (Autoriser un programme ou une fonctionnalité via le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre à gauche.
4. Sélectionnez **Share file and printer (Partager de fichiers et des imprimantes)**, puis cliquez sur **OK**.

Windows Vista

1. Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**.
2. Cliquez sur **Security (Sécurité)**, puis sur **Windows Firewall (Pare-feu Windows)** pour ouvrir la fenêtre **Windows Firewall (Pare-feu Windows)**.
3. Cliquez sur **Turn Windows Firewall on or off (Activer ou désactiver le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre à gauche. Lorsque l'écran **User Account Control (Contrôle de compte d'utilisateur)** s'affiche, cliquez sur **Continue (Continuer)**.
4. Assurez-vous que la case **Block all incoming connections (Bloquer toutes les connexions entrantes)** n'est pas sélectionnée dans l'onglet **General (Général)**.
5. Ouvrez l'onglet **Exceptions**, sélectionnez **File and Printer Sharing (Partage de fichiers et d'imprimantes)**, puis cliquez sur **OK**.

Windows XP

1. Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**.
2. Cliquez sur **Security Center (Centre de sécurité)**.
3. Cliquez sur **Windows Firewall (Pare-feu Windows)** pour ouvrir la fenêtre **Windows Firewall (Pare-feu Windows)**.

4. Assurez-vous que la case **Don't allow exceptions (Ne pas autoriser d'exceptions)** n'est pas sélectionnée dans l'onglet **General (Général)**.
5. Ouvrez l'onglet **Exceptions**, sélectionnez **File and Printer Sharing (Partage de fichiers et d'imprimantes)**, puis cliquez sur **OK**.

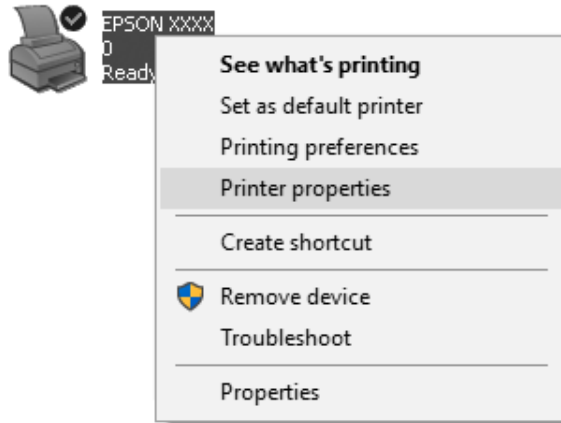
Définition des clients

Cette section détaille la procédure d'installation du pilote d'impression en accédant à l'imprimante partagée en réseau.

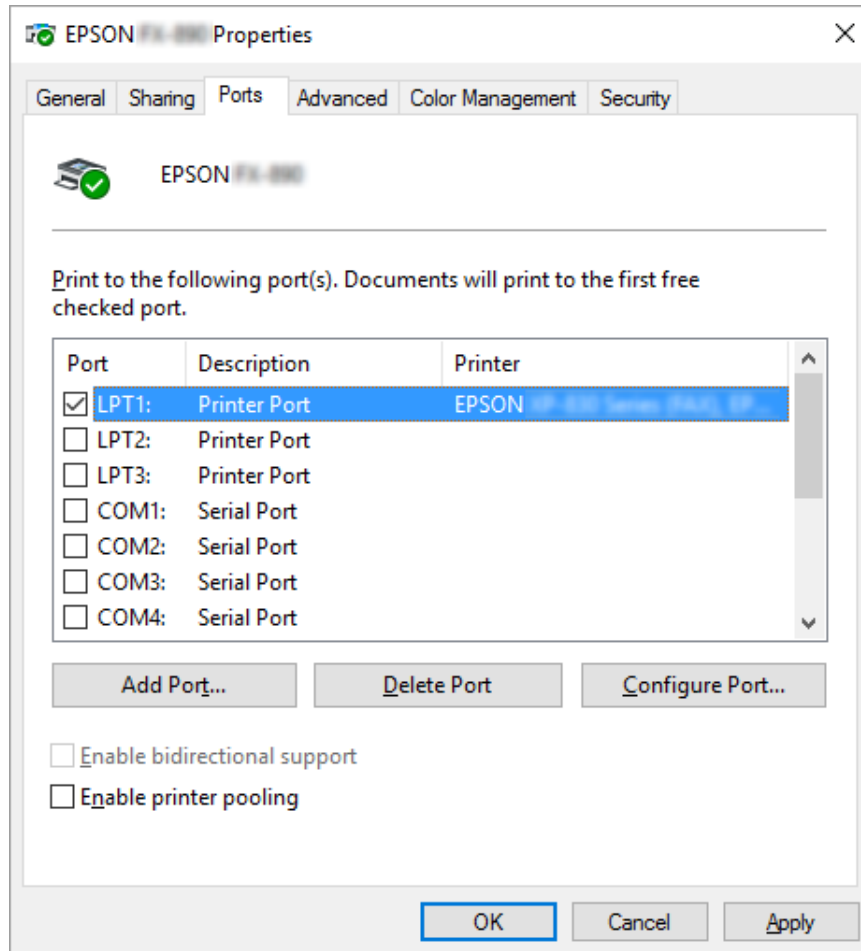
Remarque :

- Pour partager une imprimante dans un réseau Windows, vous devez définir le serveur d'impression. Pour plus de détails, voir « Configuration de l'imprimante comme imprimante partagée » à la page 82.*
 - Cette section détaille les procédures à suivre pour accéder à une imprimante partagée sur un système réseau standard à l'aide du serveur (groupe de travail Microsoft). Si vous ne parvenez pas à accéder à l'imprimante partagée en raison du système réseau, demandez l'aide de l'administrateur du réseau.*
 - Cette section détaille la procédure d'installation du pilote d'impression en accédant à l'imprimante partagée depuis le dossier Imprimantes. Vous pouvez également accéder à l'imprimante partagée depuis Voisinage réseau ou Favoris réseau sur le bureau de Windows.*
 - Si vous souhaitez utiliser l'application EPSON Status Monitor 3 sur des clients, vous devez installer le pilote d'impression et l'application EPSON Status Monitor 3 sur chacun des clients.*
 - Si les pilotes d'impression ne sont pas déjà installés sur le client, installez-les avant d'effectuer ces réglages.*
1. Faites un clic droit sur le menu **Start (Démarrer)**, cliquez sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, puis sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)**.

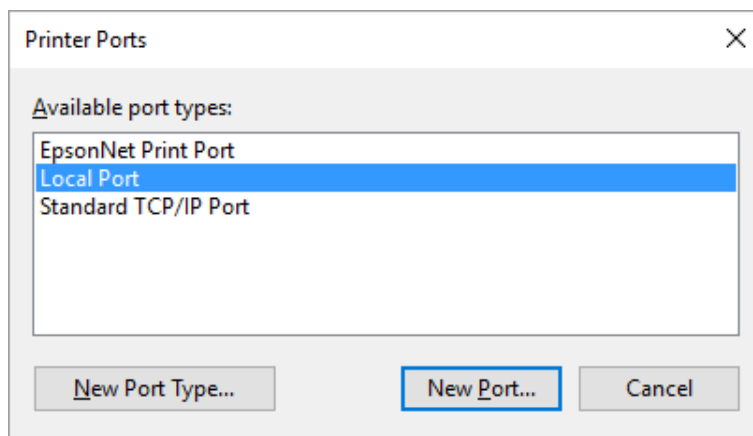
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante pour laquelle vous souhaitez modifier les paramètres, puis cliquez sur **Printer properties (Propriétés de l'imprimante)**.



3. Cliquez sur l'onglet **Ports**, puis sur **Add Port (Ajouter un port)**.

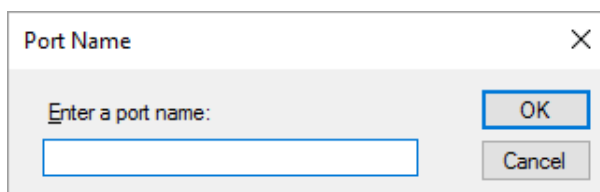


4. Lorsque la fenêtre **Printer Ports (Ports d'imprimante)** s'affiche, sélectionnez **Local Port (Port local)**, puis cliquez sur **New Port (Ajouter un port)**.



5. Entrez les informations suivantes pour le nom de port, puis cliquez sur **OK**.

\\Nom de l'ordinateur connecté à l'imprimante cible\nom de l'imprimante partagée



6. Une fois que la fenêtre **Printer Ports (Ports d'imprimante)** est de nouveau affichée, cliquez sur **Cancel (Annuler)**.
7. Vérifiez que le nom que vous avez entré pour le port a été ajouté et sélectionné, puis cliquez sur **Close (Fermer)**.

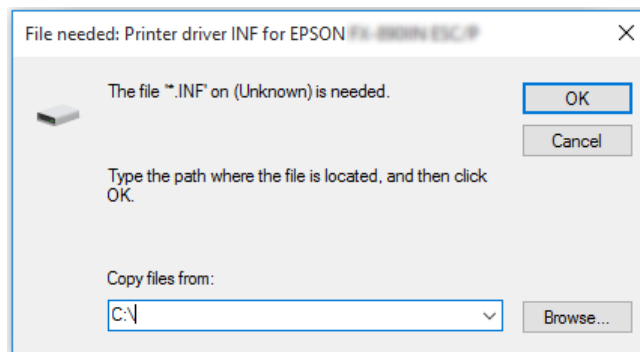
Installation du pilote d'impression à partir du CD-ROM

Cette section décrit la procédure d'installation du pilote d'impression sur les clients lorsque le serveur et les clients utilisent des systèmes d'exploitation différents.

Les affichages à l'écran des pages suivantes peuvent varier selon la version du système d'exploitation Windows utilisé.

Remarque :

- ❑ Lorsque vous installez sur des clients Windows 10, 8, 8.1, 7, Vista ou XP, vous devez accéder à Windows 10, 8, 8.1, 7, Vista et XP avec le compte administrateur.
 - ❑ Si le serveur et les clients utilisent le même système d'exploitation et la même architecture, il n'est pas nécessaire de procéder à l'installation du pilote d'impression à partir du CD-ROM.
1. Accédez à l'imprimante partagée. Il est possible qu'un message s'affiche. Cliquez sur **OK** et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour installer le pilote d'impression à partir du CD-ROM.
 2. Insérez le CD-ROM, la boîte de dialogue Install Navi (Installer Navi) s'affiche. Fermez la boîte de dialogue à l'aide du bouton **Cancel (Annuler)**, sélectionnez le lecteur adapté et les noms de dossiers dans lesquels les pilotes d'impression des clients sont enregistrés, puis cliquez sur **OK**.



Lors de l'installation des pilotes sous Windows Vista ou XP, il est possible que le message « La signature numérique n'a pu être localisée » s'affiche. Cliquez sur **Continue anyway (Continuer quand même)** (pour Windows XP) ou sur **Install this driver software anyway (Installer ce pilote quand même)** (pour Windows Vista) et poursuivez l'installation.

Les noms de dossiers varient en fonction du système d'exploitation utilisé.

Système d'exploitation du client	Nom du dossier
Windows XP/Vista/7/8/8.1/10 (x64)	\Driver\Printer\Driver\WINX64
Windows XP/Vista/7/8/8.1/10 (x86)	\Driver\Printer\Driver\WINX86

3. Sélectionnez le nom de l'imprimante et cliquez sur **OK**. Suivez les instructions qui s'affichent.

Remarque :

- ❑ Si vous souhaitez également installer EPSON Status Monitor 3, reportez-vous à la section « Installation d'EPSON Status Monitor 3 » à la page 78 pour obtenir des instructions.

- ❑ Si vous souhaitez utiliser EPSON Status Monitor 3 relatif à l'imprimante partagée, réinstallez le pilote d'impression comme indiqué à la section « Définition des clients » à la page 87 après avoir installé le pilote d'impression et EPSON Status Monitor 3 à partir du CD-ROM. Avant d'imprimer, veuillez à sélectionner le pilote d'impression installé à la section « Définition des clients » à la page 87.
- ❑ Si EPSON Status Monitor 3 est installé et que la fonction Pare-feu Windows est activée (recommandé), il est possible que l'imprimante partagée ne puisse pas être surveillée. Ce problème peut être résolu en ajoutant le fichier ENAGENT.EXE dans les Exceptions de la fonction pare-feu.

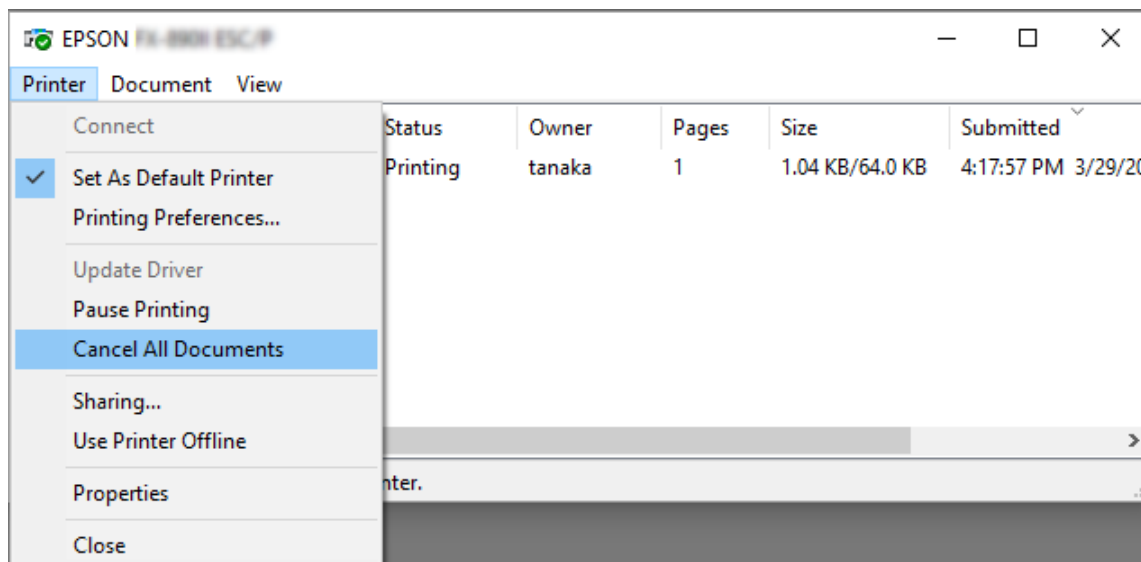
Annuler l'impression

Si les tirages ne correspondent pas à vos attentes ou s'ils présentent des caractères ou des images incorrects ou déformés, il peut s'avérer nécessaire d'annuler l'impression. Lorsque l'icône de l'imprimante s'affiche dans la barre des tâches, procédez comme suit pour annuler l'impression.

1. Double-cliquez sur l'icône de l'imprimante de la barre des tâches.



2. Pour annuler l'impression de l'ensemble des documents, sélectionnez **Cancel All Documents (Annuler tous les documents)** dans le menu Imprimante.



Pour annuler l'impression d'un document en particulier, sélectionnez le document dont vous souhaitez annuler l'impression et sélectionnez **Cancel (Annuler)** dans le menu Document.

Le travail d'impression est annulé.

Désinstallation du logiciel d'impression

Si vous souhaitez réinstaller le pilote d'impression ou le mettre à niveau, désinstallez le pilote déjà installé.

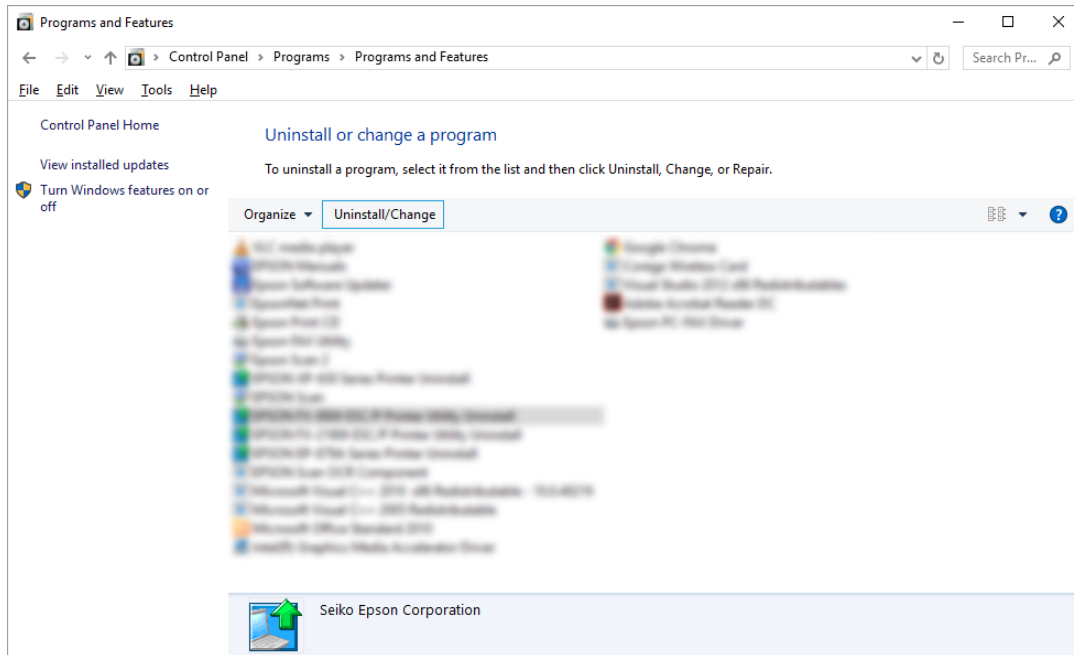
Remarque :

*Lors de la désinstallation d'EPSON Status Monitor 3 dans un environnement multi-utilisateurs Windows XP, supprimez l'icône de raccourci sur tous les clients avant de procéder à la désinstallation. Vous pouvez supprimer l'icône en désélectionnant la case **Shortcut Icon (Icône de raccourci)** dans la boîte de dialogue **Monitoring Preferences (Préférences du contrôle)**.*

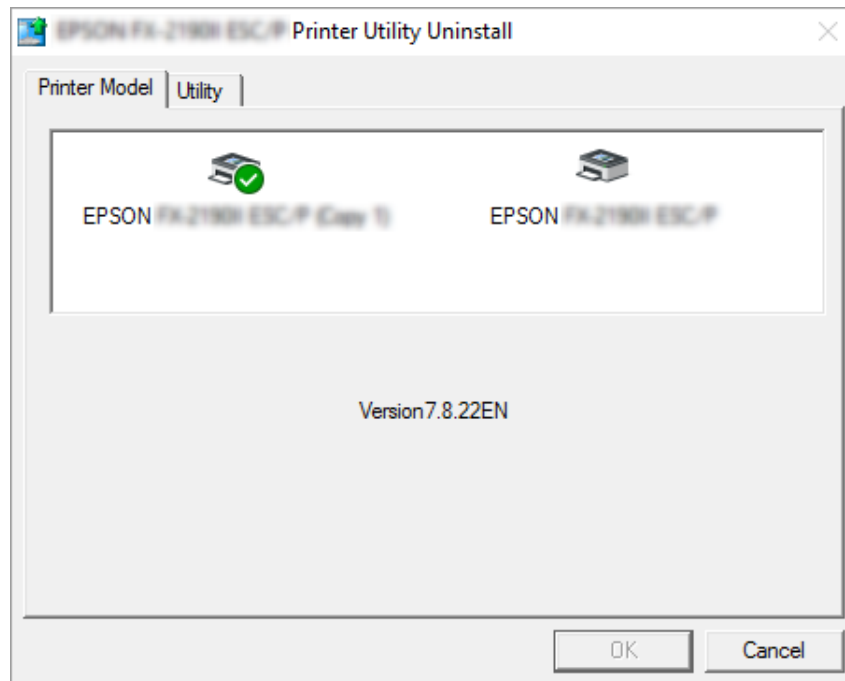
Désinstallation du pilote d'impression et d'EPSON Status Monitor 3

1. Fermez toutes les applications.
2. Faites un clic droit sur le menu **Start (Démarrer)**, puis cliquez sur **Panneau de configuration**.
3. Cliquez sur **Uninstall a program (Désinstaller un programme)** (Windows 10, 8, 8.1, 7 ou Vista) ou double-cliquez sur l'icône **Add or Remove Programs (Ajouter ou supprimer des programmes)** (Windows XP).

4. Sélectionnez l'imprimante souhaitée, puis faites un clic droit sur **Uninstall/Change (Désinstaller/Modifier)**.



5. Cliquez sur l'onglet **Printer Model (Modèle d'imprimante)**, sélectionnez l'icône de l'imprimante à désinstaller, puis cliquez sur **OK**.



Remarque :

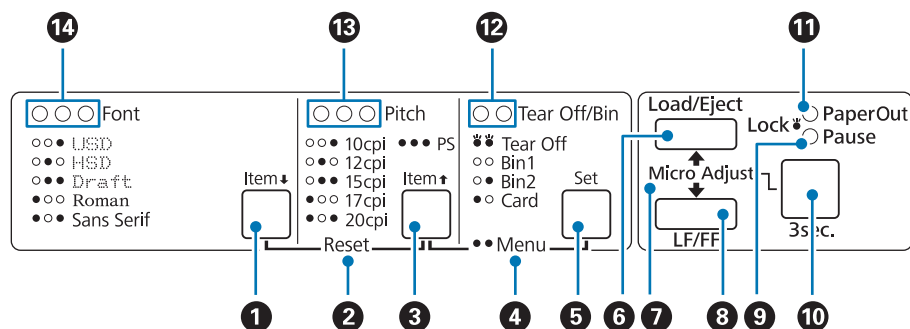
Vérifiez qu'aucune option n'est sélectionnée dans l'onglet *Printer Model* (Modèle d'imprimante). Ouvrez l'onglet **Utility (Utilitaire)**, sélectionnez **EPSON Status Monitor 3 (pour EPSON XXXXXX ESC/P)**, puis cliquez sur **OK**. Vous ne pouvez désinstaller que EPSON Status Monitor 3.

6. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Chapitre 3

Panneau de contrôle

Touches et voyants



1. Touche Font (Item ↓)

- Permet de sélectionner une des polices. Pour sélectionner une police, reportez-vous à la section « Sélection d'une police et d'un pas » à la page 99.
- Lorsque l'imprimante passe en mode par défaut, la touche fonctionne comme la touche **Item↓**. La touche **Item↓** vous permet de sélectionner le menu suivant. Reportez-vous à la section « Modification des paramètres par défaut » à la page 105.

2. Réinitialisation

Lorsque vous appuyez simultanément sur les touches **Font** et **Pitch**, l'imprimante efface la mémoire tampon et rétablit les valeurs par défaut des paramètres.

3. Touche Pitch (Item ↑)

- Permet de sélectionner un des paramètres de pas. Pour sélectionner un pas, reportez-vous à la section « Sélection d'une police et d'un pas » à la page 99.
- Lorsque l'imprimante passe en mode par défaut, la touche fonctionne comme la touche **Item↑**. La touche **Item↑** vous permet de sélectionner le menu précédent.

4. Menu

- Lorsque vous appuyez simultanément sur les touches **Pitch** et **Tear Off/Bin**, l'imprimante active ou désactive le mode par défaut et vous pouvez définir les différents paramètres de l'imprimante. Reportez-vous à la section « À propos des paramètres par défaut de votre imprimante » à la page 100.
- Lorsque l'imprimante est en mode par défaut, les voyants **Menu** (les deux voyants **Tear Off/Bin**) restent allumés.

5. Touche Tear Off/Bin (Set)

- Permet de faire avancer le papier continu jusqu'à la position de découpage.
- Entraîne le papier continu vers l'arrière de la position de dégagement à la position de haut de page.
- Sélectionnez un bac de chargeur feuille à feuille lorsque le chargeur feuille à feuille est installé.
- Lorsque l'imprimante passe en mode par défaut, la touche fonctionne comme la touche **Set**. La touche **Set** vous permet de sélectionner la valeur suivante d'un menu de paramétrage.

6. Touche Load/Eject

- Permet de charger une feuille simple.
- Permet d'éjecter une seule feuille de papier si une feuille est chargée.
- Permet de charger du papier continu en position de veille.
- Permet de faire reculer le papier continu jusqu'à la position d'attente si une feuille est chargée.

7. Micro Adjust

Si vous maintenez la touche **Pause** enfoncée pendant trois secondes, l'imprimante bascule en mode Micro Adjust. Dans ce mode, vous pouvez appuyer sur les touches **LF/FF** et **Load/Eject** pour régler les positions de haut de page et de dégagement. Reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction Réglage fin » à la page 58.

8. Touche LF/FF

- Permet de faire avancer le papier ligne par ligne si elle est enfoncée brièvement.
- Lorsque vous maintenez ce bouton enfoncé, il permet d'éjecter une seule feuille ou d'avancer le papier continu jusqu'à la position de haut de page suivante.

9. Voyant Pause

- Allumé lorsque l'impression est suspendue.
- Clignote lorsque l'imprimante est en mode Réglage fin.
- Clignote en cas de surchauffe de la tête d'impression.
- Ce voyant est seulement allumé en mode veille. Tous les autres voyants sont éteints.

10. Touche Pause

- Permet d'interrompre temporairement l'impression qui reprend lorsque vous appuyez de nouveau sur la touche.
- Appuyez sur maintenez enfoncé pendant trois secondes pour accéder au mode Réglage fin. Appuyez à nouveau pour quitter le mode Réglage fin.

11. Voyant Paper Out

- Allumé lorsqu'il n'y a plus de papier dans la source de papier sélectionnée ou lorsque le papier n'est pas correctement chargé.
- Clignote si le papier n'a pas été éjecté correctement ou en cas de bourrage papier.

12. Voyants Tear Off/Bin

- Les deux voyants clignotent lorsque le papier est en position de dégagement et que les deux voyants sont éteints lorsque le papier continu n'est pas en position de dégagement.
- Le voyant gauche s'allume lorsque le mode Carte est sélectionné.
- Les deux voyants sont éteints lorsque le bac 1 du chargeur feuille à feuille est sélectionné.
- Le voyant droit est allumé lorsque le bac 2 du chargeur feuille à feuille est sélectionné.

13. Voyants Pitch

Indique le pas sélectionné.

14. Voyants Font

Indiquent la police sélectionnée.

Sélection d'une police et d'un pas

Vous pouvez sélectionner une des cinq polices de l'imprimante et le pas à l'aide des touches du panneau de contrôle de l'imprimante, comme indiqué ci-dessous.

Remarque :

- ❑ Les paramètres définis dans les programmes d'application annulent généralement les paramètres définis au niveau du panneau de contrôle de l'imprimante. Pour obtenir des résultats optimaux, sélectionnez une police et définissez les autres paramètres à l'aide de votre application.
- ❑ Les pas disponibles varient en fonction de la police sélectionnée. Pour plus d'informations, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Police	Pas
USD	10, 12
Épreuve rapide	10, 12, 15, 17, 20
Épreuve	10, 12, 15, 17, 20, PS
Roman	10, 12, 15, 17, 20, PS
Sans Serif	10, 12, 15, 17, 20, PS

1. Assurez-vous que l'imprimante n'est pas en cours d'impression. Si oui, appuyez sur la touche **Pause** pour arrêter l'impression.
2. Appuyez sur la touche **Font** jusqu'à ce que les trois voyants **Font** affichent la police souhaitée, comme illustré ci-dessous.

- USD
- Épreuve rapide
- Brouillon
- Roman
- Sans Serif

● = Allumé, ○ = Éteint

3. Appuyez sur la touche **Pitch** jusqu'à ce que les trois voyants **Pitch** affichent le pas souhaité, comme illustré ci-dessous.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	10 cpi
<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	12 cpi
<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	15 cpi
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	17 cpi
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	20 cpi
<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	PS

● = Allumé, ○ = Éteint

- Assurez-vous que la police et le pas souhaités sont sélectionnés.

À propos des paramètres par défaut de votre imprimante

Les paramètres par défaut contrôlent de nombreuses fonctions de l'imprimante. Vous pouvez souvent définir ces fonctions à l'aide du logiciel ou du pilote d'impression. Il arrive néanmoins que vous deviez modifier un paramètre par défaut à partir du panneau de contrôle de l'imprimante en utilisant le Default Setting mode (Mode Paramètres par défaut).

Mode Paramètres par défaut

Le tableau suivant répertorie les paramètres par défaut et les options que vous pouvez sélectionner en mode Paramètres par défaut. Les paramètres sont présentés en détails après le tableau. Pour obtenir des instructions relatives à la modification des paramètres par défaut, voir « Modification des paramètres par défaut » à la page 105.

Élément	Paramètre / valeur *1
Page length for front tractor*2	Longueur en pouces : 3, 3,5, 4, 5,5, 6, 7, 8, 8,5, 11 , 70/6, 12, 14, 17
Page length for rear tractor*2	Longueur en pouces : 3, 3,5, 4, 5,5, 6, 7, 8, 8,5, 11 , 70/6, 12, 14, 17
Skip over perforation	Off , On
Auto tear off*2	Off , On
Auto tear-off wait time*2	0,5 seconde, 3 secondes

Élément	Paramètre / valeur *1
Auto line feed	Off , On
Print direction	Bi-directionnel , Uni-directionnel
Software	ESC/P , IBM PPDS
0 slash	0 , ∅ (caractère zéro barré)
I/F (interface) mode	Auto , Parallèle, Série*3, USB, Réseau*3
Auto I/F (interface) wait time	10 seconds , 30 seconds
Parallel I/F bidirectional mode	Off, On
Packet mode	Auto , Off
Character table	Modèle standard : Italique, PC 437 , PC 850, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCI, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15 Tous les autres modèles : Italique, PC 437 , PC 850, PC 437 Greek, PC 853, PC855, PC 852, PC 857, PC 866, PC 869, MOZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC 774, Estonia, ISO 8859-2, PC 866 LAT., PC 866 UKR, PC APTEC, PC708, PC720, PC AR864, PC 860, PC 865, PC 861, PC 863, BRASCI, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15, PC771, PC437 Slovenia, PC MC, PC1250, PC1251, KZ1048
International character set for italic table	Italic U.S.A. , Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark 1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain 1
IPsec/IP Filtering*3	Off , On
Link Speed & Duplex*3	Auto , 10BASE-T semi-duplex, 10BASE-T duplex intégral, 100BASE-T semi-duplex, 100BASE-T duplex intégral
Baud rate*3	19200 bps , 9600 bps, 4800 bps, 2400 bps, 1200 bps, 600 bps
Parity*3	Aucune , Impaire, Paire, Ignorer
Data length*3	8 bits , 7 bits
Auto CR (IBM PPDS) *3	Off , On
Manual feed wait time	1 seconde, 1,5 seconde , 2 secondes, 3 secondes
Buzzer	Off, On
IBM character table*3*4	Table 2 , Table1

Élément	Paramètre / valeur *1
Low-noise mode	Off , On

*1 Les paramètres en gras correspondent aux paramètres par défaut.

*2 Les réglages disponibles varient en fonction du pays.

*3 Ce paramètre est disponible uniquement sur les modèles compatibles réseau.

*4 Ce paramètre est disponible uniquement en mode d'émulation IBM PPDS.

Page length for front tractor (Longueur de page pour tracteur avant)

Ce paramètre vous permet de définir la longueur des pages (en pouces) du papier continu chargé dans le tracteur en propulsion avant.

Page length for rear tractor (Longueur de page pour tracteur arrière)

Ce paramètre vous permet de définir la longueur des pages (en pouces) du papier continu chargé dans le tracteur en propulsion arrière.

Skip over perforation (Saut de perforation tracteur)

Cette fonction n'est disponible que si le papier continu est sélectionné comme source de papier. Lorsque cette fonction est activée, l'imprimante ajoute une marge de 1 pouce (25,4 mm) entre la dernière ligne imprimée sur une page et la première ligne imprimée sur la page suivante. Les paramètres de marges de la plupart des programmes d'application annulent les paramètres de marges définis à partir du panneau de contrôle. Par conséquent, n'utilisez ce paramètre que si vous ne parvenez pas à définir les marges supérieure et inférieure à l'aide de votre application.

Auto tear off (Dégagement automatique)

Lorsque le dégagement automatique est activé et que vous utilisez du papier continu avec le tracteur en propulsion avant ou arrière, l'imprimante avance automatiquement la perforation du papier jusqu'à la position de dégagement vous permettant ainsi de dégager facilement les pages imprimées. Lorsque l'imprimante reçoit le travail d'impression suivant, elle replace automatiquement le papier non utilisé en position de haut de page et lance l'impression de manière à ce que vous puissiez utiliser l'intégralité de la page suivante.

Lorsque le dégagement automatique est désactivé et que vous utilisez du papier continu avec l'entraîneur par propulsion avant ou arrière, vous devez placer manuellement la perforation jusqu'à la position de découpage à l'aide de la touche **Tear Off/Bin**. Voir « Utilisation de la fonction de découpe » à la page 44 pour plus d'informations.

Auto tear-off wait time (Temps d'attente de dégagement automatique)

Vous pouvez sélectionner le temps à compter de la fin de l'impression après lequel le papier passe en position de dégagement pour l'impression continue. Ce paramètre est disponible lorsque la fonction de dégagement automatique est activée.

Auto line feed (Saut de ligne automatique)

Lorsque le saut de ligne automatique est activé, l'imprimante ajoute un code de saut de ligne à chaque code de retour chariot (CR) reçu.

Print direction (Sens d'impression)

Vous pouvez sélectionner l'impression bidirectionnelle (**Bi-D**) ou l'impression unidirectionnelle (**Uni-D**). L'impression est normalement bidirectionnelle pour imprimer plus rapidement, mais l'impression unidirectionnelle permet un alignement vertical précis, ce qui s'avère pratique pour imprimer des graphiques.

Software (Logiciel)

Si vous sélectionnez **ESC/P**, l'imprimante fonctionne en mode Epson ESC/P. Si vous sélectionnez **IBMPPDS**, l'imprimante procède à l'émulation d'une imprimante IBM®.

0 slash (0 barré)

Lorsque cette fonction est activée, le caractère zéro est barré (∅). Le caractère n'est pas barré (0) si cette fonction est désactivée. La barre permet de faire la distinction entre la lettre majuscule O et le zéro.

I/F (interface) mode (Mode Interface)

L'imprimante dispose d'emplacements intégrés adaptés à quatre interfaces : parallèle, série, USB et réseau. Vous pouvez choisir le mode d'interface **Auto**, **Parallèle**, **USB**, **Série** ou **Réseau**. Lorsque vous sélectionnez **Auto**, l'imprimante sélectionne automatiquement l'interface qui reçoit les données et l'utilise jusqu'à la fin du travail d'impression. L'option **Auto** vous permet de partager l'imprimante avec d'autres ordinateurs sans changer le mode d'interface.

Si un seul ordinateur est connecté à l'imprimante, vous pouvez sélectionner **Parallèle**, **Série**, **USB** et **Réseau** en fonction de l'interface utilisée par l'ordinateur.

Remarque :

Série et **Réseau** sont disponibles uniquement sur les modèles compatibles réseau.

Auto I/F (interface) wait time (Temps d'attente de l'interface automatique)

Ce paramètre prend uniquement effet lorsque le mode I/F est réglé sur **Auto**. Ce paramètre spécifie la durée pendant laquelle l'imprimante attend lorsqu'elle ne reçoit plus de données. Vous pouvez spécifier **10 seconds (10 secondes)** ou **30 seconds (30 secondes)** pour le temps d'attente de l'interface automatique.

Parallel I/F (interface) bidirectional mode (Mode bidirectionnel de l'interface parallèle)

Le mode de transfert bidirectionnel de l'interface parallèle est utilisé lorsque cette fonction est activée. Si le mode bidirectionnel n'est pas nécessaire, désactivez cette fonction.

Remarque :

Pour utiliser EPSON Status Monitor 3, activez toujours cette fonctionnalité.

Packet mode (Transfert en mode paquet)

Veillez à sélectionner **Auto** lorsque vous imprimez à partir d'applications Windows à l'aide du pilote d'impression fourni avec le disque du logiciel livré avec l'imprimante. Désactivez ce mode si vous rencontrez des problèmes de connexion lors de l'impression depuis des applications basées sur d'autres systèmes d'exploitation comme DOS par exemple.

Character table (Table de caractères)

Plusieurs tables de caractères sont à votre disposition. Veillez à sélectionner la même table de caractères que pour le pilote d'impression, si nécessaire.

Modifiez les paramètres du pilote d'impression lors de son utilisation. Pour plus de détails, voir « Aperçu des paramètres du pilote d'impression » à la page 71.

International character set for Italic table (Table de caractères internationale)

Vous avez le choix entre plusieurs jeux de caractères internationaux pour la table de caractères Italique. Chaque jeu de caractères contient huit caractères qui varient en fonction du pays ou de la langue. Vous pouvez ainsi personnaliser la table Italique pour satisfaire vos besoins en matière d'impression.

Auto CR (carriage return) (CR Auto (retour chariot))

Ce paramètre ajoute automatiquement code de saut de ligne (LF) au retour chariot (CR). Le paramètre par défaut pour cette fonctionnalité est Désactivé. Réglez sur Activé pour les systèmes qui n'ont pas de contrôle de code CR.

Manual feed wait time (Temporisation avant chargement manuel de la feuille)

Le délai d'attente entre le moment où le papier est introduit dans le guide papier et celui où il est alimenté. Si le papier est entraîné avant que vous n'ayez pu régler sa position, vous pouvez augmenter le délai d'attente.

Buzzer (beeper) (Signal sonore)

L'imprimante émet un signal sonore en cas d'erreur. (Pour plus d'informations sur les erreurs de l'imprimante, reportez-vous à la section « Utilisation des voyants d'erreur » à la page 110.) Si vous ne souhaitez pas que l'imprimante émette un signal sonore en cas d'erreur, désactivez ce paramètre.

IBM character table (Table de caractères IBM)

Ce paramètre est uniquement disponible en mode d'émulation IBM PPDS. Lorsque vous sélectionnez **Table 1**, les codes hexadécimaux 00H à 1FH et 80H à 9FH des tables de caractères sont utilisés pour les codes de contrôle. Lorsque vous sélectionnez la **Table 2**, les codes hexadécimaux 00H à 1FH servent pour les codes de contrôle, et les codes 80H à 9FH sont utilisés pour les caractères.

Low-noise mode (Mode sourdine)

Lorsque ce mode est réglé sur **Activé**, les bruits sont atténués. La vitesse d'impression est cependant plus réduite.

Modification des paramètres par défaut

Le tableau suivant détaille les fonctions de base de chacune des touches en mode de paramétrage par défaut.

Touche	Fonction de base
Touches Menu (Pitch et Tear Off/Bin)	Permet d'entrer ou de sortir du mode de paramétrage par défaut.
Touche Item ↓	Permet de sélectionner le paramètre suivant du menu.
Touche Item ↑	Permet de sélectionner le paramètre précédent du menu.
Touche Set	Permet de modifier la valeur du menu sélectionné.

Procédez comme suit pour activer le mode de paramétrage par défaut et modifier les paramètres par défaut de l'imprimante :

Remarque :

- ❑ *Avant d'activer le mode par défaut, vous devez charger des feuilles simples au format A4 ou Lettre ou du papier continu mesurant au moins 210 mm (8,3 pouces) de large. Reportez-vous aux sections « Chargement de papier continu » à la page 22 et « Chargement de feuilles simples » à la page 46 pour obtenir des instructions relatives au chargement de papier continu et de feuilles simples.*
- ❑ *Si vous utilisez des feuilles simples, vous devez charger une nouvelle feuille chaque fois que l'imprimante éjecte une feuille imprimée dans le guide papier.*
- ❑ *Pour votre sécurité, Epson recommande l'utilisation de l'imprimante avec son capot fermé. L'imprimante fonctionne avec le capot ouvert ou retiré, cependant pour une sécurité et une vitesse d'impression maximales, il convient de garder le capot fermé.*
- ❑ *Si vous mettez l'imprimante hors tension avant de quitter le mode de paramétrage par défaut, les modifications apportées sont annulées et ne sont pas enregistrées.*

1. Assurez-vous que du papier est chargé.
2. Appuyez sur les touches **Menu (Pitch et Tear Off/Bin)** jusqu'à ce que l'imprimante émette un signal sonore et que les voyants **Menu** (voyants **Tear Off/Bin**) s'allument.

L'imprimante passe en mode de paramétrage par défaut et affiche un message vous invitant à sélectionner la langue du menu de paramétrage par défaut. La langue soulignée est le paramètre actuel.

3. Si la langue souhaitée n'est pas affichée, appuyez sur la touche **Item↓ (Font)** jusqu'à ce que l'affichage indique la langue souhaitée.

Remarque :

*Vous ne pouvez pas changer la langue à l'aide de la touche **Item↑ (Pitch)**.*

4. Appuyez sur la touche **Set (Tear Off/Bin)** pour sélectionner la langue souhaitée.

L'imprimante affiche un message vous demandant de confirmer l'impression de tous les paramètres actuels.

Remarque :

La langue sélectionnée s'applique également lorsque vous passez en mode de paramétrage du verrouillage ou en mode de réglage bidirectionnel.

5. Si vous souhaitez imprimer les paramètres courants, appuyez sur la touche **Set**. Si vous ne souhaitez pas imprimer les paramètres courants, appuyez sur la touche **Item↓** ou **Item↑**.

L'imprimante imprime le premier menu et la valeur courante du menu.

- Appuyez sur la touche **Item**↓ ou **Item**↑ pour sélectionner les paramètres du menu que vous souhaitez modifier. Appuyez sur la touche **Set** pour faire défiler les valeurs du paramètre sélectionné jusqu'à la valeur souhaitée. Une fois le paramétrage souhaité défini pour le paramètre sélectionné, vous pouvez modifier les autres paramètres en appuyant sur la touche **Item**↓ ou la touche **Item**↑ ou quitter le mode de paramétrage par défaut en appuyant sur les touches **Menu** (**Pitch** et **Tear Off/Bin**).

Remarque :

*Vous ne pouvez pas modifier la valeur de l'élément précédent. Vous devez appuyer sur la touche **Set** jusqu'à ce que la valeur souhaitée soit sélectionnée.*

- Une fois la définition des paramètres terminée, appuyez sur les touches **Menu** (**Pitch** et **Tear Off/Bin**).

Les voyants **Menu** (voyants **Tear Off/Bin**) s'éteignent et l'imprimante quitte le mode de paramétrage par défaut.

Les paramètres définis sont enregistrés sous une nouvelle valeur par défaut.

Remarque :

Si vous mettez l'imprimante hors tension avant de quitter le mode de paramétrage par défaut, les modifications apportées sont annulées et ne sont pas enregistrées.

Mode de verrouillage

Vous pouvez restreindre l'utilisation des boutons du panneau de contrôle à l'aide du mode de verrouillage.

Modification du paramètre du mode de verrouillage

Vous pouvez activer/désactiver le mode de verrouillage ou changer les fonctions verrouillées du mode de réglage du verrouillage.

Si nécessaire, vous pouvez sélectionner les fonctions de l'imprimante à verrouiller alors que le mode de verrouillage est activé.

Élément	Paramètre / valeur* ¹
Mode verrouillage du panneau	Off , On

Élément	Paramètre / valeur* ¹
Fonction Load	Déverrouillé , Verrouillé
Fonction Eject	Déverrouillé , Verrouillé
Fonction LF	Déverrouillé , Verrouillé
Fonction FF	Déverrouillé , Verrouillé
Fonction Tear Off	Déverrouillé , Verrouillé
Fonction Bin	Déverrouillé , Verrouillé
Fonction Micro Adjust	Déverrouillé , Verrouillé
Fonction Font	Déverrouillé , Verrouillé
Fonction Pitch	Déverrouillé , Verrouillé
Fonction Pause	Déverrouillé , Verrouillé
Fonction Reset	Déverrouillé , Verrouillé
Fonction Menu	Déverrouillé , Verrouillé

*¹ Les paramètres en gras correspondent aux paramètres par défaut.

Remarque :

- ❑ *Avant d'activer le mode de verrouillage, vous devez charger des feuilles simples au format A4 ou Lettre ou du papier continu mesurant au moins 210 mm (8,3 pouces) de large. Reportez-vous aux sections « Chargement de papier continu » à la page 22 et « Chargement de feuilles simples » à la page 46 pour obtenir des instructions relatives au chargement de papier continu et de feuilles simples.*
- ❑ *Pour votre sécurité, Epson recommande l'utilisation de l'imprimante avec son capot fermé. L'imprimante fonctionne avec le capot ouvert ou retiré, cependant pour une sécurité maximale, il convient de garder le capot fermé.*

Procédez comme suit pour modifier le mode de verrouillage :

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.



Important :

Chaque fois que vous mettez l'imprimante hors tension, attendez au moins cinq secondes avant de la remettre sous tension, sinon vous risquez de l'endommager.

2. Mettez l'imprimante sous tension tout en maintenant enfoncées les deux touches **LF/FF** et **Pause**.

L'imprimante passe en mode verrouillage et imprime un message demandant si vous souhaitez imprimer tous les paramètres courants.

3. Si vous souhaitez imprimer les paramètres courants, appuyez sur la touche **Set**. Si vous ne souhaitez pas imprimer les paramètres courants, appuyez sur la touche **Item**↓ ou **Item**↑.

L'imprimante imprime le premier menu et la valeur courante du menu.

4. Appuyez sur la touche **Item**↓ ou **Item**↑ pour sélectionner les paramètres du menu que vous souhaitez modifier. Appuyez sur la touche **Set** pour faire défiler les valeurs du paramètre sélectionné jusqu'à la valeur souhaitée. Après avoir réglé le paramètre sélectionné sur la valeur souhaitée, vous pouvez continuer à apporter des modifications aux autres paramètres en appuyant sur la touche **Item**↓ ou **Item**↑.
5. Mettez l'imprimante hors tension et quittez le mode de verrouillage.

Remarque :

Vous pouvez quitter le mode de verrouillage en mettant l'imprimante hors tension à tout moment. Tous les paramètres définis restent effectifs jusqu'à ce que vous modifiez de nouveau leur configuration.

Chapitre 4

Dépannage

Utilisation des voyants d'erreur

Vous pouvez identifier de nombreux problèmes d'impression communs à l'aide des voyants du panneau de contrôle. Si votre imprimante cesse de fonctionner et qu'elle émet un signal sonore ou qu'un ou plusieurs voyants du panneau de contrôle sont allumés ou clignotent, reportez-vous au tableau suivant pour diagnostiquer et résoudre le problème. Si vous ne parvenez pas à résoudre vos problèmes à l'aide de ce tableau, reportez-vous à la section « Problèmes et solutions » à la page 111.

État des voyants du panneau	Type de signal sonore	Problème
		Solution
<ul style="list-style-type: none"> ● Paper Out ● Pause 	...	<p>Le papier n'est pas chargé dans la source de papier sélectionnée.</p> <p>Chargez du papier dans l'imprimante ou sélectionnez une source de papier différente, le voyant Paper Out s'éteint. Appuyez ensuite sur le bouton Pause, le voyant Pause s'éteint et l'imprimante commence à imprimer.</p>
	...	<p>Le papier est mal chargé.</p> <p>Retirez et rechargez le papier correctement. Pour plus d'informations sur le chargement du papier, voir « Chargement de papier continu » à la page 22 ou « Chargement de feuilles simples » à la page 46.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● Pause 	...	<p>Le levier de dégagement du papier est réglé sur une position incorrecte.</p> <p>Régalez le levier de dégagement du papier sur la position correspondant à la source d'alimentation en papier que vous voulez utiliser. Si le papier présent dans le chemin papier provient d'une autre source, appuyez sur la touche Load/Eject pour l'éjecter, puis placez le levier de dégagement de papier sur la position souhaitée.</p>

État des voyants du panneau	Type de signal sonore	Problème
		Solution
○ Paper Out ● Pause	●●●	La feuille simple de papier n'a pas été entièrement éjectée.
		Appuyez sur la touche Load/Eject pour éjecter la feuille.
	●●●	Le papier continu ne se trouve pas en position de veille.
		Dégagez la page imprimée au niveau de la perforation et appuyez sur la touche Load/Eject . L'imprimante place le papier en position d'attente.
	●●●	Du papier est coincé dans l'imprimante.
		Pour remédier au bourrage papier, reportez-vous à la section « Élimination d'un bourrage papier » à la page 121.
○ Pause	-	Surchauffe de la tête d'impression.
		Attendez quelques minutes ; l'impression reprend automatiquement dès que la tête a refroidi.
○ Tous les voyants du panneau de contrôle	●●●●●	Une erreur d'impression non identifiée est survenue.
		Mettez l'imprimante hors tension et attendez quelques minutes avant de la remettre sous tension. Si l'erreur se reproduit à nouveau, consultez votre revendeur.

● = Allumé, ○ = Éteint, ○ = Clignotant

●●● = courtes séries de bips (trois bips)

●●●●● = longues séries de bips (cinq bips)

Remarque :

L'imprimante émet un signal acoustique si vous appuyez sur une touche du panneau de contrôle alors que la fonction correspondante n'est pas accessible.

Problèmes et solutions

La plupart des problèmes que vous pouvez rencontrer dans l'utilisation de votre imprimante peuvent être résolus simplement. Utilisez les renseignements de cette section pour trouver la cause et la solution des problèmes liés à votre imprimante.

Déterminez le type de problème rencontré et reportez-vous à la section correspondante ci-dessous.

« Problèmes d'alimentation électrique » à la page 112

« Manipulation du papier » à la page 118

« Problèmes liés à la position d'impression » à la page 116

« Problèmes d'impression ou de qualité d'impression » à la page 113

Vous pouvez aussi recourir à l'autotest pour déterminer si l'origine du problème se situe au niveau de votre imprimante ou de votre ordinateur. Pour obtenir des instructions relatives à l'impression d'un autotest, reportez-vous à la section « Impression d'un autotest » à la page 124. Pour cerner les problèmes de communication, les utilisateurs expérimentés peuvent aussi recourir au mode de vidage hexadécimal de l'imprimante décrit à la section « Impression d'un vidage hexadécimal » à la page 125.

Pour éliminer un bourrage papier, reportez-vous à la section « Élimination d'un bourrage papier » à la page 121.

Problèmes d'alimentation électrique

Les voyants du panneau de contrôle ne s'allument pas.	
Cause	Solution
Le cordon d'alimentation est peut-être débranché.	Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise secteur.
La prise n'est peut-être pas opérationnelle.	Si la prise secteur est contrôlée par un interrupteur externe ou un minuteur automatique, utilisez-en une autre. Branchez un autre périphérique électrique, comme une lampe, sur la prise pour vérifier si elle fonctionne correctement.
L'interrupteur d'alimentation n'est pas en position MARCHÉ.	Vérifiez l'état du bouton d'alimentation. Lorsque le minuteur d'arrêt (Power off) est activé, l'imprimante s'éteint même si le bouton d'alimentation est sur la position MARCHÉ. Reportez-vous à la section « Mode Paramètres par défaut » à la page 100.
Les voyants s'allument brièvement, puis s'éteignent. Les voyants restent éteints même en cas de remise sous tension.	
Cause	Solution
La tension nominale de l'imprimante ne correspond pas à celle délivrée par la prise secteur.	Vérifiez la tension nominale de l'imprimante et de la prise secteur. Si elles ne concordent pas, débranchez immédiatement l'imprimante et contactez votre revendeur. Attention : Ne rebranchez pas le cordon d'alimentation sur une prise secteur dont la tension diffère de celle de l'imprimante.

L'imprimante ne fonctionne pas et les voyants du panneau de contrôle sont éteints.	
Cause	Solution
L'imprimante est hors tension.	Mettez l'imprimante sous tension. Le voyant Power s'allume.
Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché dans la prise secteur ; ou si le cordon d'alimentation n'est pas relié en permanence à l'imprimante, il n'est pas correctement branché sur l'imprimante.	Mettez l'imprimante hors tension et vérifiez que les fiches du cordon d'alimentation sont insérées fermement, côté prise secteur et côté imprimante. Activez ensuite l'interrupteur d'alimentation.
La prise secteur ne fonctionne pas.	Utilisez une autre prise.

Impression

Problèmes d'impression ou de qualité d'impression

L'imprimante est sous tension mais n'imprime pas.	
Cause	Solution
Le câble d'interface est cassé ou courbé.	Assurez-vous que le câble d'interface n'est pas cassé ou courbé. Si vous disposez d'un autre câble d'interface, remplacez le câble et vérifiez que l'imprimante fonctionne correctement.
L'imprimante n'est pas directement connectée à l'ordinateur.	Lorsque vous utilisez un changeur d'imprimante, une mémoire tampon ou un câble d'extension, l'imprimante ne fonctionne pas correctement en raison de l'association de ces différents périphériques. Vérifiez que l'imprimante fonctionne correctement lorsqu'elle est connectée à l'ordinateur sans l'aide de ces périphériques.
Le pilote d'impression n'est pas installé correctement.	Vérifiez que le pilote d'impression est correctement installé. Si nécessaire, réinstallez le pilote d'impression.
Le papier, le ruban ou le mécanisme de protection est coincé.	Mettez l'imprimante hors tension, ouvrez le capot de l'imprimante et retirez le papier ou les éléments coincés.
Le réglage USB n'est pas correct.	Vérifiez que le réglage USB est correct. Reportez-vous à la section « Correction des problèmes USB » à la page 121 pour plus de détails.
L'imprimante est bloquée (arrêt dans des conditions anormales).	Mettez l'imprimante hors tension et patientez quelques instants. Mettez ensuite l'imprimante sous tension et lancez l'impression.

L'imprimante a été éteinte par la fonction de minuteur d'arrêt.	Lorsque le minuteur d'arrêt (Power off) est activé, l'imprimante s'éteint même si le bouton d'alimentation est sur la position MARCHE. Éteignez le bouton d'alimentation puis rallumez-le. Reportez-vous à la section « Mode Paramètres par défaut » à la page 100.
L'imprimante n'imprime pas pendant que l'ordinateur envoie des données.	
Cause	Solution
L'impression est suspendue.	Appuyez sur la touche Pause pour éteindre le voyant Pause .
Le câble d'interface n'est pas correctement branché.	Vérifiez que les deux extrémités du câble sont solidement fixées à l'imprimante et à l'ordinateur. Si c'est le cas, exécutez un autotest comme indiqué à la section « Impression d'un autotest » à la page 124.
Votre câble d'interface n'est pas adapté aux caractéristiques de l'imprimante et/ou de l'ordinateur.	Utilisez un câble d'interface conforme aux caractéristiques de l'imprimante et de l'ordinateur. Reportez-vous à la section « Caractéristiques » à la page 157 et à la documentation de votre ordinateur.
Votre logiciel n'est pas correctement configuré pour l'imprimante.	Sélectionnez votre imprimante à partir du bureau de Windows ou de votre application. Si nécessaire, installez ou réinstallez le logiciel du pilote d'impression comme indiqué dans le guide d'installation fourni.
L'imprimante émet des bruits, mais rien ne s'imprime ou l'impression s'arrête brusquement.	
Cause	Solution
Le levier d'épaisseur du papier n'est pas réglé correctement.	Placez le levier d'épaisseur du papier sur la position correspondant à l'épaisseur de votre papier. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Réglage du levier d'épaisseur du papier » à la page 21.
Le ruban n'est pas assez tendu, il s'est détaché ou la cartouche n'est pas correctement installée.	Retendez le ruban en tournant le bouton de tension du ruban ou réinstallez la cartouche de ruban comme indiqué à la section « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 130.
L'imprimante ne charge pas les feuilles de papier simples ou leur alimentation ne se fait pas correctement. (Deux feuilles de papier ou plus sont alimentées simultanément.)	
Cause	Solution
Le papier est collé à cause de l'électricité statique.	Ventilez bien le papier avant de l'utiliser.
L'impression est pâle.	
Cause	Solution
La vitesse d'impression est définie sur Épreuve ultra haute vitesse (USD).	Modifiez le paramètre de vitesse d'impression comme décrit dans « Sélection d'une police et d'un pas » à la page 99.

Le ruban est usé.	Remplacez la cartouche de ruban comme indiqué à la section « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 130.
L'impression est pâle.	
Cause	Solution
Le levier d'épaisseur du papier n'est pas réglé correctement pour votre papier.	Réglez le levier d'épaisseur du papier sur une valeur inférieure. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Réglage du levier d'épaisseur du papier » à la page 21.
Le ruban est usé.	Remplacez la cartouche de ruban comme indiqué à la section « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 130.
Il manque une partie de l'impression ou il manque des points de manière aléatoire.	
Cause	Solution
Le ruban n'est pas assez tendu, il s'est détaché ou la cartouche n'est pas correctement installée.	Retendez le ruban en tournant le bouton de tension du ruban ou réinstallez la cartouche de ruban comme indiqué à la section « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 130.
Le ruban est usé.	Remplacez la cartouche de ruban comme indiqué à la section « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 130.
Il manque des lignes de points sur le tirage.	
Cause	Solution
La tête d'impression est endommagée.	Interrompez l'impression et contactez votre revendeur pour obtenir le remplacement de la tête d'impression.
Important : Ne remplacez jamais la tête d'impression vous-même, car vous risqueriez d'endommager l'imprimante. Par ailleurs, d'autres pièces de l'imprimante doivent aussi être vérifiées lors du remplacement de la tête d'impression.	
Tout le texte s'imprime sur la même ligne.	
Cause	Solution
Aucune commande de saut de ligne n'est envoyée à la fin de chaque ligne de texte.	Activez le paramètre Saut de ligne automatique à l'aide du mode de paramétrage par défaut de l'imprimante de manière à ce que l'imprimante ajoute automatiquement un code de saut de ligne à chaque retour du chariot. Reportez-vous à la section « Modification des paramètres par défaut » à la page 105.
Les lignes de texte imprimées sont séparées par des lignes blanches supplémentaires.	
Cause	Solution

Deux commandes de saut de ligne sont envoyées à la fin de chaque ligne de texte car le paramètre de saut de ligne automatique de l'imprimante est activé.	Désactivez le paramètre de saut de ligne automatique à l'aide du mode de paramétrage par défaut de l'imprimante. Reportez-vous à la section « Modification des paramètres par défaut » à la page 105.
L'interligne défini dans votre application est incorrect.	Réglez le paramétrage de l'interligne dans votre application.
L'imprimante reproduit des symboles étranges, des polices erronées ou d'autres caractères inadaptés.	
Cause	Solution
Votre imprimante et votre ordinateur ne communiquent pas correctement.	Assurez-vous que vous utilisez le câble d'interface et le protocole de communication appropriés. Reportez-vous à la section « Caractéristiques » à la page 157 et à la documentation de votre ordinateur.
La table de caractères sélectionnée dans votre logiciel est incorrecte.	Sélectionnez la table de caractères appropriée à l'aide de votre logiciel ou du mode de paramétrage par défaut. La table de caractères définie dans votre logiciel annule et remplace celle choisie à l'aide du mode de paramétrage par défaut.
L'imprimante que vous souhaitez utiliser n'est pas sélectionnée dans votre logiciel.	Avant d'imprimer, choisissez l'imprimante correcte à partir du bureau de Windows ou dans votre application.
Votre application n'est pas correctement configurée pour votre imprimante.	Assurez-vous que votre application est correctement configurée pour votre imprimante. Reportez-vous à la documentation de votre application. Si nécessaire, installez ou réinstallez le logiciel du pilote d'impression comme indiqué dans le guide d'installation fourni.
Les paramètres définis dans le logiciel annulent et remplacent ceux choisis à l'aide du mode de paramétrage par défaut ou des touches du panneau de contrôle.	Sélectionnez la police à partir de votre application.
Les traits verticaux ne sont pas alignés.	
Cause	Solution
L'impression bidirectionnelle, qui constitue le mode d'impression par défaut, est mal alignée.	Utilisez le mode de réglage de l'impression bidirectionnelle pour résoudre ce problème. Reportez-vous à la section « Alignement des lignes verticales sur les documents imprimés » à la page 122.

Problèmes liés à la position d'impression

L'impression commence trop haut ou trop bas sur la page.	
Cause	Solution

Le format du papier mis en place dans l'imprimante est différent de celui défini dans votre application ou dans le pilote d'impression.	Vérifiez le format de papier sélectionné dans votre application ou dans le pilote d'impression.
Le paramètre de longueur des pages de l'imprimante pour l'entraîneur avant ou arrière ne correspond pas au format de papier continu utilisé.	Modifiez les paramètres de longueur des pages pour le tracteur avant ou arrière à l'aide du mode de paramétrage par défaut de l'imprimante. Voir « Modification des paramètres par défaut » à la page 105 pour plus d'informations.
La marge supérieure ou la position de haut de page n'est pas correctement définie.	Vérifiez et réglez la définition de la marge supérieure ou de la position de haut de page dans votre application. Voir « Zone imprimable recommandée » à la page 164 pour plus d'informations. Vous pouvez également régler la position de haut de page à l'aide de la fonction Micro Adjust. Toutefois, les paramètres définis dans les applications Windows annulent et remplacent ceux définis à l'aide du mode Micro Adjust. Voir « Réglage de la position de haut de page » à la page 60 pour plus d'informations.
Les paramètres du pilote d'impression que vous souhaitez utiliser ne sont pas sélectionnés dans votre logiciel.	Avant d'imprimer, choisissez les bons paramètres du pilote d'impression à partir du bureau de Windows ou dans votre application.
Vous avez déplacé le papier à l'aide du bouton alors que l'imprimante était sous tension.	Réglez la position de haut de page à l'aide de la fonction de réglage fin. Reportez-vous à la section « Réglage de la position de haut de page » à la page 60.
<p>Important : N'utilisez jamais le bouton pour ajuster la position de haut de page car ceci pourrait endommager l'imprimante ou lui faire perdre sa position de haut de page.</p>	
<p>L'imprimante imprime sur (ou trop loin de) la perforation du papier continu.</p>	
Cause	Solution
Le paramètre de la position de découpe n'est pas correct.	Réglez la position de découpe à l'aide de la fonction Réglage fin. Voir « Réglage de la position de dégagement » à la page 58 pour plus d'informations.
<p>Important : N'utilisez jamais le bouton pour ajuster la position de dégagement car ceci pourrait endommager l'imprimante ou lui faire perdre sa position de dégagement.</p>	
Vous avez déplacé le papier à l'aide du bouton alors que l'imprimante était sous tension.	Réglez la position de découpe à l'aide de la fonction Réglage fin. Reportez-vous à la section « Réglage de la position de haut de page » à la page 60.
L'imprimante que vous souhaitez utiliser n'est pas sélectionnée dans votre logiciel.	Avant d'imprimer, choisissez l'imprimante correcte à partir du bureau de Windows ou dans votre application.
Le format du papier mis en place dans l'imprimante est différent de celui défini dans votre application ou dans le pilote d'impression.	Vérifiez le format de papier sélectionné dans votre application ou dans le pilote d'impression.

Les paramètres de longueur des pages de l'imprimante pour l'entraîneur avant ou arrière ne correspondent au format de papier utilisé.	Modifiez les paramètres de longueur des pages pour le tracteur avant ou arrière à l'aide du paramétrage par défaut de l'imprimante. Voir « Modification des paramètres par défaut » à la page 105 pour plus d'informations.
---	---

Manipulation du papier

Les feuilles simples ne sont pas correctement alimentées

Le papier n'est pas alimenté.	
Cause	Solution
Du papier continu occupe le chemin papier.	Appuyez sur la touche Load/Eject pour faire reculer le papier continu jusqu'à la position d'attente. Réglez le levier de dégagement du papier sur la position d'entraînement feuille à feuille et insérez une nouvelle feuille. Voir « Basculement vers feuilles simples » à la page 57 pour plus d'informations.
La source de papier est réglée sur l'entraînement par le tracteur.	Réglez le levier de dégagement du papier sur la position d'entraînement feuille à feuille. Reportez-vous à la section « Réglage du levier de dégagement du papier » à la page 20.
Le papier sur le guide papier est placé trop loin à gauche ou à droite pour que l'imprimante détecte sa présence.	Déplacez légèrement le papier (et les guides latéraux) vers la gauche ou la droite.
Le papier n'est pas chargé correctement.	Pour plus d'informations sur le chargement des feuilles simples, reportez-vous à la section « Chargement de feuilles simples » à la page 46.
Le levier d'épaisseur du papier n'est pas réglé correctement.	Placez le levier d'épaisseur du papier sur la position correspondant à l'épaisseur de votre papier. Reportez-vous à la section « Réglage du levier d'épaisseur du papier » à la page 21.
Le papier est froissé, vieux, trop fin ou trop épais.	Pour plus d'informations sur les caractéristiques du papier, reportez-vous à la section « Papier » à la page 160 et utilisez des feuilles de papier neuves et propres.
Le papier n'est pas complètement éjecté.	
Cause	Solution
Le papier est peut-être trop long.	Appuyez sur la touche LF/FF pour éjecter la page. Utilisez du papier conforme à la plage spécifiée. Reportez-vous aux caractéristiques relatives au papier à la section « Papier » à la page 160.
Le papier n'est pas alimenté correctement avec le chargeur feuille à feuille optionnel.	

Cause	Solution
Le chargeur feuille à feuille n'est pas correctement installé.	Réinstallez-le comme indiqué dans « Installation du chargeur feuille à feuille » à la page 135.
Trop de feuilles sont chargées dans le chargeur feuille à feuille. Vous ne pouvez pas charger plus de 150 feuilles de papier dans le chargeur feuille à feuille.	Chargez moins de 150 feuilles de papier. Voir « Chargeur feuille à feuille » à la page 134 pour plus d'informations.
Les guides latéraux du chargeur feuille à feuille ne sont pas positionnés correctement.	Alignez le guide latéral gauche avec la marque de flèche, puis déplacez le guide latéral droit pour correspondre à la largeur de votre papier.
Il ne reste plus qu'une feuille dans le bac.	Ajoutez plus de papier dans le chargeur feuille à feuille.

Le papier continu n'est pas introduit correctement.

Le tracteur à picots n'entraîne pas le papier.	
Cause	Solution
La source de papier est réglée sur l'entraînement feuille à feuille.	Mettez le levier de dégagement du papier en position d'entraînement par le tracteur. Voir « Réglage du levier de dégagement du papier » à la page 20 pour plus d'informations.
Du papier en feuille simple occupe le chemin papier.	Appuyez sur la touche Load/Eject pour éjecter la feuille.
Le papier continu n'est pas chargé correctement.	Pour obtenir des instructions relatives au chargement du papier continu avec l'entraîneur que vous souhaitez utiliser, reportez-vous à la section « Chargement de papier continu » à la page 22.
Le levier d'épaisseur du papier n'est pas réglé correctement.	Placez le levier d'épaisseur du papier sur la position correspondant à l'épaisseur de votre papier. Reportez-vous à la section « Réglage du levier d'épaisseur du papier » à la page 21.
Il est possible que le format ou l'épaisseur du papier ne soit pas compatible avec l'imprimante.	Assurez-vous que le format et l'épaisseur du papier sont conformes aux plages indiquées. Voir « Papier » à la page 160 pour plus d'informations sur les caractéristiques du papier continu.
L'alimentation papier n'est pas alignée sur l'imprimante.	Veillez à aligner l'alimentation papier et le papier chargé dans le tracteur afin que le papier soit entraîné dans l'imprimante de manière régulière. Reportez-vous à la section « Positionnement de votre alimentation en papier continu » à la page 22.

Les roues à picots sont mal positionnées par rapport à la largeur du papier utilisé.	Adaptez la position des roues à picots pour tendre le papier sur sa largeur. Remarque : Si du papier est coincé dans le chemin papier, reportez-vous à la section « Élimination d'un bourrage papier » à la page 121 pour obtenir des instructions.
Le papier ne s'éjecte pas correctement.	
Cause	Solution
Il se peut que la feuille soit trop longue ou trop courte.	Assurez-vous que la longueur de page de votre papier est comprise dans la plage spécifiée. Pour plus d'informations sur les caractéristiques du papier continu, reportez-vous à la section « Papier » à la page 160.
Vous essayez peut-être de faire reculer une trop grande quantité de papier.	Si vous utilisez du papier continu normal, détachez la dernière page imprimée et appuyez sur la touche Load/Eject pour faire reculer le papier. Si vous utilisez des étiquettes, détachez le papier pénétrant dans l'imprimante, puis appuyez sur la touche LF/FF pour faire reculer les étiquettes.
Le format du papier mis en place dans l'imprimante est peut-être différent de celui défini dans votre application ou dans le pilote d'impression.	Vérifiez le format de papier sélectionné dans votre application ou dans le pilote d'impression.
Du papier est coincé dans l'imprimante.	Éliminez le bourrage papier comme indiqué à la section « Élimination d'un bourrage papier » à la page 121.
L'imprimante ne place pas le papier continu en position de veille.	
Cause	Solution
Vous n'avez pas dégagé les pages imprimées avant d'appuyer sur la touche Load/Eject .	Découpez les pages imprimées au niveau de la perforation. Appuyez ensuite sur la touche Load/Eject pour inverser l'entraînement du papier, jusqu'à la position de veille.

Problèmes liés au réseau

L'imprimante ne fonctionne pas lorsqu'elle est mise en réseau.	
Cause	Solution

Le réglage réseau n'est pas correct.	<p>Vérifiez que les travaux d'impression réseau des autres ordinateurs sont imprimés.</p> <p>Si le travail d'impression est effectué, il est possible que l'imprimante ou l'ordinateur présente une anomalie. Vérifiez la connexion entre l'imprimante et l'ordinateur, les paramètres du pilote d'impression et les paramètres de l'ordinateur.</p> <p>Si le travail d'impression n'est pas effectué, il est possible que les réglages réseau ne soient pas corrects. Demandez l'aide de votre administrateur réseau.</p>
--------------------------------------	--

Correction des problèmes USB

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de votre imprimante avec une connexion USB, lisez les informations données dans cette section.

Si votre imprimante ne fonctionne pas correctement avec le câble USB, essayez une des solutions suivantes :

- Vérifiez que vous utilisez bien un câble USB standard blindé.
- Si vous utilisez un concentrateur USB, il est conseillé de connecter l'imprimante au premier niveau du concentrateur ou directement au port USB de l'ordinateur.

Élimination d'un bouchage papier

Pour éliminer un bouchage papier, procédez comme suit :



Important :

Ne tirez pas sur le papier coincé lorsque l'imprimante est sous tension.

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Ouvrez le capot de l'imprimante.
3. Si du papier continu est coincé dans l'imprimante, détachez le papier non utilisé au niveau de la perforation la plus proche de la fente d'introduction du papier.
4. Tournez le bouton à droite de l'imprimante en l'éloignant de vous pour retirer le papier de l'imprimante. Retirez les morceaux de papier restants.

Si le papier reste coincé à son point d'éjection, retirez-le délicatement.



Important :

N'utilisez le bouton sur le côté droit de l'imprimante que pour supprimer les bourrages papier lorsque l'imprimante est hors tension. Vous risqueriez d'endommager l'imprimante ou de lui faire changer de position de haut de page ou de dégagement.

5. Fermez le capot de l'imprimante, puis mettez l'imprimante sous tension. Assurez-vous que les voyants **Paper Out** et **Pause** sont éteints.

Alignement des lignes verticales sur les documents imprimés

Si vous remarquez que les lignes verticales ne sont pas correctement alignées sur vos tirages, vous pouvez corriger ce problème en utilisant le mode de réglage bidirectionnel de l'imprimante.

Pendant le réglage bidirectionnel, trois feuilles de motifs d'alignement intitulés Épreuve rapide, Épreuve et NLQ sont imprimées. Comme indiqué ci-dessous, vous sélectionnez le meilleur motif d'alignement sur chaque feuille.

Remarque :

- ☐ *Pour imprimer la feuille d'instructions et les motifs d'alignement, vous avez besoin de quatre feuilles simples ou quatre pages de papier continu d'au moins les tailles suivantes :*

Type de papier	FX-890II/FX-890IIN	FX-2190II/FX-2190IIN
Papier continu	241 × 279 mm (9,5 × 11 pouces)	376 × 279 mm (14,8 × 11 pouces)
Feuille simple	Taille A4 ou lettre	Paysage A3

- ☐ *Si vous utilisez des feuilles simples, vous devez charger une nouvelle feuille chaque fois que l'imprimante éjecte une feuille imprimée dans le guide papier.*
- ☐ *Les instructions de paramétrage sont imprimées dans la langue définie au niveau du mode par défaut. Si vous souhaitez modifier la langue des instructions de paramétrage, modifiez le paramètre de langue en changeant le paramètre par défaut. Pour avoir des instructions sur la façon de modifier le paramètre par défaut, reportez-vous à la section « Modification des paramètres par défaut » à la page 105.*

Pour effectuer un réglage bidirectionnel, procédez comme suit.

1. Assurez-vous que du papier est chargé et que l'imprimante est hors tension.

**Important :**

Chaque fois que vous mettez l'imprimante hors tension, attendez au moins cinq secondes avant de la remettre sous tension, sinon vous risquez de l'endommager.

2. Maintenez la touche **Pause** enfoncée et mettez l'imprimante sous tension. L'imprimante active le mode de réglage bidirectionnel et imprime ensuite les instructions et le premier jeu de motifs d'alignement.
3. Comme décrit dans les instructions, comparez les motifs d'alignement et sélectionnez le motif affichant le meilleur alignement. Puis sélectionnez le motif présentant le meilleur alignement pour chacun des jeux de motifs d'alignement restants.
4. Une fois le meilleur motif du dernier jeu de motifs d'alignement sélectionné et votre sélection enregistrée à l'aide de la touche **Tear Off/Bin**, mettez l'imprimante hors tension et quittez le mode de réglage bidirectionnel.

Annuler l'impression

Si vous rencontrez des problèmes en cours d'impression, il est possible de vous deviez annuler l'impression.

Vous pouvez annuler l'impression depuis l'ordinateur, à l'aide du pilote d'impression, ou depuis le panneau de contrôle de l'imprimante.

Utilisation du pilote d'impression

Pour annuler un travail d'impression avant son envoi à partir de l'ordinateur, reportez-vous à la section « Annuler l'impression » à la page 92.

Utilisation du panneau de contrôle de l'imprimante

Si vous appuyez simultanément sur les touches **Font** et **Pitch**, l'impression s'arrête, le travail d'impression en cours de réception est supprimé de l'interface active et les erreurs survenues au niveau de l'interface sont effacées.

Impression d'un autotest

Vous pouvez recourir à l'autotest pour déterminer si l'origine du problème se situe au niveau de l'imprimante ou de l'ordinateur.

- Si les résultats de l'autotest sont satisfaisants, l'imprimante fonctionne correctement et le problème est probablement provoqué par les paramètres du pilote d'impression, les paramètres de l'application, l'ordinateur ou le câble d'interface (veillez à utiliser un câble blindé).
- Si vous n'êtes pas satisfait de l'impression de l'autotest, le problème se situe au niveau de l'imprimante. Pour obtenir la liste des causes possibles et des solutions à appliquer pour résoudre le problème, voir « Problèmes et solutions » à la page 111.

Vous pouvez imprimer l'autotest sur des feuilles simples ou du papier continu. Pour plus d'informations sur le chargement du papier, voir « Chargement de papier continu » à la page 22 ou « Chargement de feuilles simples » à la page 46.

Remarque :

Utilisez un papier ayant au moins la largeur suivante :

Type de papier	FX-890II/FX-890IIN	FX-2190II/FX-2190IIN
Papier continu	241 mm (9,5 pouces)	376 mm (14,8 pouces)
Feuille simple	Taille A4 ou lettre	Paysage A3

Pour effectuer un autotest, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que du papier est chargé et que l'imprimante est hors tension.



Important :

Chaque fois que vous mettez l'imprimante hors tension, attendez au moins cinq secondes avant de la remettre sous tension, sinon vous risquez de l'endommager.

2. Pour exécuter l'autotest à l'aide de la police Draft, maintenez la touche **LF/FF** enfoncée tout en mettant l'imprimante sous tension. Pour exécuter l'autotest à l'aide des polices de qualité courrier de l'imprimante, mettez l'imprimante sous tension tout en maintenant la touche **Load/Eject** enfoncée. Les deux tests automatiques peuvent vous aider à déterminer l'origine de votre problème d'impression ; toutefois, l'autotest est plus rapide avec la police Draft (épreuve) qu'avec la police LQ (qualité courrier).
3. Lorsque vous utilisez des feuilles simples, chargez du papier dans l'imprimante.

Après quelques secondes, l'imprimante charge automatiquement le papier et lance l'impression de l'autotest. Une série de caractères est imprimée.

Remarque :

*Pour interrompre temporairement l'autotest, appuyez sur la touche **Pause**. Pour reprendre le test, appuyez de nouveau sur la touche **Pause**.*

4. Pour mettre fin à l'impression de l'autotest, appuyez sur la touche **Pause**. S'il reste du papier dans l'imprimante, éjectez-le en appuyant sur la touche **Load/Eject**. Mettez ensuite l'imprimante hors tension.



Important :

*Ne mettez pas l'imprimante hors tension lors de l'impression de l'autotest. Avant de mettre l'imprimante hors tension, appuyez toujours sur la touche **Pause** pour mettre fin à l'impression, et sur la touche **Load/Eject** pour éjecter la page imprimée.*

Impression d'un vidage hexadécimal

Si vous êtes un utilisateur expérimenté ou un programmeur, imprimez un vidage hexadécimal afin d'isoler les problèmes de communication entre l'imprimante et votre logiciel. En mode de vidage hexadécimal, l'imprimante imprime toutes les données reçues de l'ordinateur sous forme de valeurs hexadécimales.

Vous pouvez imprimer un vidage hexadécimal sur des feuilles simples ou du papier continu. Pour plus d'instructions sur le chargement du papier, voir « Chargement de papier continu » à la page 22 ou « Chargement de feuilles simples » à la page 46.

Remarque :

- La fonction de vidage hexadécimal a été conçue pour une connexion à des PC fonctionnant sous DOS.
- Utilisez du papier de 210 mm (8,3 pouces) de large au minimum, du papier A4 ou lettre par exemple.

Pour imprimer un vidage hexadécimal, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que du papier est chargé et que l'imprimante est hors tension.



Important :

Chaque fois que vous mettez l'imprimante hors tension, attendez au moins cinq secondes avant de la remettre sous tension, sinon vous risquez de l'endommager.

2. Pour passer en mode de vidage hexadécimal, maintenez les touches **LF/FF** et **Load/Eject** enfoncées tout en mettant l'imprimante sous tension.
3. Ouvrez un logiciel et envoyez un travail à l'imprimante. L'imprimante reproduit, en format hexadécimal, tous les codes qu'elle reçoit de l'ordinateur.

```

1B 40 20 54 68 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78  .@ This is an ex
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 20 64  ample of a hex d
75 6D 70 20 70 72 69 6E 74 6F 75 74 2E 0D 0A    ump printout...

```

En comparant les caractères de la colonne de droite et les codes hexadécimaux, vous pouvez vérifier les codes reçus par l'imprimante. Si des caractères sont imprimables, ils apparaissent dans la colonne de droite sous la forme de caractères ASCII. Les codes non imprimables, notamment les codes de contrôle, sont représentés par des points.

4. Pour quitter le mode de vidage hexadécimal, appuyez sur la touche **Pause**, éjectez la ou les pages imprimées puis mettez l'imprimante hors tension.



Important :

*Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant l'impression du vidage hexadécimal. Avant de mettre l'imprimante hors tension, appuyez toujours sur la touche **Pause** pour mettre fin à l'impression, et sur la touche **Load/Eject** pour éjecter la page imprimée.*

Chapitre 5

Où obtenir de l'aide

Site Internet de support technique

Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, visitez le site Web d'assistance Epson indiqué ci-dessous. Sélectionnez votre pays ou votre région et visitez la section d'assistance de votre site Web Epson local. Vous trouverez également sur le site les derniers pilotes, FAQ, manuels et autres documents téléchargeables.

<http://support.epson.net/>

<http://www.epson.eu/Support> (Europe)

Si votre produit Epson ne fonctionne pas correctement et que vous ne parvenez pas à résoudre le problème, contactez l'assistance Epson pour de l'aide.

Contactez le service clientèle

Avant de contacter Epson

Si votre produit Epson ne fonctionne pas correctement, et vous ne pouvez résoudre le problème à l'aide des informations de dépannage contenues dans le manuel, veuillez contacter le service clientèle. Si le service clientèle pour votre région n'est pas cité ci-dessous, contactez le revendeur de votre matériel.

Le service clientèle sera en mesure de vous aider beaucoup plus rapidement si vous leur donnez les informations suivantes :

- Numéro de série de l'appareil
(l'étiquette portant le numéro de série se trouve habituellement au dos de l'appareil)
- Modèle
- Version du logiciel
(Cliquez sur **About (À propos de)**, **Version Info (Informations de version)** ou sur une touche similaire dans le logiciel du produit)

- Marque et modèle de votre ordinateur
- Nom et version de votre système d'exploitation
- Nom et version des logiciels que vous utilisez habituellement avec votre produit

Aide pour les utilisateurs en Europe

Consultez votre document de garantie paneuropéenne pour obtenir des informations relatives à la procédure à suivre pour contacter l'assistance Epson.

Aide pour les utilisateurs en Indonésie

Contacts pour obtenir des informations, un support technique et des services :

Site Internet (<http://www.epson.co.id>)

- Informations sur les caractéristiques des produits, pilotes téléchargeables
- Foires aux questions, questions commerciales et questions par e-mail

Aide pour les utilisateurs à Singapour

Epson Singapour propose les sources d'information, l'assistance et les services suivants :

Site Internet (<http://www.epson.com.sg>)

Informations sur les caractéristiques des produits, pilotes téléchargeables, foires aux questions, questions commerciales et le support technique par e-mail.

Aide pour les utilisateurs en Malaisie

Contacts pour obtenir des informations, un support technique et des services :

Site Internet (<http://www.epson.com.my>)

- Informations sur les caractéristiques des produits, pilotes téléchargeables
- Foires aux questions, questions commerciales et questions par e-mail

Aide pour les utilisateurs en Inde

Contacts pour obtenir des informations, un support technique et des services :

Site Internet (<http://www.epson.co.in>)

Informations disponibles sur les caractéristiques des produits, pilotes téléchargeables et questions sur les produits.

Aide pour les utilisateurs aux Philippines

Pour obtenir un support technique et d'autres services après-vente, les utilisateurs sont invités à contacter Epson Philippines Corporation.

Site Internet (<http://www.epson.com.ph>)

Informations disponibles sur les caractéristiques produits, pilotes téléchargeables, foires aux questions et le support technique par e-mail.

Chapitre 6

Options et consommables

Remplacement de la cartouche de ruban

Cartouche de ruban Epson originale

Dès que l'impression pâlit, vous devez remplacer la cartouche de ruban. Les cartouches de ruban Epson originales sont conçues et fabriquées pour fonctionner parfaitement avec votre imprimante Epson. Elles assurent le bon fonctionnement de la tête d'impression et d'autres pièces de l'imprimante tout en prolongeant leur durée de vie. D'autres produits non fabriqués par Epson peuvent endommager votre imprimante ; ces dommages ne sont pas couverts par les garanties d'Epson.

Votre imprimante utilise la cartouche de ruban suivante :

Cartouche de ruban noir Epson

FX-890II/FX-890IIN:	S015329
FX-2190II/FX-2190IIN:	S015335 (Pour les utilisateurs aux États-Unis) S015327 (Pour les utilisateurs du monde entier)

Remplacement de la cartouche de ruban

Procédez comme suit pour installer ou remplacer la cartouche de ruban :

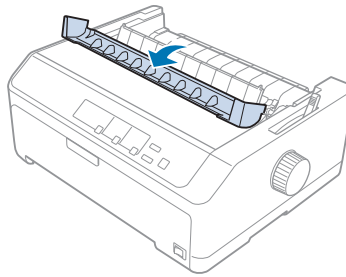


Attention :

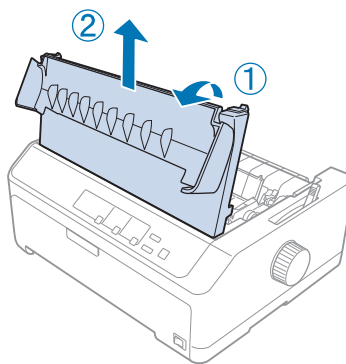
Vous devez déplacer manuellement la tête d'impression pour remplacer la cartouche de ruban. Si vous venez juste d'utiliser l'imprimante, la tête d'impression est peut-être encore chaude ; laissez-la refroidir quelques minutes avant de remplacer la cartouche de ruban.

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.

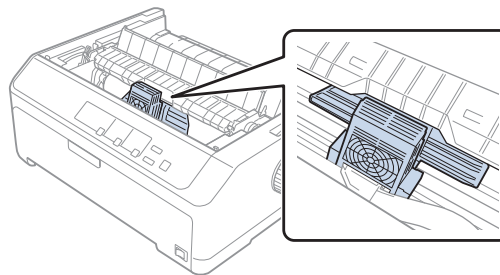
2. Ouvrez le couvercle du guide papier en tirant son bord arrière vers l'avant.



3. Ouvrez le capot de l'imprimante à la verticale, puis tirez dessus pour le retirer.



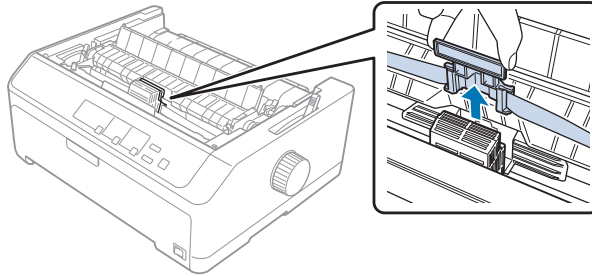
4. Faites glisser la tête d'impression pour qu'elle ne touche pas l'unité de tension du papier.



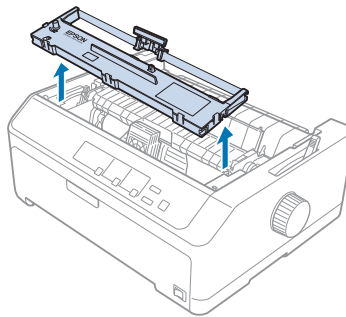
Important :

Ne déplacez jamais la tête d'impression à la main lorsque l'imprimante est sous tension, faute de quoi cette dernière pourrait être détériorée.

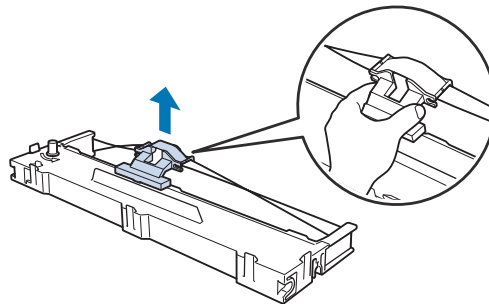
5. Saisissez le guide du ruban et tirez-le jusqu'à le faire sortir de la tête d'impression.



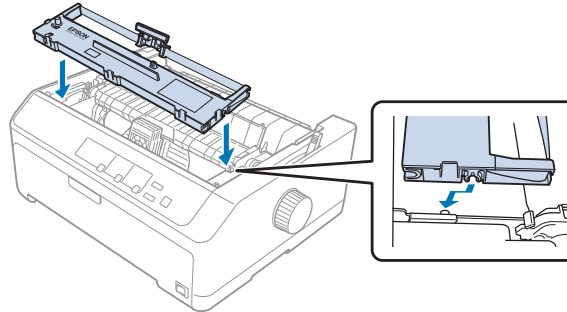
6. Saisissez la cartouche usagée par sa poignée et tirez-la vers le haut pour la sortir de l'imprimante.



7. Saisissez le guide du ruban et tirez dessus jusqu'à qu'il soit dégagé de la tête d'impression.

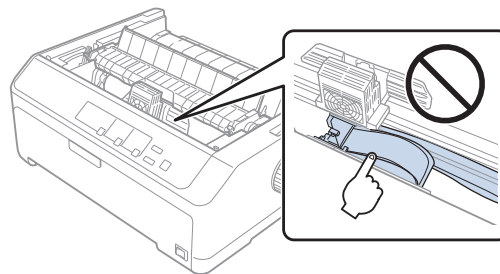


8. Insérez la cartouche de ruban dans l'imprimante en biais comme illustré ci-dessous, puis appuyez fermement des deux côtés de la cartouche pour insérer les crochets en plastique dans les fentes de l'imprimante.

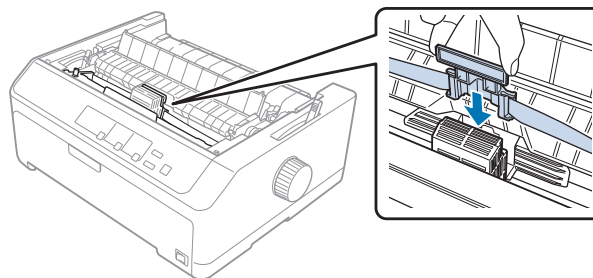


Remarque :

Ne touchez pas le câble blanc à l'intérieur de l'imprimante.



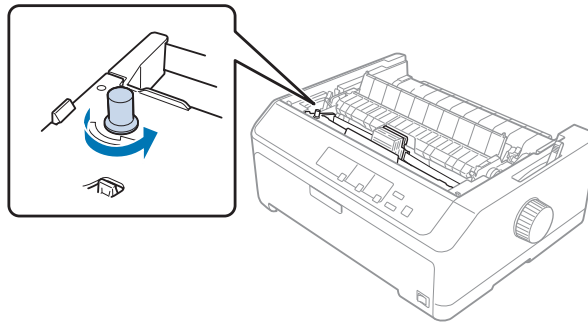
9. Faites glisser le guide du ruban dans la tête d'impression jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Important :

Lorsque vous insérez le guide du ruban, appuyez fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

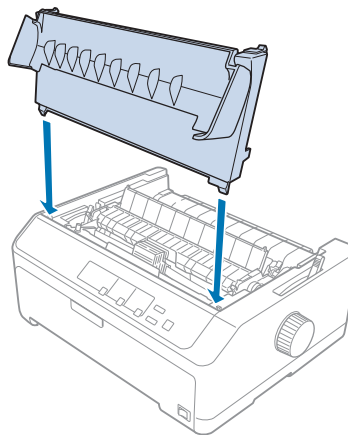
10. Tournez la molette de tension du ruban pour faciliter la mise en place de ce dernier.



Important :

Le ruban ne doit pas être torsadé ou froissé.

11. Remettez le capot de l'imprimante en insérant les languettes avant sur les fentes de l'imprimante, puis en abaissant le capot en place.



Chargeur feuille à feuille

Deux types de chargeur feuille à feuille optionnels sont disponibles pour une utilisation avec votre imprimante comme indiqué ci-dessous :

Chargeur feuille à feuille à bac simple :	FX-890II/FX-890IIN	C80637*
	FX-2190II/FX-2190IIN	C80639*

Chargeur feuille à feuille haute capacité :	FX-890II/FX-890IIN	C80638*
	FX-2190II/FX-2190IIN	C80640*

Vous pouvez utiliser un chargeur séparément ou les deux à la fois comme chargeur feuille à feuille double bac pour charger automatiquement deux types de feuilles simples de papier différents.

Le chargeur feuille à feuille à bac simple contient jusqu'à 50 feuilles individuelles. Le chargeur feuille à feuille haute capacité contient jusqu'à 150 feuilles individuelles ou jusqu'à 25 enveloppes.



Important :

Ne chargez pas de formulaires en liasse, de papier carbone ou d'étiquettes dans le chargeur feuille à feuille.

Pour installer le chargeur feuille à feuille à bac simple, haute capacité ou double bac, consultez « Installation du chargeur feuille à feuille » à la page 135. Cependant, vous devez assembler le chargeur feuille à feuille double bac avant de l'installer. Pour charger du papier dans un bac, consultez « Charger du papier dans le chargeur feuille à feuille à bac simple » à la page 137 ou « Charger du papier dans le chargeur feuille à feuille haute capacité » à la page 140.

Remarque :

Vous ne pouvez pas installer et utiliser les chargeurs feuille à feuille optionnels lorsque le tracteur est installé en position de traction. Consultez « Retrait du tracteur de la position de traction » à la page 40 pour des instructions sur le retrait du tracteur de la position de traction.

Installation du chargeur feuille à feuille

La procédure d'installation est la même pour les chargeurs feuille à feuille à bac simple, haute capacité et double bac

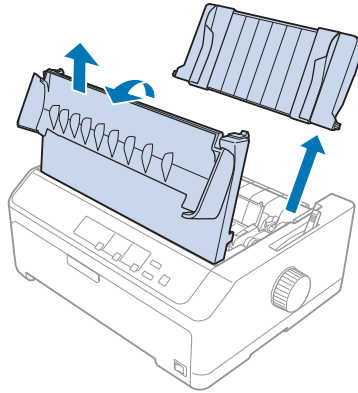
Procédez comme suit pour installer le chargeur feuille à feuille :

Remarque :

Avant d'installer le chargeur feuille à feuille double bac, vous devez l'assembler. Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Assemblage du chargeur feuille à feuille à double bac » à la page 144.

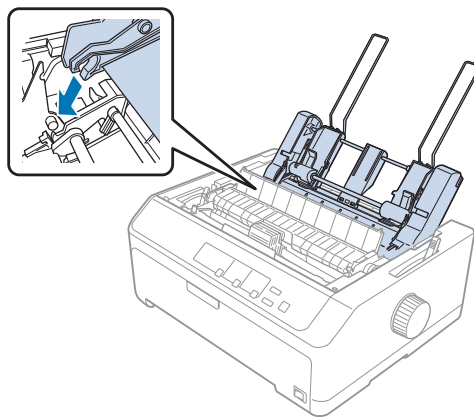
1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension. Ensuite, ouvrez le couvercle du guide papier en tirant son bord arrière vers l'avant.

2. Retirez le guide papier en le déplaçant le long du chemin et en le soulevant en biais en l'éloignant de l'imprimante. Relevez le capot de l'imprimante par l'arrière, puis retirez-le de l'imprimante de façon bien rectiligne.

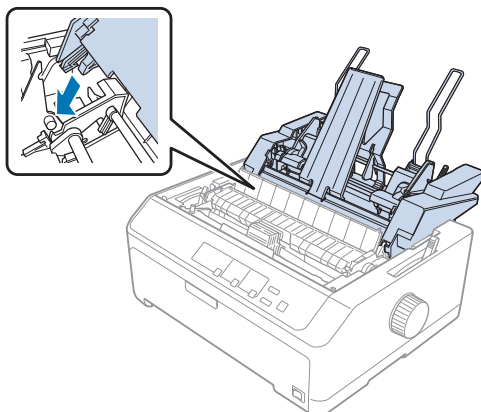


3. Tout en tenant le chargeur feuille à feuille avec les deux mains, poussez sur les leviers de verrouillage et placez les encoches sur les montants de montage de l'imprimante, comme illustré ci-dessous. Relâchez les leviers pour verrouiller le chargeur. Si vous installez le chargeur feuille à feuille haute capacité ou double bac, consultez l'illustration suivante.

chargeur feuille à feuille à bac simple



chargeur feuille à feuille haute capacité



4. Pour remettre le capot de l'imprimante, insérez d'abord les languettes avant sur les fentes de l'imprimante, puis abaissez le capot en place.

Si vous avez installé le chargeur feuille à feuille à double bac, vous devez sélectionner votre chemin de papier (bac 1 ou 2). Voir « Sélection du chemin du papier (bac 1 ou bac 2) » à la page 145 pour plus d'informations.

Vous pouvez maintenant charger du papier dans votre chargeur feuille à feuille à bac simple, haute capacité ou double bac. Pour plus d'instructions, reportez-vous à la section « Charger du papier dans le chargeur feuille à feuille à bac simple » à la page 137 ou « Charger du papier dans le chargeur feuille à feuille haute capacité » à la page 140.

Charger du papier dans le chargeur feuille à feuille à bac simple

Le chargeur feuille à feuille à bac simple peut contenir jusqu'à 50 feuilles de papier.

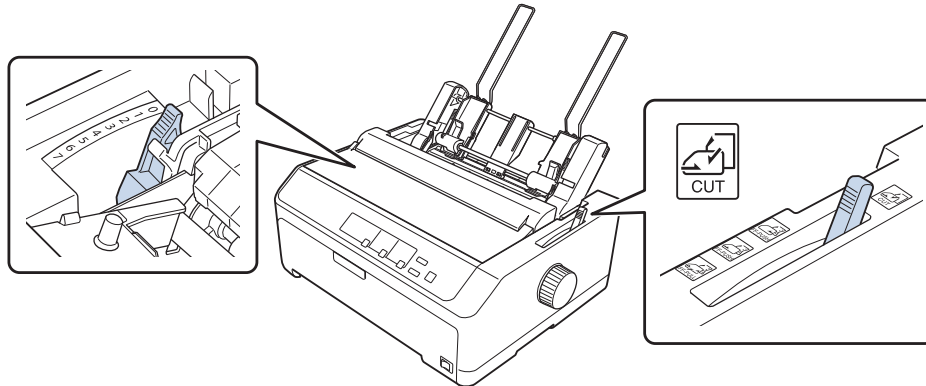
Procédez comme suit pour charger le papier dans le chargeur feuille à feuille à bac simple :



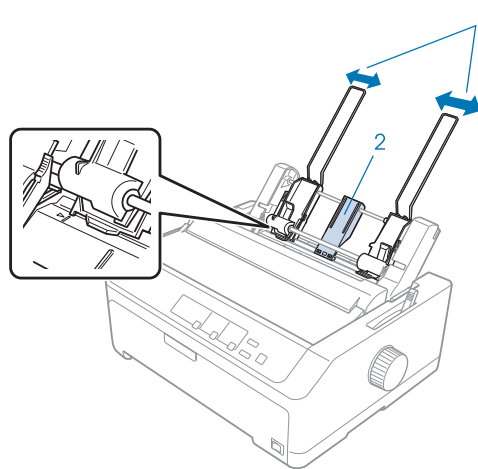
Important :

Ne chargez pas de formulaires en liasse, de papier carbone, d'enveloppes ou d'étiquettes dans le chargeur feuille à feuille à bac simple.

1. Assurez-vous que le guide papier est retiré, et réglez le levier de dégagement de papier sur la position feuille simple. Veillez également à régler le levier d'épaisseur du papier (situé sous le capot de l'imprimante) sur 0.

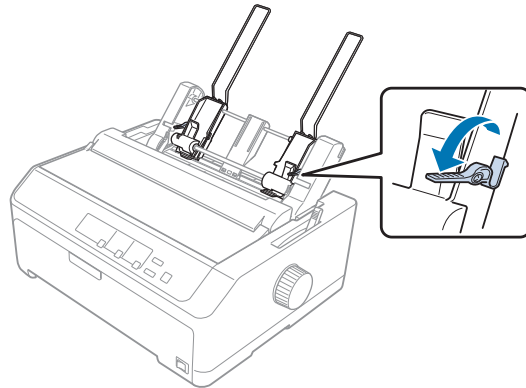


2. Faites glisser le guide-papier gauche du chargeur feuille à feuille pour l'aligner avec le repère en forme de triangle. Faites ensuite glisser le guide-papier droit pour l'adapter approximativement à la largeur du papier utilisé. Faites glisser le support papier à mi-chemin entre les guides-papier.

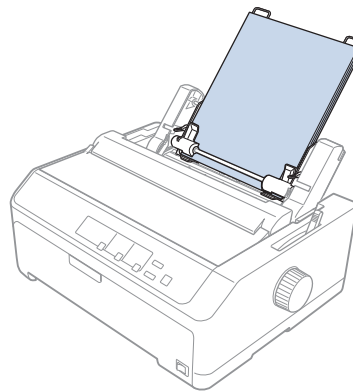


1. Guides papier
2. Guide papier

3. Tirez les deux leviers de réglage du papier jusqu'à ce que les guides papier se rétractent et se bloquent en position ouverte pour permettre le chargement du papier.

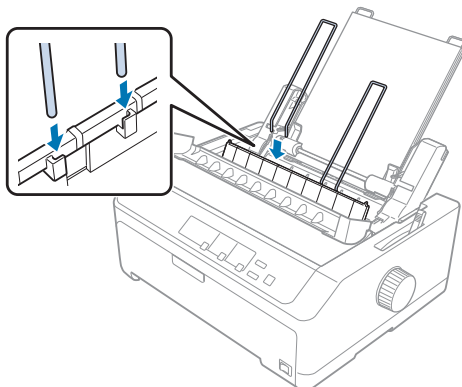


4. Prenez une pile de papier (jusqu'à 50 feuilles) et déramez-la. Tapez ensuite le côté et le bas de la pile de papier sur une surface plane pour égaliser la pile.
5. Insérez la face imprimable de la pile de papier vers le bas, le long du guide papier gauche.



6. Réglez la position du guide-papier droit de manière à l'ajuster à la largeur du papier. Assurez-vous que la position du guide n'empêche pas le papier d'avancer et reculer librement.
7. Poussez les leviers de réglage du papier pour placer le papier contre les rouleaux de guidage.

8. Placez les câbles de support d'empilage sur l'unité de tension du papier comme illustré ci-dessous.



Le chargeur feuille à feuille charge automatiquement le papier lorsque l'imprimante reçoit des données.

Si la première ligne sur la page semble trop haute ou trop basse, vous pouvez régler sa position à l'aide de la fonction Réglage fin. Reportez-vous à la section « Réglage de la position de haut de page » à la page 60.

Charger du papier dans le chargeur feuille à feuille haute capacité

Le chargeur feuille à feuille haute capacité contient jusqu'à 150 feuilles de papier ou jusqu'à 25 enveloppes.

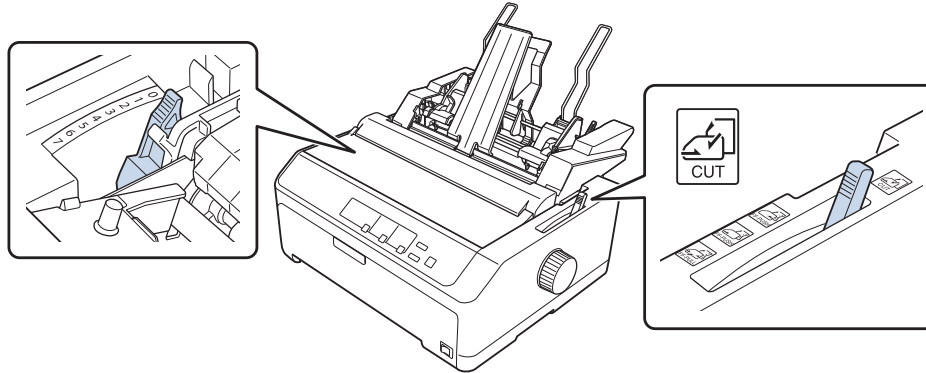
Procédez comme suit pour charger le papier dans le chargeur feuille à feuille à bac haute capacité :



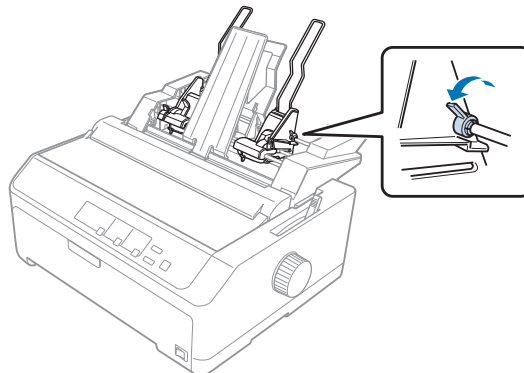
Important :

Ne chargez pas de formulaires en liasse, de papier carbone ou d'étiquettes dans le chargeur feuille à feuille haute capacité.

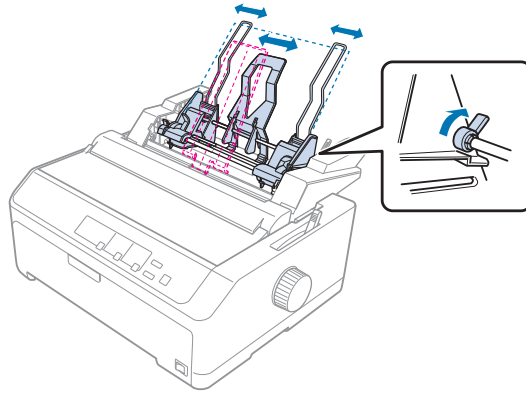
1. Mettez le levier de dégagement du papier en position feuille à feuille. Veillez aussi à régler le levier d'épaisseur du papier (situé sous le capot de l'imprimante) sur 0 si vous utilisez des feuilles simples ordinaires. (Si vous utilisez des enveloppes, consultez « Enveloppes » à la page 55 pour obtenir des instructions sur le réglage du levier d'épaisseur du papier.)



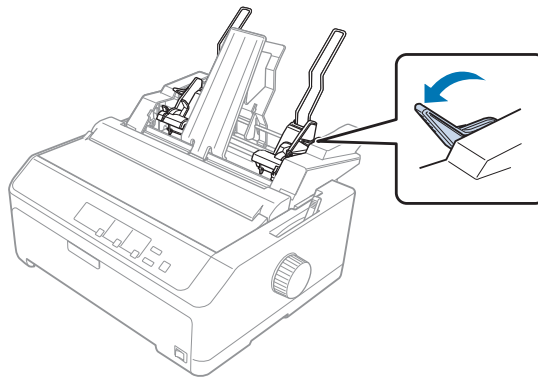
2. Tirez les leviers de verrouillage sur les guides latéraux pour les dégager.



3. Faites glisser le guide papier gauche jusqu'à ce qu'il soit aligné avec la marque de triangle, puis verrouillez-le en appuyant sur son levier de verrouillage. Faites ensuite glisser le guide-papier droit pour l'adapter approximativement à la largeur du papier utilisé. Faites glisser le support papier à mi-chemin entre les guides papier.

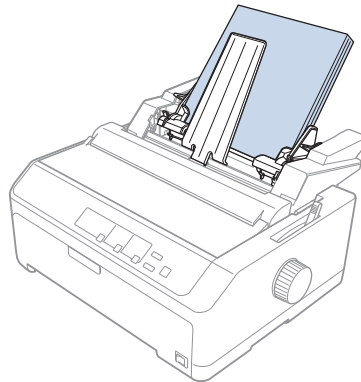


4. Tirez les deux leviers de réglage du papier jusqu'à ce que les guides papier se rétractent et se bloquent en position ouverte pour permettre le chargement du papier.



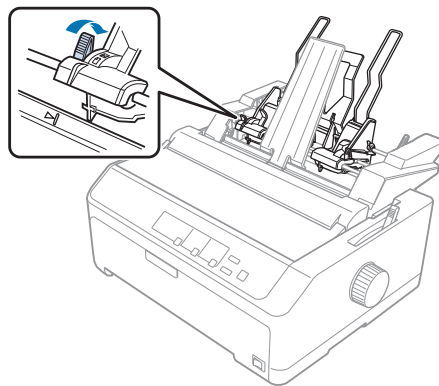
5. Prenez une pile de papier (jusqu'à 150 feuilles) et déramez-la. Tapez ensuite le côté et le bas de la pile de papier sur une surface plane pour égaliser la pile.

6. Insérez la face imprimable de la pile de papier vers le bas, le long du guide papier gauche.



7. Réglez la position du guide papier droit de manière à l'ajuster à la largeur du papier et verrouillez-le en place. Assurez-vous que la position du guide n'empêche pas le papier d'avancer et reculer librement.

Si vous chargez des enveloppes, poussez les leviers de l'enveloppe, comme illustré ci-dessous.



8. Poussez les leviers de réglage du papier pour placer le papier ou les enveloppes contre les rouleaux de guidage.

Le chargeur feuille à feuille charge automatiquement le papier lorsque l'imprimante reçoit des données.

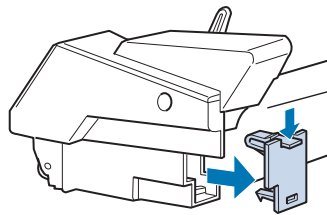
Si la première ligne sur la page semble trop haute ou trop basse, vous pouvez régler sa position à l'aide de la fonction Réglage fin. Voir « Réglage de la position de haut de page » à la page 60 pour plus d'informations.

Assemblage du chargeur feuille à feuille à double bac

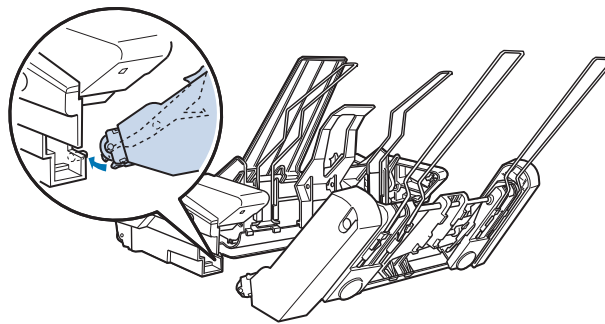
L'utilisation du chargeur feuille à feuille double bac vous permet de charger simultanément deux types de feuilles de papier dans l'imprimante et de facilement basculer entre eux. Avant d'installer le chargeur feuille à feuille double bac, vous devez connecter le chargeur feuille à feuille à bac simple (C80637*/ C80639*) au chargeur feuille à feuille haute capacité (C80638*/C80640*).

Procédez comme suit pour assembler le chargeur feuille à feuille à double bac :

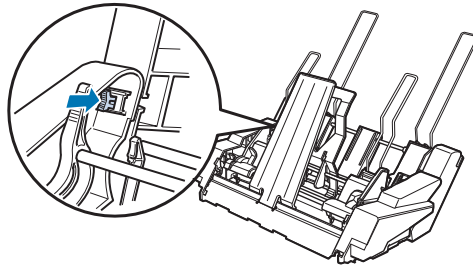
1. Retirez le capot à l'arrière du chargeur feuille à feuille haute capacité en appuyant sur la languette et en tirant le capot vers l'arrière. Stockez-le en lieu sûr.



2. Tenez le chargeur feuille à feuille à bac simple avec les deux mains. Placez les encoches du chargeur feuille à feuille à bac simple sur les montants de montage à l'arrière du chargeur feuille à feuille haute capacité.



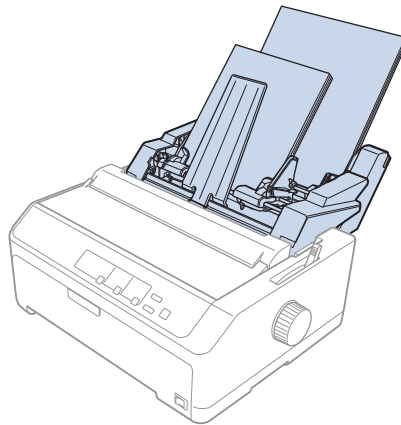
3. Verrouillez les deux chargeurs feuille à feuille ensemble en poussant fermement sur les verrous des languettes.



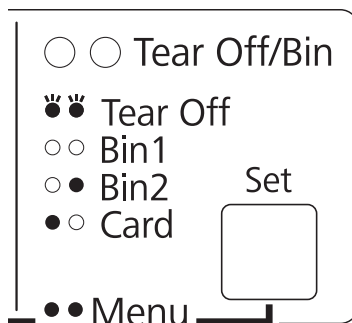
Pour installer le chargeur feuille à feuille double bac sur votre imprimante, consultez « Installation du chargeur feuille à feuille » à la page 135.

Sélection du chemin du papier (bac 1 ou bac 2)

Lorsque le chargeur feuille à feuille double bac est installé, le chargeur feuille à feuille haute capacité devient le bac 1 et le chargeur feuille à feuille à bac simple devient le bac 2 pour la sélection du chemin de papier.



Il est préférable de choisir le chemin de papier dans votre programme d'application, car les paramètres des logiciels remplacent souvent ceux du panneau de commande de l'imprimante. Cependant, si vous ne pouvez pas sélectionner le chemin du papier dans votre application, sélectionnez un chemin en appuyant sur la touche **Tear Off/Bin** jusqu'à ce que le voyant indique le bac de votre choix, comme illustré ci-dessous.



● = Allumé, ○ = Éteint, ◌ = Clignotant

Le chargeur feuille à feuille que vous avez sélectionné charge automatiquement le papier lorsque l'imprimante reçoit des données.

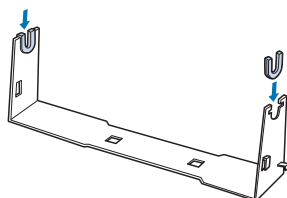
Support papier rouleau

Le support de rouleau papier en option (C811141) vous permet d'utiliser un rouleau de papier de 8,5 pouces identique à ceux utilisés sur les systèmes de télex. Cela constitue une alternative économique à l'utilisation de papier continu pour des applications qui demandent différentes longueurs de papier. Avant d'installer et d'utiliser le support de rouleau papier, vous devez l'assembler.

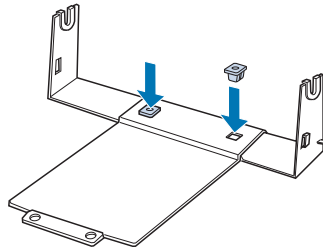
Assemblage du support de rouleau papier

Pour assembler le support papier rouleau, procédez comme suit :

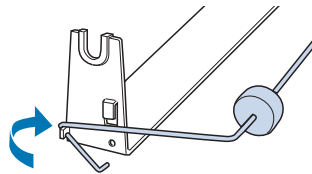
1. Placez les paliers en U dans le support, comme illustré ci-dessous.



2. Placez ensuite la plaque de base sur le support et solidarisez les deux éléments à l'aide des clips en plastique. Veillez à orienter le support et la plaque de base comme illustré ci-dessous.



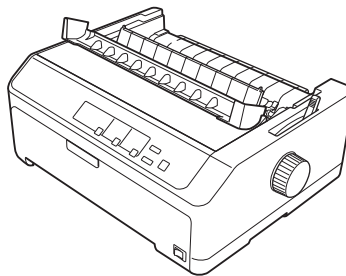
3. Fixez le levier de tension aux deux extrémités du support comme illustré ci-dessous. Tout en tirant le levier de tension vers le haut, glissez les extrémités métalliques du levier de tension dans les orifices du support. Le support de rouleau papier est assemblé.



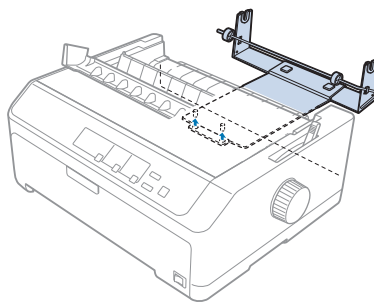
Installation du support de rouleau papier

Pour installer le support de rouleau papier sur l'imprimante, procédez comme suit :

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.
2. Retirez le guide papier, puis retirez le tracteur s'il est installé sur la position de traction ou de propulsion arrière. Réinstallez l'unité de tension du papier si nécessaire.



- Placez le support de rouleau papier sous l'imprimante comme illustré ci-après. Ajustez les deux chevilles de positionnement au bas de l'imprimante dans les deux orifices de la plaque de base.



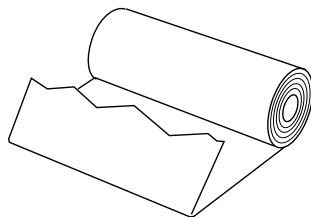
Important :

Le support de rouleau papier n'est pas fixé à l'imprimante ; il est maintenu en place par le poids de l'imprimante et les deux chevilles de positionnement. Si vous déplacez l'imprimante, veuillez à ne pas faire tomber le support de rouleau papier.

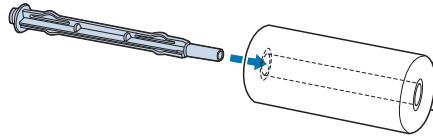
Chargement du rouleau de papier

Pour charger un rouleau de papier après avoir installé le support papier rouleau, procédez comme suit :

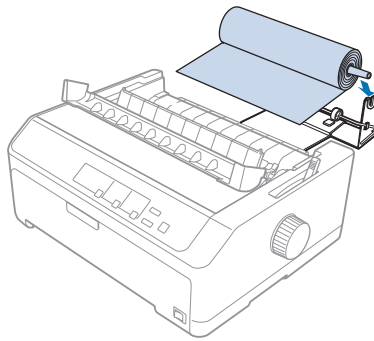
- Vérifiez que l'imprimante est hors tension et que le guide papier est retiré. Assurez-vous également que le tracteur n'est pas installé en position de traction ou de propulsion arrière, et que l'unité de tension du papier est installée.
- Mettez le levier de dégagement du papier en position feuille à feuille. Réglez également le levier d'épaisseur du papier dans la position appropriée à l'épaisseur du rouleau de papier.
- Coupez droit le bord d'attaque du rouleau papier.



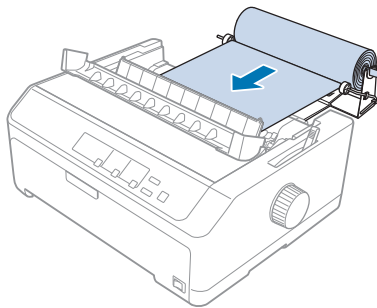
4. Insérez l'axe du support de rouleau papier au centre du rouleau de papier comme illustré.



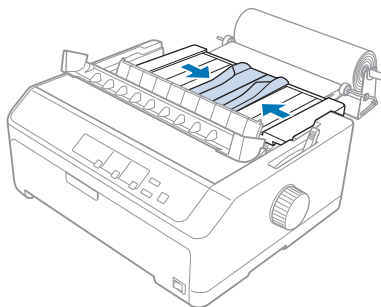
5. Placez l'axe et le rouleau de papier sur le support de rouleau papier afin que le papier soit alimenté par le bas du rouleau. Mettez ensuite l'imprimante sous tension.



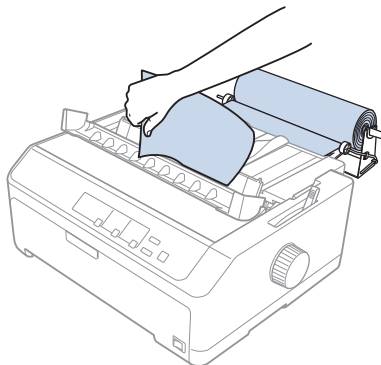
6. Amenez le bord avant du papier au-dessus de la partie arrière de l'imprimante et insérez-le dans l'imprimante jusqu'à ce que vous rencontriez de la résistance. L'imprimante charge automatiquement le rouleau papier.



7. Installez le guide papier sur rouleau de papier pour séparer l'impression du papier non utilisé. Faites glisser les guides latéraux vers le centre du guide papier.

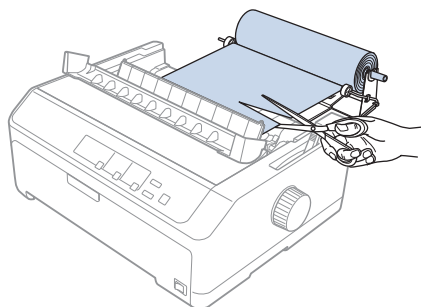


Vous pouvez imprimer. Lorsque vous avez terminé l'impression, appuyez sur le bouton **LF/FF** pour faire avancer le papier, puis dégagez le papier en utilisant le bord coupant de l'unité de tension du papier (tirez vers l'avant pour une coupure nette).



Retrait du rouleau de papier

Le rouleau de papier ne peut pas être ramené vers l'arrière. Pour retirer un rouleau de papier, retirez le guide papier, coupez le rouleau de papier derrière son alimentation dans l'imprimante, puis appuyez sur la touche **Load/Eject** pour éjecter le papier restant.



Unité de tracteur supplémentaire

Vous pouvez installer l'unité de tracteur optionnelle et utiliser deux tracteurs en même temps.

FX-890II/FX-890IIN :

- C933761 (Pour les utilisateurs du monde entier)
- C933771 (Pour les utilisateurs en Inde)

FX-2190II/FX-2190IIN :

- C933791 (Pour les utilisateurs du monde entier)
- C933801 (Pour les utilisateurs en Inde)

En utilisant deux tracteurs en même temps, les bourrages papier sont réduits, et l'alimentation en papier continu est améliorée.

Consultez « Utilisation de deux tracteurs dans une combinaison propulsion et traction » à la page 42 pour plus de détails sur l'installation de l'unité de tracteur supplémentaire.

Guide de feuille supplémentaire

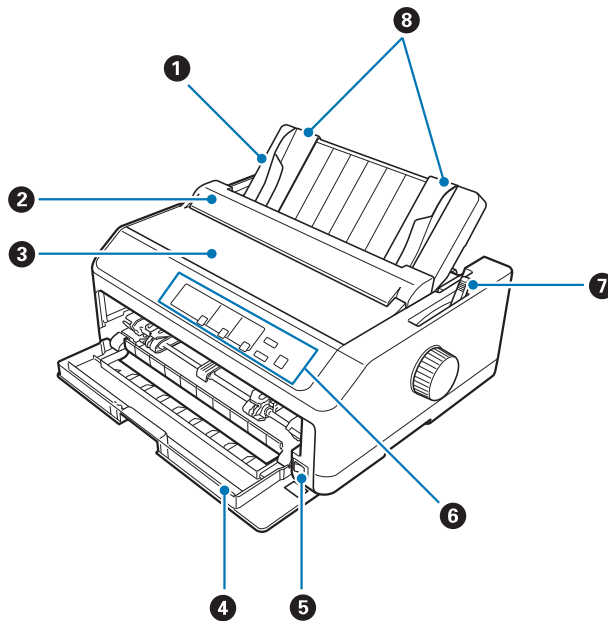
Vous pouvez installer le guide papier optionnel (C933781 pour FX-890II/FX-890IIN, C933811 pour FX-2190II/FX-2190IIN) aux positions avant et arrière en même temps.

Consultez « Utilisation du guide papier » à la page 47 pour plus de détails sur l'installation du guide papier supplémentaire.

Chapitre 7

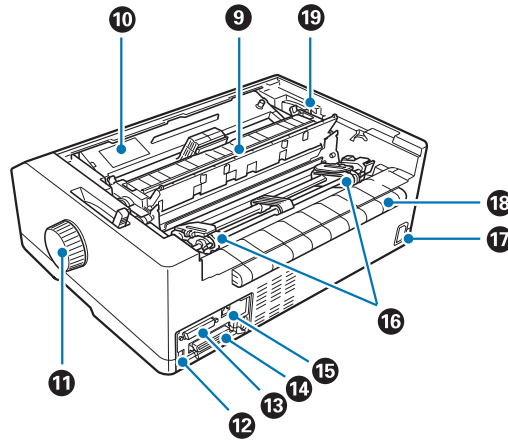
Informations relatives au produit

Pièces de l'imprimante



1. guide papier
2. capot du guide papier
3. Capot de l'imprimante
4. Capot avant
5. interrupteur
6. Panneau de contrôle
7. Levier de dégagement du papier

8. Guides latéraux



9. unité de tension du papier

10. Cartouche de ruban

11. bouton

12. Interface USB

13. interface série*¹

14. Interface parallèle

15. Port LAN*¹ *²16. roues à picots*³

17. Prise CA

18. aile

19. Levier d'épaisseur du papier

*¹ Pour les modèles compatibles réseau.*² Pour le câble Ethernet (câble à paires torsadées blindé de catégorie 5 ou mieux)*³ pièces de l'unité de tracteur

Caractéristiques de l'imprimante

Caractéristiques

Méthode d'impression :	9 × Imprimante matricielle à impact à 2 aiguilles
Vitesse d'impression :	Épreuve ultra haute vitesse 615 cps à 10 cpi 738 cps à 12 cpi
	Super épreuve 612 cps à 10 cpi 694 cps à 12 cpi
	Brouillon 463 cps à 10 cpi 555 cps à 12 cpi
	Épreuve renforcée 231 cps à 10 cpi
	Qualité quasi-courrier 115 cps à 10 cpi 138 cps à 12 cpi
Sens d'impression :	Recherche logique bidirectionnelle pour l'impression de texte et de graphiques. L'impression unidirectionnelle de texte et de graphiques est possible à l'aide de commandes logicielles.
Interligne :	1/6" ou programmable par incréments de 1/432"
Colonnes d'impression :	FX-890II/FX-890IIN: 80 colonnes (à 10 cpi)
	FX-2190II/FX-2190IIN: 136 colonnes (à 10 cpi)
Résolution :	Maximum 240 × 144 dpi (qualité quasi-courrier)
Méthodes d'entraînement du papier :	Friction (avant, arrière) Entraîneur par propulsion (avant, arrière) Entraîneur par traction (avant, bas, arrière) Entraîneur par propulsion et par traction (entraîneur supplémentaire nécessaire) (avant, arrière) CSF Bin1/Bin2 (optionnel) Support de rouleau papier (en option)

Vitesse d'avance du papier :	Continu	134 mm/seconde 5,3 inches/seconde
	Intermittente	47,7 ms/ligne pour un interligne de 1/6 pouce
Capacité papier :	Chargeur feuille à feuille à bac simple jusqu'à 50 feuilles de papier 82 g/m ² (22 lb)	
	Remarque : L'épaisseur totale de la pile de papier peut atteindre 5 mm (0,20 pouce).	
	Chargeur feuille à feuille haute capacité jusqu'à 150 feuilles de papier 82 g/m ² (22 lb) jusqu'à 25 enveloppes ordinaires ou adhésives jusqu'à 30 enveloppes pour courrier aérien	
	Remarque : L'épaisseur totale de la pile de papier peut atteindre 15 mm (0,59 pouce).	
Fiabilité :	Volume d'impression total	52 millions de lignes (à l'exception de la tête d'impression)
		MTBF 25 000 POH (25 % service)
	Longévité de la tête d'impression	400 millions de frappes/fil ×2 Environ 400 millions de caractères (Épreuve, 10 cpi, 14 points/caractère)

Dimensions et poids :	FX-890II/FX-890IIN:	
	Hauteur	176,5 mm (6,9 pouces) (sans compter le levier de dégagement du papier)
	Largeur	414 mm (16,3 pouces) (sans compter le bouton)
	Profondeur	320 mm (12,6 pouces) (sans compter le guide papier)
	Poids	Environ 7,2 kg (15,9 livres)
	FX-2190II/FX-2190IIN:	
	Hauteur	176,5 mm (6,9 pouces) (sans compter le levier de dégagement du papier)
	Largeur	589 mm (23,2 pouces) (sans compter le bouton)
	Profondeur	320 mm (12,6 pouces) (sans compter le guide papier)
	Poids	Environ 9,4 kg (20,7 lb)
Ruban :	Cartouche de ruban noir	S015329 pour FX-890II/FX-890IIN S015335 pour FX-2190II/FX-2190IIN (Pour les utilisateurs aux États-Unis) S015327 for FX-2190II/FX-2190IIN (Pour les utilisateurs du monde entier)
	Durée de vie du ruban	environ 7,5 millions de caractères (Épreuve, 10 cpi, 14 points/caractère) pour FX-890II/FX-890IIN 12 millions de caractères environ (Épreuve, 10 cpi, 14 points/caractère) pour FX-2190II/FX-2190IIN
Bruit :	Environ 55 dB (A) (modèle ISO 7779)	

Caractéristiques

Interfaces :	<p>FX-890II/FX-2190II: Une interface parallèle 8 bits standard bidirectionnelle avec prise en charge du mode Nibble IEEE1284 et une interface USB Hi-Speed</p> <p>FX-890IIN/FX-2190IIN: Une interface parallèle 8 bits standard bidirectionnelle avec prise en charge du mode Nibble IEEE1284, une interface USB Hi-Speed, une interface série et une interface réseau.</p>
Mémoire tampon :	128 Ko
Polices :	<p>Polices bitmap :</p> <p>Epson Draft 10, 12, 15 cpi Epson Roman 10, 12, 15 cpi, proportionnelle Epson Sans Serif 10, 12, 15 cpi, proportionnelle</p> <p>Polices pour code à barres :</p> <p>EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 sur 5, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 128, POSTNET</p>

Tables de caractères :	<p>Modèle standard :</p> <p>Table Italique, PC 437 (US, Standard Europe), PC 850 (Multilingue), PC 860 (Portugais), PC 861 (Islande), PC 865 (Nordique), PC 863 (Français canadien), BRASCII, Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858, ISO 8859-15</p> <p>Modèle étendu :</p> <p>Table Italique, PC 437 (États-Unis, Europe standard), PC 850 (multilingue), PC 860 (portugais), PC 861 (islandais), PC 865 (nordique), PC 863 (français canadien), BRASCII, Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858, ISO 8859-15, PC 437 Grec, PC 852 (Europe de l'Est), PC 853 (Turc), PC 855 (cyrillique), PC 857 (turc), PC 866 (russe), PC 869 (grec), MAZOWIA (Pologne), Code MJK (CSFR), ISO 8859-7 (latin/grec), ISO Latin 1T (turc), Bulgarie (bulgare), PC 774 (LST 1283: 1993), Estonie (estonien), PC 771 (lithuanien), ISO 8859-2, PC 866 LAT. (letton), PC 866 UKR (ukrainien), PC APTEC (arabe), PC 708 (arabe), PC 720 (arabe), PC'AR 864 (arabe), PC437 Slovenia, PC MC, PC1250, PC1251, KZ1048 (Kazac)</p>
Jeux de caractères :	<p>13 jeux de caractères internationaux :</p> <p>USA, France, Allemagne, Royaume-Uni, Danemark I, Suède, Italie, Espagne I, Japon, Norvège, Danemark II, Espagne II, Amérique Latine</p>

Caractéristiques

	Modèle 200 V	Modèle (UPS) universel
Plage de tension nominale	220 à 240 V	100 à 240 V
Plage de tension d'entrée	198 à 264 V	90 à 264 V
Plage de fréquences nominales	50 à 60 Hz	

Plage de fréquences d'entrée	49,5 à 60,5 Hz	
Intensité nominale	1,4 A (1,6 A maximum selon le type de caractère)	2,0 A - 0,9 A (3,0 A - 1,1 A maximum selon le type de caractère)
Consommation électrique (avec connexion USB)	220 à 240 V : Environ 54 W (modèle ISO/IEC 10561 Lettre) FX-890II/FX-2190II: Environ 0,5 W en mode de veille* FX-890IIN/FX-2190IIN: Environ 0,8 W en mode de veille*	100 à 120 V : Environ 57 W (modèle ISO/IEC 10561 Lettre) FX-890II/FX-2190II: Environ 0,4 W en mode de veille* FX-890IIN/FX-2190IIN: Environ 0,7 W en mode de veille*
		220 à 240 V : Environ 55 W (modèle ISO/IEC 10561 Lettre) FX-890II/FX-2190II: Environ 0,5 W en mode de veille* FX-890IIN/FX-2190IIN: Environ 0,8 W en mode de veille*

* Lorsque le temps configuré passe dans les conditions suivantes, l'imprimante passe en mode veille.

- pas d'erreur.
- pas en pause.
- Il n'y a pas de données dans le tampon d'entrée.

Ce produit est également conçu pour les systèmes d'alimentation informatiques ayant une tension phase à phase de 220 à 240 V.

Remarque :

Vérifiez la tension supportée par l'appareil en consultant l'étiquette au dos de l'imprimante.

Caractéristiques

	Température	Humidité (sans condensation)
En fonctionnement (papier ordinaire)	5 à 35°C (41 à 95°F)	10 à 80 % HR
Fonctionnement (papier recyclé, enveloppes, étiquettes ou papier rouleau)	15 à 25 °C (59 à 77 °F)	30 à 60 % HR

Stockage	-30 à 60°C (-22 à 140°F)	0 à 85 %
----------	--------------------------	----------

Papier

Remarque :

- N'utilisez du papier recyclé, du papier en liasse, des étiquettes, des enveloppes et des rouleaux de papier que dans des conditions normales de température et d'humidité, à savoir :

Température : 15 à 25 °C (59 à 77 °F)

Humidité : 30 à 60 % HR

- Ne chargez pas de papier plié, abîmé, recourbé ou ondulé.

Feuilles simples

	Introduction par l'avant			Introduction par l'arrière		
	Minimum	Maximum		Minimum	Maximum	
		FX-890II FX-890IIN	FX-2190II FX-2190IIN		FX-890II FX-890IIN	FX-2190II FX-2190IIN
Largeur*	100 mm (3,9 pouces)	257 mm (10,1 pouces)	420 mm (16,5 pouces)	100 mm (3,9 pouces)	257 mm (10,1 pouces)	420 mm (16,5 pouces)
Longueur**	100 mm (3,9 pouces)	364 mm (14,3 pouces)		100 mm (3,9 pouces)	364 mm (14,3 pouces)	
Épaisseur***	0,065 mm (0,0025 pouce)	0,14 mm (0,0055 pouce)		0,065 mm (0,0025 pouce)	0,14 mm (0,0055 pouce)	
Poids****	52 g/m ² (14 lb)	90 g/m ² (24 lb)		52 g/m ² (14 lb)	90 g/m ² (24 lb)	
Qualité	Papier ordinaire et papier recyclé					

* 182 à 216 mm (7,2 à 8,5 pouces) pour le chargeur feuille à feuille optionnel pour FX-890II/FX-890IIN.

182 à 420 mm (7,2 à 16,5 pouces) pour le chargeur feuille à feuille optionnel pour FX-2190II/FX-2190IIN.

** 210 à 364 mm (8,3 à 14,3 pouces) pour le chargeur feuille à feuille optionnel.

*** 0,07 à 0,14 mm (0,0028 à 0,0055 pouces) pour le chargeur feuille à feuille optionnel.

**** 64 à 90 g/m² (18 à 24 lb) pour le chargeur feuille à feuille optionnel.

Formulaires en liasse à feuilles simples :

	Minimum	Maximum	
		FX-890II FX-890IIN	FX-2190II FX-2190IIN
Largeur	100 mm (3,9 pouces)	257 mm (10,1 pouces)	420 mm (16,5 pouces)
Longueur	100 mm (3,9 pouces)	364 mm (14,3 pouces)	
Copies	1 original + 5 copies		
Épaisseur totale	0,12 mm (0,0047 pouce)	0,46 mm (0,018 pouce)	
Poids par feuille de la liasse	40 g/m ² (12 lb)	58 g/m ² (15 lb)	
Qualité	Formulaires en liasse sans carbone avec une ligne de colle en haut du formulaire		

Cartes

	Introduction par l'avant		Introduction par l'arrière	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
Largeur	100 mm (3,9 pouces)	148 mm (5,8 pouces)	100 mm (3,9 pouces)	148 mm (5,8 pouces)
Longueur	148 mm (5,8 pouces)	148 mm (5,8 pouces)	100 mm (3,9 pouces)	148 mm (5,8 pouces)
Épaisseur	0,22 mm (0,0087 pouce)			
Poids	192 g/m ² (51 lb)			
Qualité	Papier ordinaire et papier recyclé			

Papier continu (ordinaire et en liasse):

	Minimum	Maximum	
		FX-890II FX-890IIN	FX-2190II FX-2190IIN
Largeur	101,6 mm (4,0 pouces)	254,0 mm (10,0 pouces)	406,4 mm (16,0 pouces)
Longueur, une page	101,6 mm (4,0 pouces)	558,8 mm (22,0 pouces)	
Copies	1 original + 5 copies*		
Épaisseur totale	0,065 mm (0,0025 pouce)	0,49 mm (0,0193 pouce)	

Poids, papier ordinaire	52 g/m ² (14 lb)	82 g/m ² (22 lb)
Poids par feuille de la liasse	40 g/m ² (12 lb)	58 g/m ² (15 lb)
Qualité	Papier ordinaire, papier recyclé et formulaires en liasse sans carbone avec collage par points ou agrafage du papier des deux côtés	

* Lorsque vous installez l'entraîneur à traction avant ou arrière et dans des conditions normales, vous pouvez utiliser jusqu'à 7 exemplaires (1 original + 6 exemplaires).

Remarque :

- Ne chargez pas de papier épais, tel que des formulaires en liasse constitués de six ou sept exemplaires, dans la fente arrière.*
- Le rapport de la longueur découpée/non découpée doit être compris entre 3:1 et 5:1 au niveau de la perforation.*
- L'épaisseur de la partie perforée lorsqu'elle est dépliée doit être de 1 mm ou moins.*
- La perforation entre les pages ne doit pas s'étendre d'un bord du papier à l'autre. La longueur non découpée doit être de 1 mm ou plus au niveau des bords.*
- Les découpes horizontales et verticales ne doivent pas se croiser.*
- La qualité d'impression peut se détériorer lors de l'impression sur du papier qui utilise un agrafage (simple ou double).*

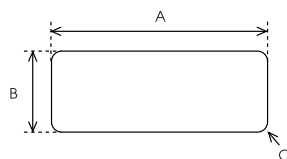
Étiquettes continues (entrée avant et du bas uniquement):

Remarque :

Utilisez uniquement des étiquettes apposées sur des feuilles de support continues.

	Minimum	Maximum	
		FX-890II FX-890IIN	FX-2190II FX-2190IIN
Format des étiquettes	Voir l'illustration ci-dessous.		
Largeur, feuille de support	101,6 mm (4,0 pouces)	254,0 mm (10,0 pouces)	406,4 mm (16,0 pouces)
Longueur, feuille de support	101,6 mm (4,0 pouces)	558,8 mm (22,0 pouces)	
Épaisseur, feuille de support	0,07 mm (0,0028 pouce)	0,09 mm (0,0035 pouce)	

Épaisseur totale	0,16 mm (0,0063 pouce)	0,19 mm (0,0075 pouce)
Poids des étiquettes	64 g/m ² (17 lb)	
Qualité	Papier ordinaire ou étiquettes de même qualité	



A. 63,5 mm (2,5 pouces) min.

B. 23,8 mm (15/16 pouces) min.

C. Rayon de l'angle = 2,5 mm (0,1 pouce) min.

Enveloppes (entrée arrière uniquement):

	Minimum	Maximum
Taille d'enveloppe (N° 6)	Largeur : 165 mm (6,5 pouces) Longueur : 92 mm (3,6 pouces)	
Taille d'enveloppe (N° 10)	Largeur : 241 mm (9,5 pouces) Longueur : 105 mm (4,1 pouces)	
Épaisseur totale	0,16 mm (0,0063 pouce)	0,52 mm (0,0205 pouce)
	Les différences d'épaisseur dans la zone d'impression recommandée doivent être inférieures à 0,25 mm (0,0098 pouce).	
Poids	45 g/m ² (12 lb)	90 g/m ² (24 lb)
Qualité	Enveloppes adhésives, enveloppes ordinaires et enveloppes pour courrier aérien sans colle sur le rabat	

Rouleau de papier (introduction par l'arrière avec support de rouleau papier en option uniquement)

	Minimum	Maximum
Largeur	216 mm (8,5 pouces)	
Longueur	---	

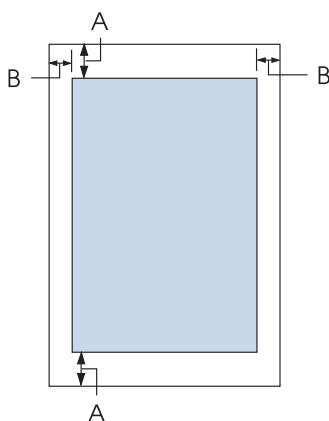
Épaisseur	0,07 mm (0,0028 pouce)	0,09 mm (0,0035 pouce)
Poids	52 g/m ² (14 lb)	82 g/m ² (22 lb)
Qualité	Papier ordinaire	

Zone imprimable recommandée

Remarque :

Pour obtenir des résultats optimaux, imprimez dans la zone imprimable recommandée. L'imprimante peut ne pas imprimer en dehors de cette zone.

Feuilles simples :



A La taille minimale des marges supérieure et inférieure est de 4,2 mm (0,17 pouce)

B FX-890II/FX-890IIN:

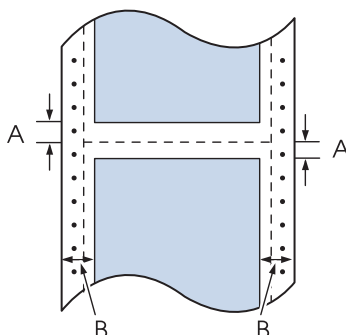
Les marges gauche et droite minimum sont de 3 mm (0,12 pouce).

La largeur imprimable maximale est de 203,2 mm (8,0 pouce). Pour le papier dont la largeur est supérieure à 209,2 mm (8,2 pouce), les marges latérales augmentent afin de correspondre à la largeur du papier.

FX-2190II/FX-2190IIN:

Les marges gauche et droite minimum sont de 3 mm (0,12 pouce).

La largeur imprimable maximale est de 345,4 mm (13,6 pouce). Pour le papier dont la largeur est supérieure à 351,4 mm (13,8 pouce), les marges latérales augmentent afin de correspondre à la largeur du papier.

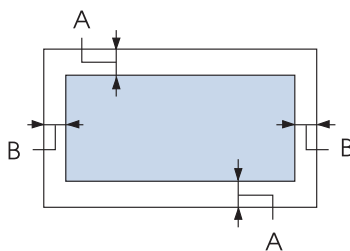
Papier continu :

A Les marges supérieure et inférieure minimales (au-dessus et au-dessous de la ligne perforée de séparation du papier) sont de 4,2 mm (0,17 pouce) chacune.

B FX-890II/FX-890IIN:
La taille minimale des marges gauche et droite est de 13 mm (0,51 pouces).
La largeur imprimable maximale est de 203,2 mm (8,0 pouces). Pour le papier dont la largeur est supérieure à 229,2 mm (9,0 pouces), les marges latérales augmentent afin de correspondre à la largeur du papier.

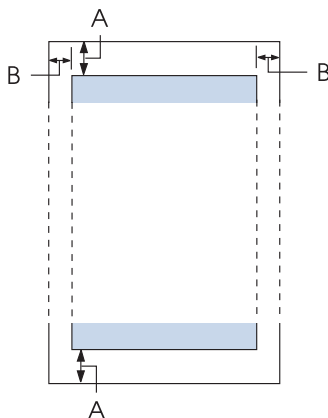
FX-2190II/FX-2190IIN:

La taille minimale des marges gauche et droite est de 13 mm (0,51 pouces).
La largeur imprimable maximale est de 345,4 mm (13,6 pouces). Pour le papier dont la largeur est supérieure à 371,4 mm (14,6 pouces), les marges latérales augmentent afin de correspondre à la largeur du papier.

Enveloppes :

A La taille minimale des marges supérieure et inférieure est de 4,2 mm (0,17 pouce).

B Les marges gauche et droite minimum sont de 3 mm (0,12 pouce).

Rouleau papier :

- A La taille minimale des marges supérieure et inférieure est de 4,2 mm (0,17 pouce).
- B Les marges gauche et droite minimum sont de 3 mm (0,12 pouce). La largeur imprimable maximale est de 203,2 mm (8,0 pouces).

Listes des commandes

Votre imprimante prend en charge les codes de contrôle Epson ESC/P et les codes de contrôle d'émulation IBM PPDS suivants.

Pour plus d'informations au sujet des commandes, contactez le service clientèle d'Epson. Reportez-vous à la section « Contacter le service clientèle » à la page 127 pour plus de détails.

Codes de contrôle Epson ESC/P

La sélection d'une imprimante Epson ESC/P dans votre logiciel vous permet d'utiliser des polices et des graphiques avancés.

Fonctionnement général :
ESC @, ESC U, ESC EM

Entraînement du papier :
FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC 1, ESC A, CR

Format de la page :

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC I, ESC (c, ESC N, ESC O, ESC (U

Mouvement de la position d'impression :

ESC \$, ESC \, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Sélection de la police :

ESC k, ESC x, ESC y, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p, ESC 4, ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Optimisation des polices :

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -

Espacement :

ESC Space

Traitement des caractères :

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC 6, ESC 7, ESC I

Image binaire :

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC ^, ESC *

Code à barres :

ESC (B

Codes de contrôle d'émulation IBM PPDS

Cette imprimante procède à l'émulation de l'IBM Proprinter à l'aide des commandes suivantes.

Fonctionnement général :

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U, ESC [F

Entraînement du papier :

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3, CR, ESC]

Format de la page :

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Mouvement de la position d'impression :

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Sélection de la police :

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

Optimisation des polices :

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC _

Espacement :

BS, SP

Traitement des caractères :

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

Image binaire :

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z

Code à barres :

ESC [f, ESC [p

Téléchargement :

ESC = (mode brouillon uniquement)

Normes et conformité



Attention :

- Cet appareil est un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio et, le cas échéant, l'utilisateur est responsable de prendre des mesures adéquates pour éliminer ces interférences.*
- La connexion d'un câble d'interface non blindé sur cette imprimante peut annuler le standard EMC de cet appareil.*
- Tout changement ou modification non expressément approuvé par Seiko Epson Corporation peut révoquer le droit de l'utilisateur à employer l'appareil en question.*

Approbations de sécurité

Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

Sécurité

UL60950-1

CAN/CSA C22.2 N° 60950.-1

CEM

FCC section 15 Sous-section B Classe A

ICES-003 Classe A

Remarque :

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe A suivant l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations commerciales. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions.

Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses propres frais.

Pour les utilisateurs d'Europe

Les modèles suivants ont le marquage CE et sont conformes à toutes les directives européennes applicables. Pour plus de détails, visitez le site Web suivant pour accéder à la déclaration complète des conformités, qui contient une référence aux directives et normes harmonisées utilisées pour déclarer la conformité.

<https://www.epson.eu/conformity>

FX-890II: PB31A

FX-890IIN: PB31B

FX-2190II: PB32A

FX-2190IIN: PB32B

Nettoyage de l'imprimante

Pour conserver votre imprimante en parfait état de fonctionnement, vous devez la nettoyer complètement plusieurs fois par an.

Pour nettoyer l'imprimante, procédez comme suit :

1. Retirez le papier éventuellement chargé dans l'imprimante et mettez-la hors tension.
2. Retirez le guide papier. Si un chargeur feuille à feuille en option est installé, retirez-le.
3. À l'aide d'une brosse souple, ôtez délicatement les poussières et la saleté présentes sur le boîtier extérieur et le guide papier.

4. Si le boîtier extérieur ou le guide papier sont encore sales ou poussiéreux, nettoyez-les avec un chiffon doux et propre trempé dans de l'eau additionnée de détergent doux. Maintenez le capot de l'imprimante et le capot avant fermés afin d'éviter que de l'eau ne pénètre dans l'imprimante.



Important :

- ❑ *N'utilisez pas d'alcool ni de dissolvant pour nettoyer l'imprimante. En effet, ces produits chimiques risquent d'endommager les composants et le boîtier de l'imprimante.*
- ❑ *Veillez à ne pas renverser d'eau à l'intérieur de l'imprimante ou sur ses composants électroniques.*
- ❑ *N'utilisez pas de brosse dure ou abrasive.*

Ne vaporisez pas de lubrifiant à l'intérieur de l'imprimante afin de ne pas endommager le mécanisme d'impression. Si vous estimez qu'un graissage s'impose, contactez votre revendeur Epson.

Transport de l'imprimante

Si vous devez transporter l'imprimante, replacez-la soigneusement dans son carton d'origine avec ses éléments de protection.

Pour remballer l'imprimante dans son carton d'emballage d'origine, procédez comme suit :



Attention :

Vous devez déplacer manuellement la tête d'impression pour retirer la cartouche de ruban. Si vous venez juste d'utiliser l'imprimante, la tête d'impression est peut-être encore chaude ; laissez-la refroidir quelques minutes avant de la toucher.

1. Retirez le papier éventuellement chargé dans l'imprimante. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique et déconnectez le câble d'interface de l'imprimante. Si un chargeur feuille à feuille en option est installé, retirez-le.
3. Retirez le guide papier. Si d'autres options sont installées, retirez-les et replacez-les dans leurs cartons d'origine.
4. Assurez-vous que la tête d'impression n'est pas brûlante. Retirez ensuite la cartouche de ruban, comme décrit dans « Remplacement de la cartouche de ruban » à la page 130.

5. Assurez-vous que l'unité de tension du papier est installée et que le tracteur est installé en position de propulsion arrière. (Pour plus d'informations sur la procédure d'installation, consultez « Installation du tracteur dans la position de propulsion arrière » à la page 23.) Assurez-vous également que le capot de l'imprimante et le capot avant sont fermés.
6. Remballer l'imprimante, le guide papier, la cartouche de ruban, le tracteur, le câble, l'aile et le cordon d'alimentation (le cas échéant) dans les emballages d'origine et placez ensuite les emballages dans le carton d'origine de l'imprimante.

Glossaire

ASCII

American Standard Code for Information Interchange. Système de codage normalisé pour attribuer des codes numériques à des lettres et symboles.

Saut de ligne automatique

Lorsque ce paramètre est activé dans le mode de paramétrage par défaut, chaque code de retour chariot (CR) est automatiquement suivi d'un code de saut de ligne (LF).

Impression bidirectionnelle

Mode d'impression dans lequel la tête d'impression se déplace dans les deux directions (de manière bidirectionnelle). Cela augmente la vitesse d'impression, mais la précision de l'alignement vertical peut diminuer. L'impression bidirectionnelle constitue le mode d'impression par défaut de cette imprimante.

Mémoire tampon

Partie de la mémoire de l'imprimante servant au stockage des données avant qu'elles ne soient imprimées.

Table de caractères

Ensemble de lettres, chiffres et symboles constituant l'ensemble des caractères propres à une langue donnée.

Caractères par pouce (cpi)

Mesure de la taille des caractères de texte.

Impression compressée

Cette fonction réduit la taille des données. Vous pouvez compresser les données à imprimer de 75 %.

Papier continu

Papier disposant de perforations pour l'entraînement par ergots sur les deux côtés, perforé entre les pages et livré sous forme de piles pliées. Également appelé papier plié.

Code de contrôle

Code spécial qui contrôle une fonction de l'imprimante, notamment l'exécution d'un retour chariot ou d'un saut de ligne.

cpi

Mesure de la taille des caractères de texte.

Chargeur feuille à feuille

Périphérique amovible (en option) qui alimente automatiquement l'imprimante en feuilles simples.

Vidage des données

Méthode de débogage qui aide à cerner la cause des problèmes de communication entre l'imprimante et l'ordinateur. Lorsque l'imprimante fonctionne en mode de vidage hexadécimal, elle imprime chaque code reçu sous la forme de notation hexadécimale et de caractères ASCII. Aussi appelé vidage hexadécimal.

Défaut

Valeur qui entre en vigueur lorsque le matériel est mis sous tension, initialisé ou réinitialisé.

Tramage

Manière de disposer des points sur une page en vue de simuler une ombre ou un ton.

Matrice de points

Méthode d'impression dans laquelle chaque lettre ou symbole est formé(e) par un ensemble (matrice) de points individuels.

Épreuve

Mode d'impression utilisé par votre imprimante lorsque vous sélectionnez le mode Épreuve. Ce mode imprime les caractères à l'aide d'un nombre de points réduit afin d'accélérer l'impression.

Pilote

Programme qui envoie des commandes permettant d'exploiter les fonctions d'une imprimante particulière à partir de l'ordinateur.

ESC/P®

Abréviation de « EPSON Standard Code for Printers ». Système de commandes utilisé par votre ordinateur pour contrôler l'imprimante. Ces commandes sont reconnues par toutes les imprimantes EPSON et prises en charge par la plupart des applications destinées aux ordinateurs personnels.

ESC/P 2™

Version optimisée du langage de commande d'imprimante ESC/P. Les commandes dans ce langage donnent des résultats de qualité laser, tels que des polices à taille variable et un meilleur graphisme.

Papier plié

Papier disposant de perforations pour l'entraînement par ergots sur les deux côtés, perforé entre les pages et livré sous forme de piles pliées. Également appelé papier continu.

police

Style de caractère désigné par un nom, comme Roman ou Sans Serif.

Form Feed (FF) (Alimentation papier)

Touche du panneau de contrôle et code de contrôle qui fait avancer le papier jusqu'à la position de haut de page suivante.

halftoning (demi-tons)

Méthode de représentation d'une image par des trames de points. Cette méthode permet de reproduire des nuances de gris à l'aide de points noirs uniquement ou une palette pratiquement infinie de couleurs en utilisant seulement quelques couleurs de points.

Vidage hexadécimal

Méthode de dépannage qui aide à cerner la cause des problèmes de communication entre l'imprimante et l'ordinateur. Lorsque l'imprimante fonctionne en mode de vidage hexadécimal, elle imprime chaque code reçu sous la forme de notation hexadécimale et de caractères ASCII. Aussi appelé vidage des données.

Super épreuve

Mode d'impression d'épreuves que vous pouvez sélectionner à l'aide du mode de paramétrage par défaut. Le mode super épreuve utilise un nombre minimum de points par caractère pour permettre une impression ultra-rapide.

Interface

Connexion entre l'ordinateur et l'imprimante par l'intermédiaire de laquelle les données à imprimer sont envoyées à l'imprimante.

Paysage

Impression orientée dans le sens de la largeur de la page. Cette orientation se traduit par une page plus large que haute et permet notamment d'imprimer des feuilles de calcul.

Qualité courrier (LQ)

Mode d'impression utilisé par votre imprimante lorsque vous sélectionnez une autre police que la police Draft. L'impression avec des polices de qualité courrier offre une meilleure lisibilité et apparence à une vitesse d'impression réduite.

Saut de ligne(LF)

Touche du panneau de contrôle et code de contrôle qui fait avancer le papier d'une ligne à la fois.

Position de chargement

Position dans laquelle le papier est automatiquement chargé.

Réglage fin

Fonction de l'imprimante qui vous permet de régler de manière précise les positions de dégagement et de haut de page.

Qualité quasi-courrier (NLQ)

Mode d'impression au moyen de polices de qualité quasi-courrier visant à améliorer la lisibilité et l'aspect des documents. La vitesse d'impression est plus faible.

Positions du papier

Il existe trois positions du papier pour l'impression sur du papier continu : position d'attente, position de dégagement et position de haut de page. Pour l'impression sur les feuilles simples, seule la position de haut de page est possible.

Pas

Taille de la police, mesurée en nombre de caractères par pouce (cpi). Le pas standard est de 10 cpi.

Plateau

Pièce plane et noire servant de support au papier pendant l'impression.

Portrait

Impression orientée verticalement sur la page (par opposition au mode paysage qui imprime sur toute la longueur de la page). Il s'agit de l'orientation standard pour l'impression des lettres ou des documents.

Pilote d'imprimante

Programme qui envoie des commandes permettant d'exploiter les fonctions d'une imprimante particulière à partir de l'ordinateur.

Position de départ de l'impression

Position horizontale du papier que l'imprimante reconnaît comme première colonne imprimable. Vous pouvez régler la position de début d'impression à l'aide des touches du panneau de contrôle.

Police proportionnelle

Une police dont les caractères occupent un espace horizontal proportionnel à leur largeur. Par conséquent, le « M » majuscule occupe plus d'espace que le « l » minuscule.

Zone imprimable recommandée

Zone d'une page sur laquelle l'imprimante peut imprimer. Elle est inférieure aux dimensions physiques de la page en raison des marges.

Réinitialiser

Cette fonction restaure les paramètres par défaut d'une imprimante.

Résolution

Mesure la quantité de détails susceptibles d'être représentés. La résolution des images imprimées se mesure en nombre de points par pouce (ppp).

Autotest

Méthode de vérification du fonctionnement de l'imprimante. Lorsque vous exécutez l'autotest, l'imprimante imprime les caractères enregistrés dans sa mémoire morte (Read Only Memory).

Position de veille

Position du papier continu lorsqu'il est relié à un tracteur mais pas chargé dans l'imprimante.

Dégagement

Touche du panneau de contrôle qui entraîne la perforation du papier continu vers la position de dégagement, puis ramène le papier en position de haut de page.

Position de dégagement

Position dans laquelle l'imprimante entraîne le papier lorsque le mode de dégagement est activé. Vous pouvez régler la position de dégagement à l'aide de la fonction Micro Adjust de manière à faire correspondre la perforation du papier avec le bord de dégagement de l'imprimante.

Position de haut de page

Position du papier que l'imprimante reconnaît comme première ligne imprimable. Il s'agit de la position de la marge supérieure par défaut.

Impression unidirectionnelle

Mode d'impression dans lequel la tête d'impression ne se déplace que dans un seul sens. L'impression unidirectionnelle est utile pour la reproduction des graphiques. Elle autorise en effet un alignement vertical précis. Vous pouvez sélectionner l'impression unidirectionnelle à l'aide du mode de paramétrage par défaut.

Index

O		E	
0 barré.....	103	électriques	
A		électriques.....	158
Alignement des lignes verticales.....	122	électroniques	
Annulation de l'impression.....	92, 123	police intégrée.....	157
Auto CR (retour chariot).....	104	Enveloppes.....	55
Auto-test.....	124	caractéristiques.....	163
C		environnementales	
Caractéristiques		environnementales.....	159
approbations de sécurité.....	168	Épreuve haute vitesse (HSD).....	99
électroniques.....	157	Épreuve ultra haute vitesse (USD).....	99
listes de commandes:Émulation IBM PPDS.....	166	EPSON Status Monitor 3.....	62, 74
listes de commandes:ESC/P.....	166	accès.....	77
Cartes.....	56	configuration.....	75
caractéristiques.....	161	installation.....	78
Cartouche de ruban		Étiquettes	
remplacement.....	130	chargement.....	53
Chargeur feuille à feuille		retrait.....	54
assemblage du chargeur feuille à feuille double bac		Étiquettes continues	
.....	144	caractéristiques.....	162
charger du papier.....	137	F	
installation.....	135	Feuilles simples	
sélection du chemin papier.....	145	basculement depuis.....	58
Clients.....	87	basculement vers.....	57
Contacteur EPSON.....	127	caractéristiques.....	160
		chargement.....	46
		Fonction de découpe.....	44
		Fonction Réglage fin	
		position de découpe.....	58
		position de haut de page.....	60
		Formulaires à exemplaires multiples	
		continu.....	53
		Formulaires en liasse.....	52
		feuille simple.....	53
		Formulaires en liasse à feuilles simples	
		caractéristiques.....	160
D			
Découpe automatique.....	44		
Dégagement auto.....	102		
Dépannage			
problèmes USB.....	121		
Désinstallation			
logiciel d'impression.....	93		

G		
Guide latéral.....	31	
Guide papier avant.....	47	
I		
Imprimante		
partage.....	81	
Indicateur d'erreur.....	110	
Installation		
chargeur feuille à feuille.....	135	
guide papier avant.....	47	
support de rouleau papier.....	147	
Interface parallèle.....	103	
Interface réseau.....	103	
Interface série.....	103	
Interface USB.....	103	
problèmes.....	121	
J		
Jeux de caractères internationaux pour table de caractères Italique.....	104	
L		
Levier		
dégagement du papier.....	20	
épaisseur du papier.....	21	
Levier de dégagement du papier.....	20	
Levier d'épaisseur du papier.....	21	
Logiciel		
réglage par défaut.....	103	
Logiciel d'impression		
désinstallation.....	93	
Longueur du papier pour le tracteur arrière.....	102	
Longueur du papier pour le tracteur avant.....	102	
M		
mécaniques		
mécaniques.....	154	
Mode bidirectionnel I/F parallèle.....	104	
Mode de sélection de police.....	99	
Mode de verrouillage.....	107	
Mode I/F (interface).....	103	
Mode sourdine.....	105	
N		
Nettoyage de l'imprimante.....	169	
O		
Option		
chargeur feuille à feuille.....	134	
guide papier avant.....	47	
support de rouleau papier.....	146	
P		
Panneau de commande		
touches et voyants.....	96	
Panneau de contrôle.....	110	
Papier continu		
basculement depuis.....	57	
basculement vers.....	58	
caractéristiques.....	161	
chargement.....	22	
retrait.....	44	
Papier spécial		
chargement.....	52	
Paramètre bidirectionnel.....	78	
Paramètre de signal sonore (bip).....	105	
Paramètre imprimante.....	80	
Paramètres par défaut		
liste des options.....	100	
modification.....	105 , 107	
Pilote (pilote d'impression).....	62	
Pilote d'impression		
accès.....	62	
paramètres.....	69, 71	
Police.....	104	
Police (paramètre par défaut)		
police.....	104	
Police intégrée.....	99, 104 , 157	
liste.....	157	
sélection.....	99	

R	
Retrait	
étiquettes.....	54
papier continu.....	44
rouleau de papier.....	150
Rouleau de papier	
caractéristiques.....	163
chargement.....	148
retrait.....	150
S	
Saut de ligne automatique.....	103
Saut de perforation tracteur.....	102
Sens d'impression.....	103
Impression bidirectionnelle (Bi-D).....	103
Impression unidirectionnelle (Uni-d).....	103
Sens d'impression automatique (Auto).....	103
Serveur.....	82
Service clientèle.....	127
Source de papier	
sélection.....	17
Spécifications	
papier.....	160
zone imprimable recommandée.....	164
Spécifications relatives au papier.....	160
Status Monitor 3.....	62, 74
Support de rouleau papier	
assemblage.....	146
installation.....	147
Support technique.....	127
T	
Table de caractères.....	104
Table de caractères IBM.....	105
Temporisation avant chargement manuel de la feuille	
.....	105
Temps d'attente de dégagement automatique.....	103
Temps d'attente en partage d'interface.....	104
Touche	
Font.....	96
LF/FF.....	96
Load/Eject.....	96
Pause.....	96
Pitch.....	96
Tear-Off/Bin.....	96
Touche Tear-Off/Bin.....	96
Transfert en mode paquet.....	104
Transport de l'imprimante.....	170
V	
Vidage hexadécimal.....	125
Z	
Zone imprimable recommandée.....	164